

THE MAJESTIC READING

“QURAN”

AN ENGLISH TRANSLATION WITH ARABIC TEXT

VOLUME 3 CHAPTERS 34-114

TRANSLATED BY A MESSENGER OF THE GOD

Contents

Chapter 34.	Sheba	1
Chapter 35.	Originator	13
Chapter 36.	Yaa Seen	24
Chapter 37.	The Ranged	36
Chapter 38.	Suaad	52
Chapter 39.	The Crowds	63
Chapter 40.	Sure Forgiver	79
Chapter 41.	Explanation	97
Chapter 42.	The Committee	109
Chapter 43.	The Beauty	121
Chapter 44.	The Smoke	134
Chapter 45.	The Kneeling	140
Chapter 46.	The Destruction	147
Chapter 47.	Mohammad	156
Chapter 48.	The Opening	164
Chapter 49.	The Dwellings	172
Chapter 50.	Qaaf	177
Chapter 51.	The Spreaders	183
Chapter 52.	The Mount	189
Chapter 53.	The Star	194
Chapter 54.	The Moon	201
Chapter 55.	The Almighty	207
Chapter 56.	The Happening	215
Chapter 57.	The Iron	224
Chapter 58.	The Disputing Woman	232
Chapter 59.	The Gathering	239
Chapter 60.	The Examined Woman	246
Chapter 61.	The Line	251
Chapter 62.	The Togetherness	255
Chapter 63.	The Hypocrites	258
Chapter 64.	The Haggling	261
Chapter 65.	The Divorce	265
Chapter 66.	The Disallowing	269
Chapter 67.	The Kingship	273
Chapter 68.	The Pen	278
Chapter 69.	The Sure Reality	284
Chapter 70.	The Ascents	289

Chapter 71.	Noah	294
Chapter 72.	The Demonkind	298
Chapter 73.	The Shrouded	302
Chapter 74.	The Wrapped	305
Chapter 75.	The Standing	311
Chapter 76.	The Man	315
Chapter 77.	The Sent	319
Chapter 78.	The News	324
Chapter 79.	The Snatchers	328
Chapter 80.	Frowned	333
Chapter 81.	The Covering Up	337
Chapter 82.	The Falling Down	340
Chapter 83.	The Swindlers	342
Chapter 84.	The Sure Splitting	346
Chapter 85.	The Constellations	349
Chapter 86.	The Tract	352
Chapter 87.	The High	354
Chapter 88.	The Covering	356
Chapter 89.	The Dawn	359
Chapter 90.	The Land	362
Chapter 91.	The Sun	364
Chapter 92.	The Night	366
Chapter 93.	The Morning	368
Chapter 94.	The Cleaving	370
Chapter 95.	The Fig	371
Chapter 96.	The Clot	372
Chapter 97.	The Measure	374
Chapter 98.	The Clarity	375
Chapter 99.	The Shaking	377
Chapter 100.	The Transgressors	378
Chapter 101.	The Catastrophe	380
Chapter 102.	The Excess	382
Chapter 103.	The Strictness	383
Chapter 104.	The Slandering	384
Chapter 105.	The Elephant	385
Chapter 106.	Quraish	386
Chapter 107.	The Goodness	387
Chapter 108.	The Fount	388
Chapter 109.	The Rejecters	389
Chapter 110.	The Help	390
Chapter 111.	The Fiber	391
Chapter 112.	The Exclusivity	392
Chapter 113.	The Daybreak	393
Chapter 114.	The Mankind	394

سَبَا

Chapter 34. Sheba

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي
الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١﴾

1. The praise to God, the One, to Him what in the Heavens and what in the Earths and to Him the praise in the Hereafter. And He the Wise, the Aware.

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ﴿٢﴾

2. He knows what He merges into the Earth and what He brings out from her, and what He sends down from the Heaven and what He raises into her. And He the Merciful, the Forgiving.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ
عَلِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ
وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٣﴾

3. And say those who reject “*Not will she come to us, the Hour*” Say! “*But surely! and my Lord! to her surely bringing you Knower of the Unseen. Not it hidden over Him example of a dot in the Heavens and not in the Earths, and not smaller from that and not greater, except in a Book Clear.*”

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

4. To His repaying those who believe and do the righteousness. Those, to them forgiveness and sustenance honorable.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ
أَلِيمٌ ﴿٥﴾

5. And those who strive in Our signs escaping, those, to them punishment from destruction grievous.

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ
وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٦﴾

6. And they will see, those brought the knowledge, what sent down to you from your Lord, it the truth and it guides to Highway of the Mighty, the Praised.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنْبِئُكُمْ إِذَا مُزِقْتُمْ كُلُّ مُمْزِقٍ
إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

7. And say those who reject *"Should we tell you over a man, he will inform you when you are crushed all crushing, surely you to be in creation new?"*

أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي
الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾

8. *Invents over the God falsehood, or with him a Demon!"* But those, not they believe with the Hereafter, in the punishment and the Astrayness, the Far.

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ
 نَشَاءُ نَخْسِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّ
 فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٩﴾

9. "Will but not they look to what in front of them and what behind them from the Heaven and the Earth? If We wished, We would cover with them the Earth or We would make fall over them a piece from the Heaven. Surely in that to be signs to every servant turned.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا يٰ جِبَالُ اَوْبِيْ مَعَهُ وَالطَّيْرُ وَالنَّٰلَهُ
 الْحَدِيْدَ ﴿١٠﴾

10. And already We brought David from Us grace, "O mountains! turn to Me with him and the birds." And We softened to him the iron.

اِنْ اَعْمَلْ سَبِيْغَتٍ وَقَدِّرْ فِى السَّرْدِ وَاَعْمَلُوْا صٰلِحًا اِنِّىْ بِمَا
 تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١﴾

11. That, "Make coats and measure in the rings! and do righteousness! Surely I with what you do Watch."

وَلِسَلِيْمَانَ الرِّيْحَ غَدُوْهَا شَهْرٌ وَّرَوٰحُهَا شَهْرٌ وَاَسْلٰنَا لَهُ عِيْنَ
 الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَن يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ وَمَن يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ
 اَمْرِ نَّانُذِقْهُ مِّنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿١٢﴾

12. And to Solomon the wind, her morning a month and her returning a month. And We flowed to him spring of the copper. And from the Demons those, they did in front of him with will of his Lord. And one, he blurred from them over Our command, We made him taste from punishment of the Fire.

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ
رَاسِيَتٍ أَعْمَلُوا أَلْ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٣﴾

13. They making to him what he wished, from chambers, and images, and basins like the reservoirs, and measured cauldrons. "Do family of David thankfully!" And few from My servants the thankful.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ
تَأْكُلُ مِنْ سَعَتِهِ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَن لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبِ
مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٤﴾

14. But when We decided over him the death, not told them over his death except creatures of the Earth, ate his stick, but when fell down, made clear the Demons that if they were, they knowing the Unseen, not they tarried in the Punishment, the Lowly."

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ
رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَأَشْكُرُوا لَهُ، بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

15. Already is to Sheba, in their residences a sign, two gardens over right and left, "Eat from sustenance of your Lord and thank to Him, land good and Lord Forgiving."

فَاعْرَضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ
ذَوَاتِ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

16. But they turned away, so We sent over them flood of the Aremi, and We changed them with their two gardens, two gardens with food bitter, and brush, and things from fruit trees few.

ذَٰلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۖ وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا الْكَافِرَ ﴿١٧﴾

17. That, We repaid them with what they rejected. And do We repay except the rejecters?

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا

فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿١٨﴾

18. And We made between them and between the city, which We bless in her, cities apparent, and We measured in them the travel, they traveled in them nights and days securely.

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ
أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ

شَكُورٍ ﴿١٩﴾

19. But they said “*Our Lord! make farness between our travels.*” And they wronged their souls, so We made them stories and We crushed them all crushing. Surely in that to be signs to all patient, thankful.

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ، فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

20. And already confirmed over them Iblees his thought, but they followed him except a group from the believers.

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ

مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ ۚ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِیْظٌ ﴿٢١﴾

21. And not was to him over them from authority except to Our knowing one, he believed with the Hereafter from one, he from her in doubt. And your Lord over everything Guards.

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾

22. Say! "Call those you fancy from other than the God, not they control example of a dot in the Heavens and not in the Earths, and not to them in them both from partnership, and not to Him from them from backing."

وَلَا تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ، حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾

23. And not benefits the intercession with Him except to one, calls to him. Till when terror over their hearts, they will say "What says your Lord?" They will say "The truth, and He the High, the Great."

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًىٰ أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

24. Say! "Who, He sustains you from the Heavens and the Earths?" Say! "The God, and surely we or you to be over guidance or in astrayness clear."

قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. Say! "Not you questioned over what we sin, and not we questioned over what you do."

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

26. Say! "He will gather between us, our Lord, then He will open between us with the truth, and He the Opener, the Knowledgeable."

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَهَقَّتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

27. Say! "Show me those you join with Him partners. Like surely no! But He the God the Mighty, the Wise."

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

28. And not We sent you except enough to the Mankind, informer and warner, and but surely most of the Mankind, not they know.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

29. And they say "Where this, the promise, if you be truthful?"

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَعِجِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

30. Say! "To you promised a Day, not you delaying over it Hour, and not you bringing her forward."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ
يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ
بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ أَصْغَعُوا لِلَّذِينَ
أَسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

31. And say those who reject "Not we believe with this, the Quran, and not with the one in front of it." And if you saw, behold! the wrongdoers stopped with their Lord, they will return, some of them to others, the saying, they will say, those weak, to those arrogant "If not you, to our being believers!"

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ
الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

32. Will say those arrogant to those weak “Did we, we stop you over the guidance after, behold! came to you? But you were sinners!”

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ الْيَلِّ
وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا
النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَلَ فِي آعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا
هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

33. And will say those weak to those arrogant “But plotted the night and the day, behold! you ordered us that we reject with the God and we make to Him equals.” And they will conceal the regret when they see the punishment, and We will make the binds in necks of those who reject. Are they repaid except what they are, they doing?

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And not We sent in cities from warners except said affluent of them “Surely we with what you sent with it, rejecters.”

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَدًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

35. And they said “We, much wealth and children, and not we with punishment.”

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

36. Say! "Surely my Lord, He extends the sustenance to one He wishes and He measures, and but surely most of the Mankind, not they know."

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنَءَمَنَ
وَعَمِلَ صَالِحًا فَلِئَلَيْكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ
ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾

37. "And not your wealth and not your children, with which you near with Us nearness, except one who believes and does righteousness, but those, to them repaying, the added, with what they do, and they in the mansions secure."

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ
مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. And those, they strive in Our signs escaping, those in the punishment to be presented."

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا
أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

39. Say! "Surely my Lord, He extends the sustenance to one He wishes from His servants and He measures to him. And not you spend from a thing but He, He follows it, and He better of the sustainers."

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

40. And a Day He gathers them altogether, then He will say to the Angels *“Were these to you, they were, they serving?”*

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

41. They will say *“Glory You, You our Inheritor from other than them, but they were, they serving the Demons, most of them with them believers.”*

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

42. But the Day, not will they control, some of you to others, benefit and not bad, and We will say to those who wronged *“Taste punishment of the fire which you were with her, you falsifying!”*

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَنْ مَا كَانُوا يَعْبُدُ آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُفْتَرَىٰ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٤٣﴾

43. And when you read over them Our signs clear, they say *“Not this except a man, he wants that he stop you over what are they serving, your fathers.”* And they say *“Not this except delusion invented.”* And say those who reject to the truth when comes to them *“If this except magic clear.”*

وَمَا ءَاتَيْنَهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن
نَّذِيرٍ ﴿٤٤﴾

44. *“And not We brought them from books, they studying them, and not We sent to them before you from warner.*

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِئْثَارَ مَا ءَاتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا
رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

45. *And falsified those from before them, and not reaches a tenth of what We brought them, but they falsified My Messengers, but how was My rejection?”*

﴿٤٥﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُم بِوَاحِدَةٍ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ شَيْءٍ وَفِرْدَىٰ
ثُمَّ تَنفَكُّرُوا مَا بِصَاحِبِكُم مِّن جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُم بَيْنَ
يَدَي عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

46. Say! “Surely what I instruct you with one, that you stand to God, two and singly, then you, you think. Not with your companion from Demon, if he except a warner to you in front of punishment severe.”

قُلْ مَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

47. Say! “Not I ask you from reward, but it to you, if my reward except over the God, and He over everything Witnesses.”

﴿٤٨﴾ قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَٰمُ الْغُيُوبِ

48. Say! “Surely my Lord, He sends with the truth, Knower of the Unseen.”

﴿٤٩﴾ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يَعِيدُ

49. Say! “Comes the Truth, and not it initiates, the wrong, and not it repeats.”

قُلْ إِن ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ
رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

50. Say! "If I astray, but surely what I stray over my soul, and if I guided, but with what He inspires to me, my Lord. Surely He Listens, Close."

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَرَغُوا فَلَا قُوَّةَ وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

51. And if you saw, behold! they terrorized, but not they run and they grabbed from a place close.

وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ ءَا أَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَافُوسُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

52. And they say "We believe with it!" And surely to them the grasping from a place far?

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ
بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

53. And had they rejected with it from before, and they sent with the Unseen from a place far.

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ
كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ﴿٥٤﴾

54. And a barrier between them and between what they wish, like what done with their things from before. Surely they, they are in doubt, doubting.

فَطْلًا

Chapter 35. Originator

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَى أَجْنَحَةٍ
مَّثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبْعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. The praise to God, Originator of the Heavens and the Earths, Maker of the Angels, Messengers with wings, two and three and four. He adds in the creation what He wishes. Surely the God over everything Powerful.

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ
مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

2. What He opens, the God, to the Mankind from mercy, but no stopping to her, and what He stops, but no sending to it from after Him. And He the Mighty, the Wise.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿٣﴾

3. O you! the Mankind! remember favor of the God over you. Is from creator other than the God, he sustains you from the Heaven and the Earth? No god except He, but surely you deluded.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤﴾

4. And if they falsify you, but have surely falsified Messengers from before you. And to the God return the commands.

يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٥﴾

5. O you! the Mankind! surely promise of the God true, so not she surely deceive you, the life of the World, and not it surely deceive you with the God, the deception.

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾

6. Surely the Satan to you an enemy, so take him an enemy. Surely what he calls his society to their being from companions of the fire.

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

7. Those who reject, to them punishment severe, and those who believe and do the righteousness, to them forgiveness and reward great.

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا فَإِنِ اللَّهُ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

8. Is but one, beautified to him, evil, his deed, but sees it good? But surely the God, He makes astray one He wishes and He guides one He wishes. So don't you go yourself over them woefully. Surely the God Knowledgeable with what they manufacture.

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فُسْقَنَهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَاهُ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَلِكَ النُّشُورُ ﴿٩﴾

9. And the God the One who sends the winds, but moves cloud, but We slake it to land dead, but We give life with it the Earth after her death. Like that the Resurrection.

مَنْ كَانَ يَرْيِدُ الْغُرَّةَ فَلِلَّهِ الْغُرَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ
وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ، وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يُبَوِّرُ ﴿١٠﴾

10. One who is, he wanting the honor, but to God the honor altogether. To Him it rises, the word, the good, and the deed, the righteous, He raises it. And those, they plotting the evils, to them punishment severe, and plot of them, it, it lost.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ
مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ، وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ
عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

11. And the God creates you from dust, then from dot, then makes you pairs. And not she carries, from female, and not she births, except with His knowledge. And not He makes visit from visitation and not He shortens from visit of one, except in a Book. Surely that over the God easy.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ، وَهَذَا مِلْحٌ
أَجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً
تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاحِرَ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ، وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

12. And not they equal, the two seas, this sweet running, delicious drink of it, and this bitter stationary, and from all you eat meat fresh and you take out ornaments, you wrapping them, and you see the ships in it sent to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ
قِطْمِيرٍ ﴿١٣﴾

13. He merges the night into the day and He merges the day into the night, and sends the Suns and the Moons, all, they flowing to a term summed. That to you the God your Lord, to Him the Kingship. And those you call from other than Him, not they control from slightest.

إِنْ تَدْعُهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ
الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشْرِكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿١٤﴾

14. If you call them, not they hear your call, and if they heard, not they answer to you, and Day of the Standing they will reject with your partnering. And not He tells you example of news.

﴿١٥﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

15. O you! the Mankind! you the Beggars to the God, and the God, He the Self Sufficient, the Praised.

﴿١٦﴾ إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ

16. If He wished, He would take you away and He would come with creation new.

﴿١٧﴾ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ

17. And not that over the God with Might.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ إِنَّمَا نُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

18. And not she carries weight, weight of other. And if you call a loaded to carry her, not will he carry from him a thing, and if be with closeness. Surely what you warn those, they fear their Lord with the Unseen and they make constant the prayer. And one who purifies, but surely what he purifies to his soul. And to the God the end.

﴿١٩﴾ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ

19. And not they equal, the blind and the seeing.

﴿٢٠﴾ وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ

20. And not the darknesses and not the Light.

﴿٢١﴾ وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ

21. And not the shades and not the warmth.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ
مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٢٢﴾

22. And not they equal, the living and not the dead. Surely the God, He makes hear one He wishes, and not you with making hear those in the graves.

إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾

23. If you except a warner.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا
نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾

24. "Surely We, We sent you with the Truth, informer and warner. And if from people except passes in her a warner.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾

25. And if they falsify you, but have falsified those from before them, came to them their Messengers with the clarities and with the books and with the Book, the Lighting.

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٢٦﴾

26. Then I grabbed those who rejected, but how was My rejection?"

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا
وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ
سُودٌ ﴿٢٧﴾

27. Do not you see surely the God sends down from the Heaven fluid, but We bring out with it fruits, different their colors? And from the mountains majestic white, and donkeys, different their colors, and crows black?

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ، كَذَلِكَ

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

28. And from the Mankind and the creatures and the animals, different colors of it? Like that, surely what they fear the God from His servants, the knowing. Surely the God Mighty, Forgiving.

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا

رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ﴿٢٩﴾

29. Surely those, they read Book of the God and they make constant the prayer, and they spend from what We sustain them, secretly and openly, they expect a trade, not it lost.

لِيُوفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ

شَكُورٌ ﴿٣٠﴾

30. To His completing them their rewards and His adding them from His grace. Surely He Forgives, Thanks.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ

اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٣١﴾

31. And what We inspire to you from the Book, it the Truth confirming to what in front of it. Surely the God with His servants to be Aware, Watching.

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ
لِنَفْسِهِ، وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بإِذْنِ اللَّهِ
ذَٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾

32. Then We inherit the Book those We choose from Our servants, but from them wrongdoer to his soul, and from them even keeled, and from them overtaking with the good with will of the God. That, it the Grace, the Great.

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا
وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾

33. Gardens eternal, they will enter them, they surrounded in them from rings from gold and pearls, and their clothing in them warm.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ
شَكُورٌ ﴿٣٤﴾

34. And they will say "The praise to God, the One who took away over us the grief, surely our Lord to be Forgiving, Thankful.

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا
فِيهَا الْغُوبُ ﴿٣٥﴾

35. The One who allowed us homes of the station from His grace, not it touches us in them evil, and not it touches us in them tiredness."

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا
يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ﴿٣٦﴾

36. And those who reject, to them fire of Hell, not will He decide over them but they die and not will He lighten over them from her punishment. Like that We repay every rejecter.

وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي
 كُنَّا نَعْمَلُ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ
 النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٣٧﴾

37. And they, they will beg help in her *“Our Lord! take us out! we will do righteousness other than what we were, we doing.”* *“Or not We made you visit, what he reminded in it, one who reminded, and came to you the warner? But taste, but not to the wrongdoers from help!”*

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمُ بِذَاتِ
 الصُّدُورِ ﴿٣٨﴾

38. Surely the God knows Unseen of the Heavens and the Earths. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ فَمَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ، وَلَا يَزِيدُ
 الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا
 خَسَارًا ﴿٣٩﴾

39. He the One who makes you caliphs in the Earth. But one who rejects, but over him his rejection. And not it adds the rejecters, their rejection with their Lord, except hatred. And not it adds the rejecters, their rejection, except loss.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْهُ
بَلْ إِنَّ يَعِدُوا الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾

40. Say! "Do you see your partners, those you call from other than the God? Show me what they created from the Earths." *"Or to them partnership in the Heavens? Or We brought them a Book but they over clarity from it? But if they promise, the wrongdoers, some of them others, except deception."*

﴿٤١﴾ إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ
أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤١﴾

41. Surely the God, He holds the Heavens and the Earths that they both decline. And if they both declined, if will hold them both from anyone from after Him. Surely He is Forbearing, Forgiving.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ
إِحْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾

42. And they swear with the God struggle of their faith if comes to them a warner, to their surely being better guided from anyone of the people. But when comes to them a warner, not adds them except running.

أَسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ
فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَن تَجِدَ
لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾

43. Arrogant in the Earth and plotting the evil, and not it gives truth, the plot, the evil, except with its keeper. But are they looking except methods of the first? But not will you find to methods of the God change, and not will you find to methods of the God modification.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا
 أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
 الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٤﴾

44. Or not they travel in the Earth but they see how was end of those from before them? And they were stronger from them force. And not is the God, to it escaping Him from a thing in the Heavens and not in the Earths. Surely He is Knowledgeable, Powerful.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى
 ظُهُرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا
 جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٤٥﴾

45. And if He grabs, the God, the Mankind with what they earn, not left over her back from creatures, and but He delays them to a term summed. But when comes their term, but surely the God is with His servants, Watching.

يٰسَٓرَٓ

Chapter 36. Yaa Seen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يٰسَٓ ١

1. Yaa Seen.

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ٢

2. And the Quran, the Wise.

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ٣

3. Surely you to be from the Messengers.

عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٤

4. Over a Highway Constant.

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ٥

5. Sends down the Mighty, the Merciful.

لِنُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أُنْذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ٦

6. To your warning people, not warned their fathers, but they oblivious.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٧

7. Already true the saying over most of them, but they, not they believe.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ
مُقْمَحُونَ ﴿٨﴾

8. Surely We, We make in their necks binds, but here to the chins, so they pushed up.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ
فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ﴿٩﴾

9. And We make from in front of them barrier and from behind them barrier, but We cover them up, so they, not they see.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

10. And equal over them, you warn them or not you warn them, not will they believe.

إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ
بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾

11. Surely what you warn, one who follows the reminder and fears the Almighty with the Unseen, so inform him with forgiveness and reward honorable.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ
أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

12. Surely We, Us, We give life the dead and We record what they send forth and their remnants. And everything We account it in Leader Clear.

وَأَضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

13. And strike to them example of companions of the city, behold! came to her the Messengers.

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

14. Behold! We sent to them two, but they falsified them both, so We honored with a third, so they said "Surely we to you sent."

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

15. They said "Not you except conscious beings, our example, and not sends down the Almighty from a thing, if you are, except you falsifying."

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُم لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾

16. They said "Our Lord, He knows surely we to you to be sent,

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾

17. and not over us except the Delivering, the Clear."

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾

18. They said "Surely we, we will fly with you, if not you stop, to our surely stoning you, and to it surely touching you from us punishment grievous."

قَالُوا طَئِيرُكُم مَّعَكُمْ أَئِنْ ذُكِّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

19. They said "Your flying with yourselves, if you remember, but you are people trespassing."

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَنْقُومِ أَتَّبِعُوا

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

20. And came from farness of the city a man, he striving, he said "O my people! follow the Messengers.

أَتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٢١﴾

21. Follow those, not they ask you reward, and they guided.

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

22. And what to me not I serve the One who Originated me and to Him you will return?

أَتَأْخُذُ مِنْ دُونِهِ ۚ ءَالِهَةٌ إِنْ يُرَدِّنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِ عَنِّي

شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾

23. Do I take from other than Him gods? If He wants me, the Almighty, with evil, not self sufficient over me their intercession a thing, and not will they deliver me.

إِنِّي إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٤﴾

24. Surely I then to be in astrayness clear.

إِنِّي ءَامَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾

25. Surely I, I believe with your Lord, but hear me."

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. Was said "Enter the garden!" He said "O woe my people! they knew,

بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

27. with what forgave to me my Lord, and made me from the honored."

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا

مُنْزِلِينَ ﴿٢٨﴾

28. And not We sent down over his people from after him from forces from the Heaven, and not We were coming down.

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَمِدُونَ ﴿٢٩﴾

29. If she was except Blast One, but when they vanquished.

يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ

يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٠﴾

30. "O woe over the servants! not he comes to them from Messenger except they are with him, they mocking.

الْمُرُورَ كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا

يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

31. Do not they see how many We destroyed before them from the generations? surely they to them, not they returning?

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

32. And if all, when altogether by Our side to be presented."

وَأَيُّ آيَةٍ لَهُمْ أَنَّ الْأَرْضَ الْمَيِّتَةَ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ

يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

33. And a sign to them the Earth, the dead, We give her life and We bring out from her grain, but from it they eat.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مَنِ
الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

34. And We make in her gardens from dates and grapes, and We flow in her from the springs.

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. To their eating from His fruits and what do it, their hands. Will but not they thank?

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ
أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

36. Glory the One who created the pairs, all of them, from what she grows, the Earth, and from themselves and from what not they know.

وَأَيَّةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

37. And a sign to them, the night, cancels from it the day, but when they darkened.

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾

38. And the Sun, she flows to her place. That measure of the Mighty, the Knowledgeable.

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾

39. And the Moon, We measure its levels, till transgresses like the palm stalk, the old.

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي
فَلَكَ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

40. Not the Sun, it seeking to her, that she overtakes the Moon, and not the night surpasses the day. And all in arcs, they dragged.

وَأَيَّةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

41. And a sign to them, surely We, We carried their progeny in the ships, the loaded.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

42. And We create to them from its example, what they ride.

وَإِنْ نَشَاءُ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ﴿٤٣﴾

43. And if We wished, We would drown them, but no help to them and not they, they be delivered,

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

44. except mercy from Us and sustenance to a while.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

45. And when said to them “Fear what in front of you and what behind you, maybe you, you be mercied.”

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

46. And not she comes to them from sign, from signs of their Lord, except they are over her turned away.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٤٧﴾

47. And when said to them “Spend from what sustains you the God.” Say those who reject to those who believe “Do we feed one, if He wishes, the God, would feed him? If you except in astrayness clear.”

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And they say “Where this, the promise, if you be truthful?”

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

49. Not they looking except Blast One, she will grab them and they, they surely disputing.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

50. But not they capable ordaining, and not to their keepers they returning.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾

51. And will be blown in the Whistle, but when they from the graves to their Lord, they marching.

قَالُوا أَيُّنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ

الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

52. They will say *"O woe to us! who brought us out from our repose? This, what promised the Almighty, and confirmed the Messengers."*

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا

مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

53. If she is except Blast One, but when they altogether by Our side to be presented.

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

54. But the Day not she wronged, a soul, a thing. And not you repaid except what you are, you doing.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ ﴿٥٥﴾

55. Surely companions of the garden the Day in busyness delighting.

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِنُونَ ﴿٥٦﴾

56. They and their spouses in shades over the sights reclining.

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدَّعُونَ ﴿٥٧﴾

57. To them in her delights and to them what they call.

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾

58. *"Peace!"* Saying from Lord Merciful.

وَأَمْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾

59. *"And separated the Day you! the sinners!"*

﴿٥٩﴾ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَىءَ آدَمَ أَن لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٠﴾

60. *Did not I promise to you O sons of Adam! that don't you serve the Satan, surely he to you an enemy clear?*

وَأَن أَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

61. *And that serve Me? This a Highway Constant?*

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

62. *And already made astray from you parties many, were but not, you were, you understanding?*

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

63. *This, Hell, which you were, you promised.*

أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾

64. *Thrown her the Day with what you were, you rejecting."*

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾

65. The Day We seal over their mouths, and speak to Us their hands, and witness their feet with what they are, they earning.

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾

66. And if We wished, to Our blotting over their eyes, but they overtake the Highway, but surely they watching.

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

67. And if We wished, to Our fixing them over their places, but not they capable of moving, and not they returning.

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

68. And one, We make him visit, We change him in the creation, will but not they understand?

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

69. And not We taught him the poetry, and not He seeks to it. If it except reminder and Quran Clear.

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحَقِّقَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾

70. To its warning one who is alive. And it gives truth, the saying, over the rejecters.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا
مَالِكُونَ ﴿٧١﴾

71. Or not they see surely We, We create to them from what do Our hands, animals, but they to them controlling?

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

72. And We make them lowly to them, so from them they ride and from them they eat?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

73. And to them in them benefits and drinks. Will but not they thank?

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾

74. And they take from other than the God, gods, maybe they, they be helping.

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ ﴿٧٥﴾

75. Not they capable of helping them, and they, to be they forces presented.

فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٦﴾

76. But not it grieve you their saying, surely We, We know what they conceal and what they announce.

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾

77. Or not he sees, the Man, surely We, We create him from a dot? But when he a disputer clear.

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَمَ وَهِيَ

رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

78. And strikes to Us examples, and forgets his creation, he says *"Who, He will give life the bones and here dust?"*

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

79. Say! "He will give them life, the One who created them first time, and He with every creation Knowledgeable.

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ
تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

80. The One who makes to you from the tree, the green, fire, but when you from it, you lighting.”

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ
بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

81. Or not the One who created the Heavens and the Earths, with power over that He create example of them? But surely! and He the Creator, the Knowledgeable.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

82. Surely what His command when intends a thing, that He says to it “*Be!*” but it is.

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

83. So glory the One with His hand Kingship of everything, and to Him you will return.

الصَّافَّاتُ

Chapter 37. The Ranged

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. And the rangers ranged.

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا ١

2. But the pushers pushing.

فَالزَّجَرَاتِ زَجْرًا ٢

3. But the readers reminding.

فَالتَّلِيَّاتِ ذِكْرًا ٣

4. Surely your God to be One.

إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ ٤

5. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, and Lord of the Risings.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشْرِقِ ٥

6. Surely We, We beautify the Heaven of the World with beauty of the Stars,

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ ٦

7. and guard from every Satan turned.

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ٧

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ ۝٨

8. Not they surely listen to the Chiefs, the High, and they sent away from every direction.

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ۝٩

9. Rejected, and to them punishment ordained,

إِلَّا مَن خِطَفَ الْخَطْفَةَ فَاتَّبِعْهُ، شَهَابٌ ثَاقِبٌ ۝١٠

10. except one who takes away the taking, but follows him fire following.

فَاسْتَفِهِمْ أَهْمُ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَن خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّن طِينٍ

لَّازِبٍ ۝١١

11. But consult them, are they stronger creation or those We created? Surely We, We created them from sulphur sticky.

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ۝١٢

12. But you wonder and they laugh.

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ۝١٣

13. And when they reminded, not they remember.

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ۝١٤

14. And when they see a sign they strive laughing.

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝١٥

15. And they say *"If this except magic clear.*

أَمْ ذَا مِنَّا وَكُنَّا نُرَآبَا وَعِظْمًا أَمْ نَا لَمَبْعُوثُونَ ۝١٦

16. *Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be taken out?*

أَوْ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝١٧

17. *Or our fathers the first?"*

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ۝١٨

18. Say! "Yes and you will be lowly."

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾

19. But surely what here, pushing one, but when they, they looking.

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾

20. And they will say *"O woe to us! this, Day of the Way."*

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

21. *"This, Day of the Distinction, the one you were with it, you falsifying!"*

أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾

22. They will be gathered, those who wronged and their partners, and what they were, they serving,

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

23. from other than the God, but guided they to highway of the Fire.

وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

24. *"Stop them, surely they to be questioned."*

مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ ﴿٢٥﴾

25. *"What to you, not you surely helped?"*

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾

26. But they the Day to be submitting.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

27. And will face some of them over others, they questioning.

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

28. They will say *"Surely you, you were, you coming to us over the right."*

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

29. They will say *"But not you were believers."*

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَٰغِينَ ﴿٣٠﴾

30. And not was to us over you from authority, but you were people transgressing.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَائِقُونَ ﴿٣١﴾

31. But truth over us saying of our Lord, surely we to be tasting.

فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غُيُونَ ﴿٣٢﴾

32. But we made you astray, surely we, we were astray.”

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

33. But surely they during that Day in the punishment partnering.

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

34. Surely We, like that We do with the sinners.

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾

35. Surely they, they are, when said to them “No god except the God,” they arrogant.

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَتَارِكُوا إِلَهَتَنَا لِشَاعِرٍ مَجْنُونٍ ﴿٣٦﴾

36. And they say “Are we surely to be leaving our gods to a poet mad?”

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

37. But comes with the truth and confirms the Messengers.

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ﴿٣٨﴾

38. Surely you to be tasting the Punishment, the Grievous.

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

39. And not you repaid except what you are, you doing,

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

40. except servants of the God the exclusive.

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ ﴿٤١﴾

41. Those, to them sustenance known,

فَوَاكِهُ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

42. delights, and they honored,

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

43. in gardens, the blissful,

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

44. over chairs facing,

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾

45. they walking over them with cups from springs,

بَيضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾

46. bright, delicious to the drinkers,

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ﴿٤٧﴾

47. not in them vanity and not they over them, they running away,

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ ﴿٤٨﴾

48. and with them forms by the side beautiful,

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

49. like surely they eggs established.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

50. But will face some of them over others, they questioning.

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

51. Will say a sayer from them "Surely I, was to me a close one,

يَقُولُ أَهِيَ نَكَّ لِمَنِ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

52. he said "Are surely you to be from the truthful?"

أَهْ ذَا مِنَّا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَهْ نَالُمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

53. Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be made Way?"

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُظْلِعُونَ ﴿٥٤﴾

54. He will say "Will you look up?"

فَاطْلَعَ فَرَأَاهُ فِي سَوَاءٍ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

55. So will look up, but will see him in even, the Fire.

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لَتُرْدِينِ ﴿٥٦﴾

56. He will say "By the God, if you were about to be turning me!

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

57. And if not favored my Lord, to my being from the presented.

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

58. Are but what we with deaths,

إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾

59. except our deaths the first, and not we with punishment?

إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

60. Surely this, to be it the Achievement, the Great."

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ﴿٦١﴾

61. To example of this but let them do, the doers.

أَذَلِكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾

62. Is that better sent down or trees of the Zaqqoom?

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

63. Surely We, We make them trials to the wrongdoers.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

64. Surely they trees coming out in bottom of the Fire.

طَلْعُهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾

65. Branches of them like surely it, heads of the Satans.

فَإِنَّهُمْ لَا كُلُونَ مِنْهَا فَمَا لُتُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٦٦﴾

66. But surely they to be eating from them, but filling from them the stomachs.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

67. Then surely to them over them to be drink from boiling.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾

68. Then surely their return to be to the Fire.

إِنَّهُمْ أَلفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾

69. Surely they neared their fathers astray,

فَهُمْ عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يهْرَعُونَ ﴿٧٠﴾

70. but they over their remnants, they running,

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾

71. and already strayed before them most of the first,

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿٧٢﴾

72. and already We sent in them warners,

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِينَ ﴿٧٣﴾

73. but look how was end of the warned,

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

74. except servants of the God the exclusive.

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

75. *"And already called Us Noah, but to be blessed the answering,*

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

76. *and We saved him and his keepers from the scheme, the great,*

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

77. *and We made his progeny, they the remaining,*

78. *and We left over him in the later ones,* وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾
79. *peace over Noah in the knowing,* سَلَّمَ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٧٩﴾
80. *surely We, like that We repay the beneficent,* إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾
81. *surely he from Our servants, the believing,* إِنَّهُ، مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾
82. *then We drowned the others.* ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾
83. *And surely from his sect to be Abraham.* ﴿٨٣﴾ وَإِاتٍ مِنْ شَيْعَنِهِ لِإِبْرَاهِيمَ
84. *Behold! came to his Lord with heart peaceful.* إِذْ جَاءَ رَبَّهُ، بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾
85. *Behold! he said to his father and his people* “What you serving? إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾
86. *Are delusional gods other than the God you want?* أَيْفَكَاءِ إِلَهَةٍ دُونِ اللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾
87. *But what you think with Lord of the knowing?”* فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾
88. *But looked looking in the Stars,* فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾
89. *but he said* “Surely I assured.” فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

فَنَوَلُّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

90. *But they turned over him backing.*

فَرَاغَ إِلَىٰٓءِ إِلَٰهِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾

91. *Freed towards their gods, but he said* “Will not you eat?”

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾

92. *What to you, not you speak?”*

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾

93. *Freed over them strike with the right.*

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ﴿٩٤﴾

94. *But they returned to him, they running.*

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾

95. *He said* “Are you serving what you carve?”

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

96. *And the God creates you and what you do!”*

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ ﴿٩٧﴾

97. *They said* “Construct to him a construction, but throw him in the fire!”

فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

98. *But they intended with him a plan, but We made them the lowly.*

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيِّدِينَ ﴿٩٩﴾

99. *And he said* “Surely I will go to my Lord, soon He will guide me.

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾

100. *Lord! send to me from the righteous.”*

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

101. *So We informed him with a son forbearing.*

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعَىٰ قَالَ يَبْنَئُ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ
فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَآتِيْتُ أَفْعَلُ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ
مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٢﴾

102. *But when reached with him the striving, he said* “O my son! surely I, I see in the sleep, surely I, I sacrifice you, but look what you see.” *He said* “O my father! do what you ordered, soon you will find me, if wishes the God, from the patient.”

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾

103. *But when they both submitted, and rolled him to the side.*

وَنَادَيْنَاهُ أَنِ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿١٠٤﴾

104. *And We called him, that “O Abraham!*

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّيَا ۚ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾

105. *Have you confirmed the Vision. Surely We, like that We repay the beneficent.*

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

106. *Surely this to be it, the Trial, the Clear.”*

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

107. *And We freed him with a sacrifice great,*

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٠٨﴾

108. *and We left over him in the later ones,*

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٠٩﴾

109. *peace over Abraham,*

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٠﴾

110. *like that We repay the beneficent,*

إِنَّهُ مِن عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١١﴾

111. *surely he from Our servants, the believing,*

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿١١٢﴾

112. and We informed him with Isaac, a Prophet from the righteous,

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ

مُبِينٌ ﴿١١٣﴾

113. and We blessed over him and over Isaac. And from both their progeny
beneficent and wrongdoer to his soul, clear.

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾

114. And already We surely favored over Moses and Aaron,

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾

115. and We saved them both and both their people from the scheme, the great,

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾

116. and We helped them, so they were, they the victorious,

وَأَنزَلْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ ﴿١١٧﴾

117. and We brought them both the Book, the Clear,

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾

118. and We guided them both the Highway, the Constant,

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ ﴿١١٩﴾

119. and We left over them both in the later ones,

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾

120. peace over Moses and Aaron,

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

121. surely We, like that We repay the beneficent,

إِنَّهُمْ مِّنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾

122. surely they both from Our servants, the believing.

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

123. *And surely Ilyas to be from the Messengers.*

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ۖ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

124. *Behold! he said to his people* “Will not you fear?

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾

125. *Do you call Baal and you leave better of the creators?*

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾

126. *The God your Lord and Lord of your fathers the first!”*

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. *But they falsified him, so surely they to be presented,*

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

128. *except servants of the God the exclusive.*

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾

129. *And We left over him in the later ones,*

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٣٠﴾

130. *peace over Ilyases,*

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾

131. *surely We, like that We repay the beneficent,*

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

132. *surely he from Our servants, the believing.*

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾

133. *And surely Lot to be from the Messengers.*

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾

134. *Behold! We saved him and his keepers altogether,*

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾

135. *except an old woman in the covered,*

ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٣٦﴾

136. *then We destroyed the others.*

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾

137. *And surely you, to your passing over them mornings.*

وَبِالْأَيْلَافِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

138. *And with the night. Will but not you understand?*

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

139. *And surely Jonah to be from the Messengers.*

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

140. *Behold! fled to the ships, the filled,*

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

141. *but wronged them, so was from the condemned.*

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

142. *So ate him the fish, and he blamed.*

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

143. *But if not surely he was from the glorifiers,*

لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

144. *to be tarrying in its stomach to a Day they brought out.*

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

145. *But We pushed him with the shore and he assured.*

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

146. *And We grew over him a tree from Yaqteen.*

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

147. *And We sent him to a hundred thousand or they more,*

فَآمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١٤٨﴾

148. *but they believed, so We made them enjoy to a while."*

فَاسْتَفْتِهِمُ الرَّبُّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ ﴿١٤٩﴾

149. But consult them, are to your Lord the daughters and to them the sons?

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿١٥٠﴾

150. Or We created the Angels females and they witnesses?

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٥١﴾

151. Are not surely they from their delusion, to be their saying?

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٥٢﴾

152. *"Sons of the God,"* and surely they to be falsifying.

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾

153. Chooses the daughters over the sons?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

154. What to you how you judge?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾

155. Will but not you remember?

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾

156. Or to you authority clear?

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥٧﴾

157. But come with your book if you be truthful.

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

158. And they make between Him and between the Demons lineages. And already know the Demons, surely they to be presented.

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

159. Glory the God over what they utter,

160. except servants of the God the exclusive.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ١٦٠

161. But surely you and what you serve,

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ١٦١

162. what you are over Him, with trials,

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَتْنَيْنِ ١٦٢

163. except one, he thrown the Fire.

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ١٦٣

164. And not from us, except to him a station known.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ، مَقَامٌ مَعْلُومٌ ١٦٤

165. And surely we, to be us the ranged.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ١٦٥

166. And surely we, to be us the glorifiers.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ١٦٦

167. And if they are, to be they saying,

وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ١٦٧

168. *"If surely with us reminder from the first,*

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ١٦٨

169. *to our being servants of the God the exclusive."*

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ١٦٩

170. *"But they reject with it, so soon they will know.*

فَكَفَرُوا بِهِ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ١٧٠

171. *And already overtook Our word to Our servants the Messengers,*

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ١٧١

172. *surely they, to be they, the helped,*

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ١٧٢

وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾

173. *and surely Our forces, to be they the victorious.*

فَنَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

174. *So turn over them till a while,*

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾

175. *and watch them, but soon they will watch.*

أَفِعْدَا إِنَّا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾

176. *Are but with Our punishment they ask hastening?*

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

177. *But when sent down with their fronts, but evil morning of the warned.*

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

178. *And turn over them till a while,*

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾

179. *and watch, but soon they will watch."*

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾

180. *Glory your Lord, Lord of the Honor over what they utter.*

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾

181. *And peace over the Messengers.*

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾

182. *And the praise to God Lord of the knowing.*

سُوَاد

Chapter 38. Suaad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ١

1. ***"Suaad. And the Quran with the Reminder.***

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ٢

2. ***But those who reject in honor and splitting.***

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَُوا وَلَاتٍ حِينَ مَنَاصٍ ٣

3. ***How many We destroyed from before them from generations? But they called and wailed while being captured.***

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ ۖ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ٤

4. ***And they wonder that comes to them warner from them, and say the rejecters "This a magician falsifier.***

أَجْعَلِ لِلْأَلْهَةِ إِلَهًا وَاحِدًا ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ٥

5. ***Is making the gods, God One? Surely this to be a thing wonderful!"***

وَأَنْطَلِقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ آمِسُوا وَاصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ ۖ يُرَادُ ٦

6. ***And walk the chiefs from them, that "Walk away! and wait over your gods! surely this to be a thing, it turns.***

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ ۖ إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقٌ ۖ ٧

7. ***Not we heard with this in the nation, the later, if this except created.***

أُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا

عَذَابٍ ٨

8. *Is sent down over him the reminder from between us?" But they in doubt from My reminder, but when they tasted My punishment?*

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ٩

9. *Or with them treasures of Mercy of your Lord, the Mighty, the Bountiful?*

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي

الْأَسْبَابِ ١٠

10. *Or to them kingship of the Heavens and the Earths and what between them both? But let them rise in the paths.*

جُنُودٍ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ١١

11. *Forces what right there pushing back from the societies.*

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْنَادِ ١٢

12. *Falsified before them people of Noah and Aad and Pharaoh with the stakes.*

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ١٣

13. *And Thamud and people of Lot and companions of Woods. Those the societies.*

إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ١٤

14. *If all except falsified the Messengers, but truth My end.*

وَمَا يَنْظُرُهُمْ إِلَّا الصَّيْحَةُ وَاحِدَةٌ مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ١٥

15. *And not they looking, these, except Blast One, not to her from but stopping.*

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَآ قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ١٦

16. *And they say "Our Lord! hasten to us our portion before Day of the Account."*

أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾

17. Wait over what they say and remember Our servant David with the strength, surely he turned.

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾

18. Surely We, We sent the mountains with him, they surely glorified with the evenings and the risings.

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾

19. And the birds gathered, all to him turns.

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَءَاتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ﴿٢٠﴾

20. And We strengthened his kingdom, and We brought him the Wisdom and distinguishing the addressing.

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿٢١﴾

21. And has come to you news of the disputers? Behold! they came over the chamber.

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصِمَانِ بَغَى بَعْضُنَا عَلَى

بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿٢٢﴾

22. Behold! they entered over David, but feared from them, they said "Don't you fear! two disputers, transgressed one of us over other, but judge between us with the truth and don't you be false, and guide us to Even, the Highway.

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةً وَاحِدَةً فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي

فِي الْخِطَابِ ﴿٢٣﴾

23. Surely this my brother, to him ninety nine ewes and to me ewe one, but he says "I will take care of her" and mighty with me in the addressing."

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَى نِعَاجِهِ ^ط وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ
وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٢٤﴾

24. *He said* "Already wronged you with asking your ewe to his ewes, and surely many from the mixers to their transgressing, some of them over others, except those who believe and do the righteousness, and few what they." *And thought David, surely what We tried him, but asked forgiveness of his Lord, and fell bowing and turning.*

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَٰلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿٢٥﴾

25. *So We forgave to him that, and surely to him with Us to be closeness and good abode.*

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ
عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

26. *"O David! surely We, We make you caliph in the Earth, so judge between the Mankind with the truth, and don't you follow the thought, but it will make you astray over path of the God. Surely those, they astray over path of the God, to them punishment severe with what they forget Day of the Account."*

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾

27. *And not We created the Heaven and the Earth and what between them both wrongly. That thought of those who reject. But woe to those who reject from the fire.*

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ
أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾

28. Or We make those who believe and do the righteousness like the warring in the Earth? Or We make the pious like the wicked?

كُنْزٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا ءَايَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا
الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾

29. A Book, We send it down to you, blessed, to their surely pondering its signs, and to their remembering, those with the sense.

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾

30. And We sent to David Solomon. Blessed the servant, surely he turned.

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِرَاتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾

31. Behold! turned over him with the evenings, the runners, the majestic.

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ
بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

32. But he said "Surely I, I love, love of the good over remembrance of my Lord." Till covered with the barrier.

رُدُّوْهَا عَلَيَّ فطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾

33. "Return them over me!" But passed stroking with the legs and the necks.

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾

34. And already We tried Solomon and We threw over his chair a body, then turned.

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

35. *He said* “Lord! forgive to me and send to me kingdom, not it seeking to anyone from after me, surely You, You the Bountiful.”

فَسَحَرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾

36. *So We sent to him the wind, flowing with his command, directing where went.*

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾

37. *And the Satans, all constructors and divers.*

وَأَٰخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾

38. *And others placed in the shackles.*

هَٰذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾

39. *“This, Our giving, but favor or stop without account.”*

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّثَابٍ ﴿٤٠﴾

40. *And surely to him with Us to be closeness and good abode.*

وَإِذْ كُرِعْنَا تُبَّابَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ

وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾

41. *And remember Our servant Job, behold! called his Lord “Surely I, touched me the Satan with evil and punishment.”*

أَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿٤٢﴾

42. *“Move with your feet, this mixture cool and drink.”*

وَوَهَبْنَا لَهُ ذُرِّيَّهُ، وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٤٣﴾

43. *And We sent to him his keepers, and example of them with them, mercy from Us and reminder to those with the sense.*

وَحُذِّبِيكَ ضَعُفًا ضَرِبَ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعَمَ الْعَبْدُ
إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾

44. "And take with your hand grass, but strike with it and don't you waver." Surely We, We found him patient. Blessed the servant, surely he turned.

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولِيَ الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ﴿٤٥﴾

45. And remember Our servers Abraham and Isaac and Jacob, with the strength and the sights.

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿٤٦﴾

46. Surely We, We made them exclusive, with exclusive reminder of the Home.

وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

47. And surely they with Us to be from the chosen, the elect.

وَأَذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

48. And remember Ishmael and Alyassa and Zulkifl, and all from the elect.

هَذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَّأْتَابٍ ﴿٤٩﴾

49. This, reminder. And surely to the pious to be good abode.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مُّفْتَحَةٌ لَهُمُ الْأَبْوَابُ ﴿٥٠﴾

50. Gardens eternal, opened to them the doors.

مُتَكِّئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفِكَهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿٥١﴾

51. Reclining in them, they calling in them with delights many and drinks.

وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الطَّرْفِ أُنْزَابٌ ﴿٥٢﴾

52. And with them forms by the side equal.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

53. This, what you promised to Day of the Account.

إِنَّ هَذَا الرِّزْقُ نَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ﴿٥٤﴾

54. Surely this to be Our sustenance, not to it from loss.

هَذَا وَإِيتِ لِلطَّاعِينَ لَشَرِّ مَثَابٍ ﴿٥٥﴾

55. This. And surely to the transgressors to be evil abode.

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيَنْسِفُ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾

56. Hell, they thrown her, but bad, the cradle.

هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾

57. This, but to their tasting it, heat and covering.

وَأَآخَرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾

58. And others from its character, pairs.

هَذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾

59. This force, connects with you, no salutation with them. Surely they, they thrown the fire.

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمُّوهُ لَنَا فَيَنْسِفُ الْقَرَارُ ﴿٦٠﴾

60. They will say "But you! no welcoming with you! you, you sent it forth to us, but bad the standing."

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾

61. They will say "Our Lord! one who brought forth to us this, but add him punishment added in the Fire."

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ﴿٦٢﴾

62. And they will say "What to us, not we see men, we were, we adding them from the bad ones?"

أَتُخَذَتْهُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ﴿٦٣﴾

63. Did we take them jesting or blurred over them the sights?"

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقُّ تَخَاصُمِ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾

64. Surely that to be true disputation of keepers of the Fire.”

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾

65. Say! “Surely what I a warner, and not from god except the God, the One, the Irresistible.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾

66. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, the Mighty, the Forgiver.”

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ﴿٦٧﴾

67. Say! “He News Great,

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾

68. you over Him turned away.

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

69. Not is to me from knowledge with the Chiefs, the High, behold! they dispute.

إِنْ يُوحَىٰ إِلَىٰ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٧٠﴾

70. If it inspired to me, except surely what I a warner clear.”

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَلِيقُ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

71. Behold! said your Lord to the Angels “Surely I will create a conscious being from sulphur.

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ، وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ، سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾

72. But when I shape him, and I blow in him from My Spirit, but fall to him prostrating.”

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

73. So prostrated the Angels, all of them, altogether,

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

74. except Iblees, arrogant and was from the rejecters.

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي أَتَسْتَكْبِرُتَ أَمْ كُنْتَ
مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

75. He said *"O Iblees! what stops you that you prostrate to what I create with My hands? Are you arrogant or you are from the high?"*

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقَهُ مِنْ طِينٍ ﴿٧٦﴾

76. He said *"I better from him, You created me from fire and You created him from sulphur."*

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٧٧﴾

77. He said *"But get out from her! but surely you rejected!"*

وإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٧٨﴾

78. *And surely over you My curse to Day of the Way."*

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾

79. He said *"Lord! but give me sight to a Day they brought out."*

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٠﴾

80. He said *"But surely you from the lookers,*

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

81. *to a Day of the Meeting, the Known."*

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا أَغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

82. He said *"So with Your honor, to my surely making them astray altogether,*

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٨٣﴾

83. *except Your servants from them the exclusive."*

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

84. He said *"But the truth, and the truth I say."*

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

85. *To My surely filling Hell from you and from those who follow you from them altogether.*

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

86. Say! "Not I ask you over it from reward, and not I from the caretakers.

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

87. *If it except reminder to the knowing.*

وَلَنَعْلَمَنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ﴿٨٨﴾

88. *And to your surely knowing news of it after a while."*

النَّازِعَاتِ

Chapter 39. The Crowds

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

1. Sent down the Book from the God, the Mighty, the Wise.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَأَعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ

الدِّينَ ﴿٢﴾

2. Surely We, We send down to you the Book with the truth, so serve the God, exclusively to Him the Way.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا

نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ

فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾

3. Is not to God the Way, the Exclusive? And those who take from other than Him protectors, *“Not we serve them except to their nearing us to the God nearness.”* Surely the God, He will judge between them in what they in it, they differ. Surely the God, not He guides one, he falsifies, rejects.

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ^ج

سُبْحَنَهُ^ط هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٤﴾

4. If intended the God that He take sons, to be choosing from what He creates what He wishes. Glory Him, He the God the One, the Irresistible.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ
النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي

لِأَجَلٍ مُّسَمًّى^ط أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّورُ ﴿٥﴾

5. Created the Heavens and the Earths with the truth, He covers the night over the day and He covers the day over the night, and sends the Suns and the Moons, all, they flow to a term summed. Is not He the Mighty, the Forgiving?

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنْ
الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَةَ أَزْوَاجٍ يَخْلُقَكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ
خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ^ط

فَأَنَّى تُصَرِّفُونَ ﴿٦﴾

6. Created you from soul one, then made from her, her spouse, and sent down to you from the animals, Eight Pairs. He creates you in stomachs of your mothers, creation from after creation in Darknesses Three. That to you the God your Lord, to Him the Kingship, no god except He, but surely you turned away.

إِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِن
 تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
 مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
 الصُّدُورِ ﴿٧﴾

7. If you reject, but surely the God Self Sufficient over you, and not He likes to His servants the rejection. And if you thank, He will make it happy to you. And not she carries weight, weight of other. Then to your Lord you will return, but He will inform you with what you are, you doing. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

﴿٧﴾ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً
 مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ
 سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ﴿٨﴾

8. And when touches the Man bad, calls his Lord, turned to Him, then when changes it favor from Him, forgets what was he calling to Him from before and makes to God equals, to his astrayness over His path. Say! "You enjoy with your rejection a little, surely you from companions of the Fire."

أَمَّنْ هُوَ قَنِتٌ ۖ أَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً
 رَبِّهِ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو
 الْأَلْبَابِ ﴿٩﴾

9. Or one, he devout part of the night prostrated and standing, he warned of the Hereafter and he expects mercy of his Lord. Say! "Are they equal, those, they know, and those, not they know?" Surely what they remember those with the sense.

قُلْ يَاعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾

10. Say! "O servants! those who believe! fear your Lord. To those good, in this, the World, good. And Earth of the God ample. Surely what He completes the patient their reward without account."

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ﴿١١﴾

11. Say! "Surely I, I commanded that I serve the God, exclusively to Him the Way.

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾

12. And I commanded to that I be first of the submitters."

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾

13. Say! "Surely I, I fear if I disobey my Lord, punishment of a Day Great."

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ﴿١٤﴾

14. Say! "The God I serve, exclusively to Him my Way.

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

15. So serve what you wish from other than Him." Say! "Surely the losers, those, they lose their souls and their keepers Day of the Standing." Is not that, it the Loss, the Clear?

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظِلٌّ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظِلٌّ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ

عِبَادَهُ يَاعِبَادِ فَاتَّقُونِ ﴿١٦﴾

16. To them from above them shades from the fire and from below them shades. That He frightens, the God, with it, His servants. "O My servants! but fear Me!"

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ

عِبَادِ ﴿١٧﴾

17. And those, they push away the transgressions, that they serve them, and they turn to the God, to them the information. *"But inform My servants!"*

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ

اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْأُولَىٰ ﴿١٨﴾

18. Those, they strive to hear the saying, but they follow good of it. They, those, guides them the God. And those, they, those with the sense.

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

19. Is but one, truth over him word of the punishment? Are but you, you deliver one in the Fire?

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرُفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرُفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا

الْأَنْهَارُ وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾

20. But those who fear their Lord, to them mansions from above them, mansions below, flowing from beneath them the rivers, promise of the God, not He changes, the God, the promise.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنْبِيعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ

يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ ثُمَّ يَهِيْجُ فَاَتَرَهُ مُّصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ

حُطًّا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾

21. Do not you see, surely the God sends down from the Heaven fluid, but slithers it springs in the Earth, then He brings out with it growth, different its color, then He beautifies, but you see it brown, then He makes it dust? Surely in that to be reminder to those with the sense.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۖ فَوَيْلٌ

لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكْرِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

22. Is but one, cleaves the God his chest to the submission, but he over Light from his Lord. But woe to the hardness of their hearts from remembrance of the God. Those in astrayness clear.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ

ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ ۚ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ

مِّن هَادٍ ﴿٢٣﴾

23. The God sends down good, the story, book of similar examples, shiver from it skins of those, they fear their Lord, then calm their skins and their hearts to remembrance of the God. That guidance of the God, He guides with it one He wishes. And one, He makes astray, the God, but not to him from guide.

أَفَمَن يَتَّقِي بِوَجْهِهِ ۖ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ

ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

24. Is but one, he fears with his face evil, the punishment, Day of the Standing. And will be said to the wrongdoers *"Taste what you were, you earning!"*

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاَنذَرْتَهُمُ الْعَذَابَ مِّنْ حَيْثُ لَا

يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

25. Falsified those from before them, but came to them the punishment from where not they perceived.

فَإِذَا قَهَّمُ اللَّهُ الْحَزْرَىٰ فِي الْحَيَوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. But made them taste the God the humiliation in the life of the World, and to be punishment of the Hereafter greater. If they were, they knowing.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

27. And already We strike to the Mankind in this, the Quran, from all examples, maybe they, they remember.

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

28. Quran Arabic other than with crookedness, maybe they, they fear.

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

29. Strikes the God example *“Men, in it partners, they conflicting, and men, wholly to a man, are they two equal examples?”* The praise to God. But most of them, not they know.

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣٠﴾

30. Surely you will die and surely they will die.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

31. Then surely you Day of the Standing, with your Lord, you will dispute.

﴿٣٢﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ

جَاءَهُ ۖ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

32. But who wrongs more from one who falsifies over the God and falsifies with the truth, behold! comes to him? Is not in Hell abode to the rejecters?

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

33. And the one who comes with the truth and confirms with it, those, they the pious.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

34. To them what they wish with their Lord. That repaying of the beneficent.

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ

الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

35. To His rejecting, the God, over them, evil of what they do, and His repaying them their reward with good of what they are, they doing.

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

36. Is not the God with adequacy, His servant? And they surely frighten you with those from other than Him. And one, He makes astray, the God, but not to him from guide.

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

37. And one, He guides, the God, but not to him from astrayness. Is not the God with Might, with Retribution?

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ أَفْرَاءُ يَتَّبِعُهُ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ أَفْرَاءُ يَتَّبِعُهُ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ أَفْرَاءُ يَتَّبِعُهُ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ أَفْرَاءُ يَتَّبِعُهُ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

38. And if you ask them Who created the Heavens and the Earths, to their surely saying *"The God."* Say! "Do but you see what you call from other than the God? If intends me the God with evil, are they cleansers of His evil? Or intends me with mercy, are they stopping His mercy?" Say! "My account the God, over Him they trust, the trusters."

قُلْ يَتَقَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلْتُ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Say! "O my people! do over your places, surely I will do, but soon you will know,

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. one, it comes to him punishment, it humiliates him, and it allowed over him punishment constant."

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنْ أَسْتَكَدَىٰ
فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

41. Surely We, We send down over you the Book to the Mankind with the truth. So one guided but to his soul. And one astray, but surely what he astray over her. And not you over them with disposing.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا
فِي مِصْرِكَ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

42. The God, He takes away the soul while she dies, and the one, not she dies in her sleep, but He stops the one decides over her the death, and He sends the others to a term summed. Surely in that to be signs to people, they thinking.

أَمْ آتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أُولَٰئِكَ كَانَوْا لَیْمَلِكُونَ
شَيْئًا وَلَا یَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

43. Or they take from other than the God intercessors? Say! "Even if they are, not they controlling a thing, and not they understand?"

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَیْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

44. Say! "To God the intercession altogether, to Him Kingship of the Heavens and the Earths, then to Him you will return."

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ إِذَا هُمْ یَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

45. And when reminded of the God, One of Him, avert hearts of those, not they believe with the Hereafter. And when reminded of those from other than Him, when they, they rejoice.

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ عَلِیْمَ الْغِیْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ
تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِی مَا كَانُوا فِیهِ یَخْتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾

46. Say! "The God of them! Originator of the Heavens and the Earths, Knower of the Unseen and the Witnessed, You, You judge between Your servants in what they are in it, they differing."

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ، لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿٤٧﴾

47. And if surely to those who wrong what in the Earth altogether, and example of it with it, not will they be freed with it from evil, the punishment, Day of the Standing. And will confront them from the God what not they are, they thinking.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾

48. And will confront them evils of what they earn, and will surround with them what they are with it, they mocking.

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّا أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

49. "But when touches the Man evil, calls Us, then when We pass him favor from Us, he says "Surely what I brought it, over knowledge." But here trial, and but surely most of them, not they know.

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

50. Have said it those from before them, but not self sufficient over them what they were, they earning.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِن هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

51. So came to them evils of what they earned." And those who wrong from these, soon He will send them evils of what they earn, and not they with escape.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

52. Or not they know, surely the God, He extends the sustenance to one He wishes and He measures? Surely in that to be signs to people, they believing.

﴿٥٣﴾ قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ

اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

53. Say! "O servants! those who trespassed over their souls! don't you despair from mercy of the God. Surely the God, He forgives the crimes altogether. Surely He, He the Forgiver, the Merciful.

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ
لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

54. And turn to your Lord and submit to Him from before that it comes to you the punishment, then not will you be helped.

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِّن قَبْلِ أَن
يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

55. And follow good of what sent down to you from your Lord from before that it comes to you the punishment suddenly, and you, not you perceive."

أَن تَقُولَ نَفْسٌ بِحَسْرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ
السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾

56. That she says, a soul "O woe over what I forgot in duty of the God, and if I used to be from the mocking."

﴿٥٧﴾ أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

57. Or she says "If surely the God guided me, to my being from the pious."

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنِّي كُنتَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

58. Or she says, while she sees the punishment, *"If surely to me a turn, but I would be from the beneficent."*

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ تَكَ ءَايَتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكَبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ
الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾

59. *"But surely! had come to you My signs, but you falsified with them and you were arrogant, and you were from the rejecters."*

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ
أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

60. And Day of the Standing you will see those who falsify over the God, their faces darkened. Is not in Hell abode to the arrogant?

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

61. And He will save, the God, those who fear with their achievement. Not will it touch them, the evil, and not will they, they grieve.

اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

62. The God creates everything, and He over everything Disposer.

لَهُ مُقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾

63. To Him Keys of the Heavens and the Earths. And those who reject with signs of the God, those, they the losers.

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾

64. Say! "Is but other than the God you surely order me, I serve? You! the ignorants!"

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكَتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ

وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

65. And already inspired to you and to those from before you, "If you partnered, to His surely shutting off your deeds, and to your surely being from the losers."

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

66. But the God but serve and be from the thankful.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ، وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ

الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّتُ بِيَمِينِهِ، سُبْحَانَهُ، وَتَعَالَى عَمَّا

يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾

67. And not they measure the God truth of His measure, and the Earths altogether, His capturing Day of the Standing, and the Heavens rolled up with His Right Hand. Glory Him and High over what they partner.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ

شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٦٨﴾

68. And will be blown in the Whistle, but struck those in the Heavens and those in the Earths except those wishes the God. Then blown in it another but when they will stand, they looking.

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَءَ بِالنَّبِيِّينَ
وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

69. And dawn of the Earth with Light of her Lord and will be setup the Book and brought with the Prophets and the Witnesses. And decision between them with the truth and they, not will they be wronged.

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

70. And she completed, every soul, what she did. And He Aware with what they do.

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتِحَتْ
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ
آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن
حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

71. And will march those who reject to Hell, crowds. Till when they come to her, will be opened her doors, and will say to them her treasurers “Did not they come to you, Messengers from you, they read over you signs of your Lord, and they warned you of meeting of your Day, this?” They will say “*But surely! and but true word of the punishment over the rejecters.*”

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى
الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾

72. Will be said “Enter doors of Hell, living perpetually in her, but evil abode of the arrogant.”

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا
وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ
فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

73. And will march those who fear their Lord, to the garden, crowds. Till when they come to her, and will be opened her doors, and will say to them her treasurers "Peace over you! good to you, but enter her living perpetually."

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ
مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾

74. And they will say *"The praise to God, the One who confirmed us His promise and inherited us the Earths, we establish from the garden where we wish. But blessed reward of the doers."*

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

75. And you will see the Angels dense from around the Throne, they glorifying with praise of their Lord. And decision between them with the truth, and will be said *"The praise to God Lord of the knowing."*

عَافِيَةٍ

Chapter 40. Sure Forgiver

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. Haa Meem.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٢

2. Sent down the Book from the God the Mighty, the Knowledgeable.

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ٣

3. Sure Forgiver of the crimes and acceptor of the turning, severe, the end, with the Extension, no god except He, to Him the end.

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي

الْبِلَادِ ٤

4. Not they dispute in signs of the God except those who reject, but not it deceive you, their running around in the lands.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ
كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ
الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٥﴾

5. “Falsified before them people of Noah and the societies from after them, and came all people with their Messenger to their grabbing him, and they disputed with the wrong to their covering with it the truth, but I grabbed them, but how was My end?”

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ
النَّارِ ﴿٦﴾

6. And like that true Word of your Lord over those who reject, surely they companions of the fire.

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً
وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٧﴾

7. Those, they carry the Throne and those circling it, they glorify with praise of their Lord and they believe with Him, and they ask forgiveness to those who believe, “Our Lord! You encompass everything Mercy and Knowledge, but forgive to those who turn and follow Your path, stop them punishment of the Fire.

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ
 آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ ﴿٨﴾

8. Our Lord! and admit them gardens eternal which You promise them, and one who rights from their fathers and their spouses and their progeny. Surely You, You the Mighty, the Wise.

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ
 وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

9. Stop them the evils. And one You stop the evils during that Day, but have You mercied him. And that, it the Achievement, the Great.”

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقَّتِكُمْ
 أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely those who reject, they will be called, “To be hatred of the God greater from your hatred of your souls, behold! you were called to the faith, but you rejected!”

قَالُوا رَبَّنَا أَمَتْنَا اثْنَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى
 خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ﴿١١﴾

11. They will say “Our Lord! You gave us death twice and You gave us life twice, but we accept with our crimes, but is to exit from path?”

ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ

تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ﴿١٢﴾

12. "That to you, with surety it, when called the God, One of Him, you rejected, and if it partnered with Him, you believed. But the Command to God the High, the Great."

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ وَيُنَزِّلْ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا

يَتَذَكَّرُ إِلَّا مِنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾

13. He the One, He shows you His signs, and He sends down to you from the Heaven sustenance. And not he remembers except one, he turns.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

14. So call the God, exclusively to Him the Way, and if hate the rejecters.

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ

عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾

15. Raises the ranks with the Throne, He throws the Spirit from His command over one He wishes from His servants, to His warning of Day of the Meeting.

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ

الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

16. A Day they will march, not it hidden over the God from them a thing. To whom the Kingship the Day? To God, the One, the Irresistible.

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ

سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

17. The Day she repaid, every soul, with what she earned. No wrong the Day. Surely the God Swift, the Accounter.

وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظْمِينَ مَّا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٌ يُطَاعُ ﴿١٨﴾

18. And warn them a Day, the nearing, behold! the hearts by the throats captured. Not to the wrongdoers from friend and no intercessor, he capable.

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾

19. He knows betrayal of the eyes and what hide the chests.

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ
اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

20. And the God, He decides with the truth, and those they call from other than Him, not they decide with a thing. Surely the God, He the Listener, the Watcher.

﴿٢١﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ
قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَءَانَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢١﴾

21. Or not they travel in the Earth but they look how was end of those, they were from before them? They were, they stronger from them force and remnants in the Earth, but grabbed them the God with their crimes, and not was to them from the God from stopping.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ
اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

22. That, with surety they, they were coming to them, their Messengers, with the clarities, but they rejected, so grabbed them the God. Surely He forceful, severe, the end.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

23. And already We sent Moses with Our signs and authority clear,

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

24. to Pharaoh and Hamaan and Qaroon, but they said, *"Magician falsifier!"*

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ ءَامَنُوا

مَعَهُ، وَاسْتَخْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي

ضَلَالٍ ﴿٢٥﴾

25. But when came to them with the truth from within Us, they said *"Kill sons of those who believe with him, and let live their women."* And not plan of the rejecters except in astrayness.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ

دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾

26. And said Pharaoh *"Leave me, I will kill Moses, and let him call his Lord, surely I, I fear that he will change your Way, or that it appears in the Earth, the war."*

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ

بِیَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

27. And said Moses *"Surely I, I seek refuge with my Lord and your Lord from every arrogant, not he believes with Day of the Account."*

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ
 رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِن
 يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِن يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ
 الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿٢٨﴾

28. And said a man, believer, from family of Pharaoh, he hid his faith *“Are you killing a man, that he says “My Lord the God” and has come to you with the clarities from your Lord? And if he be falsifier, but over him his falsehood. And if he be truthful, it will come to you some of what he promises you. Surely the God, not He guides one, he trespasses, falsifies.*

يَقُومُ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ
 بَأْسِ اللَّهِ إِن جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ
 إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

29. O my people! to you the kingship the day apparent in the Earth, but who, he will help us from war of the God if comes to us?” Said Pharaoh *“Not I show you except what I see, and not I guide you except path, the conscientious.”*

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِّثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

30. And said the one who believed *“O my people! surely I, I fear over you example of day of the societies.*

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا
 لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

31. Example of creatures of people of Noah and Aad and Thamud and those from after them. And not the God, He wants wrongdoing to the servants.

وَيَقَوْمٍ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ النَّادِ ﴿٣٢﴾

32. *And O my people! surely I, I fear over you Day of the Wailing.*

يَوْمَ تُولُون مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِّنْ عَاصِمٍ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن

هَادٍ ﴿٣٣﴾

33. *A Day you will turn backing, not to you from the God from stopping. And one, He makes astray, the God, but not to him from guide.*

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا
جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ اللَّهُ مِن بَعْدِهِ

رَسُولًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ مَن هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

34. *And already came to you Joseph from before with the clarities, but not you declined in doubting from what came to you with it, till when killed, you said “Not will He bring out, the God, from after him Messengers.”* Like that He makes astray, the God, one, he trespasses, doubts.

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كُفْرًا مَّقْتًا
عِندَ اللَّهِ وَعِندَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ

مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

35. Those, they dispute in signs of the God without authority brought them, great hatred with the God and with those who believe. Like that He shuts, the God, over every heart arrogant, violent.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمَنُ ابْنُ لِي صِرْ حَالَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾

36. And said Pharaoh *“O Hamaan! construct to me a platform, maybe I, I reach the paths.*

أَسْبَبَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَذِبًا
وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءَ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا
كَيَّدَ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

37. *Paths of the Heavens, so I rise to God of Moses, and surely I, to my surely thinking he falsifies.* And like that beautified to Pharaoh evil, his deed, and stopped over the path. And not plan of Pharaoh except in destruction.

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَقَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ
الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

38. And said the one who believed *"O my people! follow me, I will guide you path, the conscientious.*

يَقَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتْعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ
الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾

39. *O my people! surely what this, the life of the World, play, and surely the Hereafter, here Home, the Standing.*

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ
ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ
يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

40. *One who does evil, but not he repaid except example of her. And one who does righteousness, from male or female, and he believer, but those, they will enter the garden, they sustained in her without account.*

﴿ وَيَقَوْمٍ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى

النَّارِ ﴿٤١﴾

41. And O my people! what to me, I call you to the safety, and you surely call me to the fire?

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ، مَا لَيْسَ لِي بِهِ، عِلْمٌ وَأَنَا

أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾

42. You surely call me to my rejecting with the God, and my partnering with Him what not to me with it knowledge, and I, I call you to the Mighty, the Forgiving.

لَأَجْرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ، دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ

وَأَن مَّرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٤٣﴾

43. No doubt, surely what you surely call me to it, not to it calling in the World and not in the Hereafter. And surely we will be turned to the God, and surely the trespassers, they companions of the Fire.

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفْوضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ

بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

44. But soon you will remember what I say to you. And I send my command to the God. Surely the God Watches with the servants.”

فَوَقَّهٖ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ

الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

45. So stopped him the God evils of what they plotted, and surrounded with family of Pharaoh evil, the punishment.

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا
 آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

46. The fire, they turned over her morning and evening. And a Day she stands, the Hour, they will enter, family of Pharaoh, severe, the punishment.

وَإِذْ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ
 اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا
 نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

47. And behold! they will contend in the fire, but they will say, the weak, to those arrogant, "Surely we, we were to you followers, but will you bounty over us a portion from the fire?"

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ
 بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

48. Will say those arrogant "Surely we all in her, surely the God has Judged between the servants."

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا
 يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

49. And will say those in the fire to treasurers of Hell "Call your Lord! He lighten over us a day from the punishment."

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا
 فَادْعُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٥٠﴾

50. They will say "Or not it were, coming to you your Messengers with the clarities?" They will say "But surely!" They will say "But call. And not calling of the rejecters except in astrayness."

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ

الْأَشْهَادُ ﴿٥١﴾

51. Surely We, to Our helping Our Messengers and those who believe in the life of the World and a Day they will stand, the Witnesses.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ

الدَّارِ ﴿٥٢﴾

52. A Day not will it benefit the wrongdoers, their excuses, and to them the curse and to them Evil, the Home.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

الْكِتَابَ ﴿٥٣﴾

53. And already We brought Moses the guidance and We inherited sons of Israel the Book.

هُدًى وَذِكْرًى لِأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

54. Guidance and reminder to those with the sense.

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ

رَبِّكَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٥٥﴾

55. So wait, surely promise of the God true, and ask forgiveness to your crimes and glorify with praise of your Lord with the evenings and the wakings.

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ
 فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ
 إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾

56. Surely those, they dispute in signs of the God without authority brought them, if in their chests except greatness, not they with reaching it. But ask permission with the God, surely He, He the Listener, the Watcher.

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَٰكِنَّ
 أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

57. To be creation of the Heavens and the Earths greater from creation of the Mankind, and but surely most of the Mankind, not they know.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
 الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

58. And not they equal, the blind and the seeing, and those who believe and do the righteousness and not the evildoers. Little what you, you remember.

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
 يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

59. Surely the Hour to be coming, no doubt in her, and but surely most of the Mankind, not they believe.

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
 عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

60. And says your Lord *“Call Me! I will answer to you. Surely those, they arrogant over My servitude, soon they will enter Hell lowly.”*

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا
إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

61. The God the One who makes to you the night to your calmness in it, and the day visible. Surely the God to be with grace over the Mankind, and but surely most of the Mankind, not they thank.

ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ خَلِيقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاَنَّى

تُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾

62. That to you the God your Lord, Creator of everything, no god except He, but surely you deluded.

كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

63. Like that they deluded, those, they are with signs of the God, they contending.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً
وَصَوَّرَكُمُ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ

ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

64. The God the One who made to you the Earth standing and the Heaven constructed, and designs you but makes good your design and sustains you from the good. That to you the God your Lord, but blessed the God Lord of the knowing.

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ

لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

65. He the Life, no god except He, so call Him, exclusively to Him the Way. The praise to God Lord of the knowing.

﴿قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي

الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ٦٦

66. Say! "Surely I, I stopped that I serve those you call from other than the God when come to me the clarities from my Lord. And I ordered that I submit to Lord of the knowing.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِيَكونُوا شِوْحًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُنَوِّفُ مِنْ قَبْلُ وَلِيَبْلُغُوا أَجَلَ مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ

تَعْقِلُونَ﴾ ٦٧

67. He the One who created you from dust, then from dot, then from clot, then He takes you out babies, then to your reaching your strength, then to your becoming old. And from you one, He takes away from before. And to your reaching a term summed, and maybe you, you understand.

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ

فَيَكُونُ﴾ ٦٨

68. He the One, He gives life and He gives death, but when decides a command but surely what He says to it **"Be!"** but it is."

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنَّىٰ يُصَرَّفُونَ﴾ ٦٩

69. Do not you look to those, they dispute in signs of the God? Surely they turned away.

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

70. Those who falsify with the Book and with what We send with it Our Messengers, but soon they will know.

إِذَا الْأَغْلَلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

71. Behold! the binds in their necks and the chains, they will be dragged.

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

72. In the boiling then in the fire, they will be burnt.

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

73. Then will be said to them “Where what you were, you partnering,

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

74. from other than the God?” They will say “Astray over us, but not we were, we calling from before a thing.” Like that He makes astray, the God, the rejecters.

ذَلِكَ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ

تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

75. “That to you, with what you were, you rejoicing in the Earth without the truth, and with what you were, you proud.

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فِئْتَسْ مَثْوَى

الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

76. Enter doors of Hell living perpetually in her, but evil abode of the arrogant!”

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَكَيْمًا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نَتُوفِينَاكَ فَإِلَيْنَا يَرْجِعُونَ ﴿٧٧﴾

77. So wait, surely promise of the God true. But of what We surely show you some of what We promise them or We surely take you away, but to Us they will return.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ
مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ
اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

78. And already We sent Messengers from before you, from them those We explain over you and from them those not We explain over you. And not is to a Messenger that he comes with a sign except with will of the God. But when comes command of the God, decision with the truth and lose right there the wrongdoers.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

79. The God the One who makes to you the animals to your riding from them and from them you eat.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ
وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

80. And to you in them benefits and to you reaching over them contention in your chests, and over them and over the ships you carried.

وَيُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ ۖ فَآيَىٰ ءَايَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

81. And He shows you His signs, but which signs of the God will you reject?

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَءِثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا

أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

82. Will but not they travel in the Earth but they look how was end of those from before them? They were more from them and stronger force and remnants in the Earth. But not self sufficient over them what they were, they earning.

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ

وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ ۖ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

83. But when came to them their Messengers with the clarities, they rejoiced with what with them from the knowledge, and surrounded with them what they were with it, they mocking.

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ ۖ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ

مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

84. But when they saw Our war, they said *"We believe with the God, One of Him, and we reject with what we are with Him, partnering."*

فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي

عِبَادِهِ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

85. But not it will, it benefit them, their faith, when they see Our war. Method of the God which has passed in His servants, and will lose right there the rejecters.

فُصِّلَتْ

Chapter 41. Explanation

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. Haa Meem.

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٢

2. Sent down from the Almighty, the Merciful.

كُنْتُ فُصِّلَتْ ءَايَاتُهُ، قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٣

3. A Book, surely explained its signs, Quran Arabic to people, they knowing.

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ٤

4. Informer and Warner, but turn away most of them, but they, not they listen.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكِنَّةٍ مِّمَّا نَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِيْ ءَاذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ

بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَأَعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَ ٥

5. And they say *“Our hearts in shielding from what you call us to it, and in our ears heaviness, and from between us and between you a barrier, but do, absolutely surely we doing.”*

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ

فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۖ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾

6. Say! "Surely what I a conscious being, your example, He inspires to me surely what your God, God One, so be constant to Him and ask Him forgiveness. And woe to the partnering,

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٧﴾

7. those, not they bring the purity, and they with the Hereafter, they reject.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٨﴾

8. Surely those who believe and do the righteousness, to them reward other than stopping."

﴿٩﴾ قُلْ أَبَنتُكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ

أنداداً ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾

9. Say! "Are surely you, to your rejecting with the One who created the Earth in Two Days? And you make to Him, equals?" That Lord of the knowing.

وَجَعَلَ فِيهَا رُوسٍ مِّن فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ

أَيَّامٍ سَوَاءٍ لِّلسَّائِلِينَ ﴿١٠﴾

10. And made in her pegs from above her, and blessed in her and measured in her, her meetings, in Four Days, equal to the questioners.

ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا

قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾

11. Then sat to the Heaven and here smoke, but He said to her and to the Earth "Come both obeying or hating." They both said "We come obeying."

فَقَضَيْنَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا
السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

12. So finished them Seven Heavens in Two Days, and inspired in every Heaven her command. And We beautified the Heaven of the World with lights and guard. That measure of the Mighty, the Knowledgeable.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

13. But if they turn away, but Say! "I warn you of striking, example of striking of Aad and Thamud."

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا
اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٤﴾

14. Behold! came to them the Messengers from in front of them and from behind them "Surely don't you serve except the God." They said *"If wished our Lord, to be sending down Angels, but surely we with what you sent with it, rejecters."*

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنْ قُوَّةِ
أَوَّلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا
يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

15. So of what Aad, but were arrogant in the Earth without the truth, and they said *"Who stronger from us force?"* Or not they saw, surely the God, the One who created them, He stronger from them force? And they were with Our signs, they contending.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنَذِيقَهُمْ عَذَابَ الْآخِرِي
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

16. So We sent over them wind continuous in days of destruction, to Our making them taste Punishment, the Humiliating, in the life of the World. And to be punishment of the Hereafter more humiliating, and they, not will they be helped.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمُ صَاعِقَةُ
الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

17. And of what Thamud, but We guided them, but they loved the blindness over the guidance. So grabbed them striking of the Punishment, the Lowly, with what they were, they earning.

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

18. And We saved those who believed and they were, they fearing.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

19. And a Day they gathered, enemies of the God, to the fire, but they, they will march.

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءَهُمْ عَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

20. Till when what they come to her, will witness over them their hearing and their sights and their skins with what they were, they doing.

وَقَالُوا لِمَ لُجُودُهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ
كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

21. And they will say to their skins “Why you witness over us?” They will say “Gives us speech the God, the One who gives speech everything, and He created you first time, and to Him you returning.

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا
جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

22. And not you were, you striving to hide, that they witness over you, your hearing and not your sights and not your skins. And but you thought surely the God, not He knew much from what you did.

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَدْتُمْ أَنْ تُصَبِّحْتُمْ مِنْ
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. And that to you, you thought which you thought with your Lord, you covered, so you became from the losers.”

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ
الْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾

24. So if they wait, but the fire abode to them, and if they ask to follow, but not they from the followers.

﴿٢٥﴾ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ
إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾

25. And We decided to them generations, but they beautify to them what in front of them and what behind them. And true over them the saying in people, have passed from before them from the Demons and the Men, surely they, they are losers.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْافِ بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾

26. And say those who reject “Don’t you listen to this, the Quran, and make the vanity in it, maybe you, you overcome.”

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

27. But to Our surely making taste those who reject, punishment severe, and to Our surely repaying them evil of what they are, they doing.

ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا
يَبْجَحِدُونَ ﴿٢٨﴾

28. That, repaying of enemies of the God, the fire, to them in her home, the perpetual, repaying with what they are with Our signs, they contending.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أُضَلَّانَا مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾

29. And will say those who reject *“Our Lord! show us the two who made us astray from the Demons and the Men, we will make them both beneath our feet, to they both being from the lowly.”*

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ
الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي
كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

30. Surely those who say *“Our Lord the God,”* then they constant, sent down over them the Angels *“Surely don’t you fear and don’t you grieve, and be informed with the garden which you were, you promised.”*

نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا
تَشْتَهُ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

31. *We your protectors in the life of the World and in the Hereafter, and to you in her what desire your souls, and to you in her what you call.*

نُزِّلَا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾

32. *Sent down from Forgiver, Merciful.*”

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

33. And who better saying from one who calls to the God and does righteousness? And he says “*Absolutely surely I from the submitters.*”

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. And not equal the good and not the evil. Push away with which here better, but when the one, between you and between him, enmity, like surely he a protector warm.

وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾

35. And not He throws her except those patient, and not He throws her except with portion great.

وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾

36. And of what it surely blurs you from the Satan, blurring, but ask permission with the God, surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا
لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

37. And from His signs, the night and the day and the Suns and the Moons.
Don't you prostrate to the Suns and not to the Moons, and prostrate to God, the
One who created them, if you be to Him, you serving.

فَإِنْ أَسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾

38. But if they arrogant, but those with your Lord, they glorify to Him with the
night and the day, and they, not they stop.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ
وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

39. And from His signs, surely you, you see the Earth humbled, but when We
send down over her the fluid, she stirs and she grows. Surely the One who gives
her life to be giving life the dead. Surely He over everything Powerful.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي ءَايَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ
أَمْ مَنْ يَأْتِي ءَامِنًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾

40. Surely those, they throwing in Our signs, not they hidden over Us. Is but
one, he thrown in the fire better, or one, he comes securely Day of the
Standing? Do what you wish, surely He with what you do Watches.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

41. Surely those who reject with the reminder when comes to them. And surely it to be a Book Mighty.

لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ

حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾

42. Not it comes to it, the wrong, from in front of it and not from behind it. Sent down from Wise, Praised.

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو

عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

43. Not He says to you except what has been said to the Messengers from before you. Surely your Lord to be with Forgiveness and with end Grievous.

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ؕ أَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ

قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ؕ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي

ءَاذَانِهِمْ وَقُرْءَانٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ؕ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍ

بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

44. And if We made it Quran foreign, to their saying *“Why not surely explained its signs? Is foreign, and an Arab?”* Say! *“It to those who believe, Guidance and Cleansing. And those, not they believe, in their ears heaviness, and it over them blind.”* Those, they called from a place far.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ

مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

45. And already We brought Moses the Book, but differed in it. And if not a Word overtook from your Lord, to be deciding between them. And surely they to be in doubt from him, doubting.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَمٍ

لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾

46. One who does righteousness, but to his soul, and one evil, but over her. And not your Lord with wrongdoing to the servants.

﴿٤٦﴾ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا

تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ

شُرَكَاءَی قَالُوا ءَاذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ﴿٤٧﴾

47. To Him it turned, knowledge of the Hour. And not come out from fruits from their coverings, and not she carries, from female, and not she births, except with His knowledge. And a Day He will call them *"Where My partners?"* They will say *"We have surely called You, not from us from witness."*

﴿٤٨﴾ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِن قَبْلُ وَظَنَّوْا مَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ حِصِّ

48. And astray over them what they were, they calling from before, and they will think, not to them from escape.

لَا يَسْتَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ

قَنُوطٌ ﴿٤٩﴾

49. Not he stops, the Man, from calling the good, and if touches him the evil, but he despairs, loses hope.

وَلَيْنِ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا

أُظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَيْنِ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ

فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ

غَلِيظٍ ﴿٥٠﴾

50. And if We make him taste mercy from Us from after bad times touch him, to his surely saying *"This to me, and not I think the Hour will stand, and if I return to my Lord, surely to me with Him to be the good."* But to Our surely informing those who reject with what they do, and to Our surely making them taste from punishment strict.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو

دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

51. *"And when We favor over the Man, turns a while with his side, and when touches him the evil, but with calling turned."*

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ

مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

52. Say! "Do you see if be from within the God, then you reject with it? Who more astray from one, he in splitting far?"

سَنُرِيهِمْ ءَايَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ

الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

53. Soon We will show them Our signs in the openness and in their souls, till He clarifies to them surely it the Truth. Or not it enough with your Lord, surely He over everything Witnesses?

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِيَةٍ مِّنَ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ؕ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

مُّحِيطٌ ﴿٥٤﴾

54. Are not surely they in doubt from meeting of their Lord? Is not surely He with everything Encompassing?

الشُّورَى

Chapter 42. The Committee

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حَمْدٌ

1. Haa Meem

عَسَقٌ

2. Aain Seen Qaaf.

كَذَلِكَ يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

3. Like that He inspires to you and to those from before you, the God, the Mighty, the Wise.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

4. To Him what in the Heavens and what in the Earths, and He the High, the Great.

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا إِنْ اللَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ

5. Want the Heavens, they surely fall down from above them. And the Angels, they glorify with praise of their Lord and they ask forgiveness to those in the Earth. Is not surely the God, He the Forgiving, the Merciful?

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِظُ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ

عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦﴾

6. And those who take from other than Him, protectors, the God guards over them and not you over them with disposing.

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِنُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا

وَنُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ﴿٧﴾

7. And like that We inspire to you Quran Arabic to your warning mother of the cities and those around them, and your warning of Day of the Gathering, no doubt in it. A group in the garden and a group in the fire.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ

وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٨﴾

8. And if wished the God, to be making them people one, and but He admits who He wishes in His mercy. And the wrongdoers, not to them from protector and not helper.

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٩﴾

9. Or they take from other than Him, protectors? But the God, He the Protector and He, He gives life the dead, and He over everything Powerful.

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ

تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿١٠﴾

10. And what you differ in it from a thing, but its judgment to the God. That to you the God my Lord, over Him I trust and to Him I turn.

فَاطَرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنْ
الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُكُمْ فِيهِ لِيَصْطَفِيَ لَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١١﴾

11. Originator of the Heavens and the Earths. Makes to you from yourselves, pairs, and from the animals, pairs, He spreads you in Him. Not like His example a thing, and He the Listener, the Watcher.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾

12. To Him Keys of the Heavens and the Earths, He extends the sustenance to one He wishes and He measures. Surely He with everything Knowledgeable.

﴿ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ
يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴾ ﴿١٣﴾

13. Righted to you from the Way what ordained with it Noah, and the one We inspire to you, and what We ordained with it Abraham and Moses and Jesus, that *"Make constant the Way and don't you separate in it."* Great over the partnering what you call them to it. The God, He chooses to Himself one He wishes and He guides to Himself one, he turns.

وَمَا نَفَرَقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا
الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾

14. And not they separate except from after what comes to them the knowledge transgressing between themselves. And if not a Word overtook from your Lord to a term summed, to be deciding between them. And surely those who inherited the Book from after them to be in doubt from him, doubting.

فَلِذَلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ
ءَامَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اللَّهُ
رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا
وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

15. So to that but call, and be constant like what you ordered, and don't you follow their thoughts, and Say! "I believe with what sends down the God from Book, and I ordered to be just between you. The God our Lord and your Lord. To us our deeds and to you your deeds. No contention between us and between you. The God, He will gather between us, and to Him the end."

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ، حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

16. And those, they contending in the God from after what answer to Him, their contention lost with their Lord. And over them anger and to them punishment severe.

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ

قَرِيبٌ ﴿١٧﴾

17. The God the One who sends down the Book with the Truth and the Balance. And what, it will make you understand, maybe the Hour close?

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مُشْفِقُونَ

مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي

ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿١٨﴾

18. They ask hastening with Her, those, not they believe with Her, and those who believe afraid from Her and they know surely She the truth. Are not surely those, they doubting in the Hour, to be in astrayness far?

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿١٩﴾

19. The God Mysterious with His servants, He sustains one He wishes, and He the Forceful, the Mighty.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ

حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٢٠﴾

20. One who is, he wanting land of the Hereafter, We add to him in his land. And one who is, he wanting land of the World, We bring him from her, and not to him in the Hereafter from portion.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ
وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾

21. Or to them partners? They right to them from the Way what not He calls with it, the God? And if not a Word, the distinguishing, to be decided between them. And surely the wrongdoers, to them punishment grievous.

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ وَاقِعٌ
بِهِمْ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ
الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾

22. You will see the wrongdoers afraid from what they earned and it will occur with them. And those who believe and do the righteousness in meads of the gardens. To them what they wish with their Lord. That, it the Grace, the Great.

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾

23. That which He informs, the God, His servants, those who believe and do the righteousness. Say! "Not I ask you over it reward except the love in the close ones." And one, he earns good, We add to him in her, good. Surely the God Forgives, Thanks.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِنْ يَشَأِ اللَّهُ يُخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ

الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾

24. Or they say? *"Invents over the God falsehood!"* But if He wished, the God, He sealing over your heart. And He lowers, the God, the wrong, and He gives truth, the truth, with His Words. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا

تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. And He the One, He accepts the turning over His servants, and He passes over, over the evils, and He knows what you do.

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ؕ

وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

26. And He answers those who believe and do the righteousness, and He adds them from His grace. And the rejecters, to them punishment severe.

﴿٢٧﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَٰكِن يُنَزِّلُ بِقَدْرِ

مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾

27. And if extends the God the sustenance to His servants, to be transgressing in the Earth. And but He sends down with measure what He wishes. Surely He with His servants Aware, Watching.

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ

الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٨﴾

28. And He the One, He sends down the blessings from after what they despair, and He spreads His mercy. And He the Protector, the Praised.

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ
عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

29. And from His signs, created the Heavens and the Earths and what spread in them both from creatures. And He over their gathering, when He wishes, Powerful.

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا
عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٠﴾

30. And what comes to you from calamity but with what earn your hands, and He passes over, over much.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا
نَصِيرٍ ﴿٣١﴾

31. And not you with escaping in the Earth, and not to you from other than the God from protector and not helper.

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٢﴾

32. And from His signs, the movers in the sea like the towers.

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ
صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾

33. If He wished, He would still the wind, but He would make wrong routes over its back. Surely in that to be signs to all patient, thankful.

أَوْ يُوقِعَهُنَّ فِيمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾

34. Or He would drown them with what they earn, and He passes over, over much.

٣٥

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَّخِصٍ
35. And He knows those, they dispute in Our signs, not to them from escape.

فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمِنَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ

٣٦

ءَامَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ
36. But what brought you from a thing, but sustenance of the life of the World. And what with the God better and lasting to those who believe and over their Lord they trust.

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ

٣٧

يَغْفِرُونَ
37. And those, they push away greater of the evils and the lewdnesses, and when what they angry, they, they forgive.

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

٣٨

يُنْفِقُونَ
38. And those who answer to their Lord and they make constant the prayer and they command communing between themselves, and from what We sustain them, they spend.

٣٩

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْصُرُونَ
39. And those, when comes to them the transgression, they, they help.

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا

٤٠

يُحِبُّ الظَّالِمِينَ
40. And repaying of evil, evil example of her, but one who passes over and rights, but his reward over the God. Surely He, not He loves the wrongdoers.

٤١

وَلَمَنْ أَنْصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ
41. And to be one who helps after he wronged, but those, not over them from path.

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

42. Surely what the path over those, they wrong the Mankind and they seek in the Earth without the truth. Those, to them punishment grievous.

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

43. And to be one patient and forgiving, surely that to be from resolute of the commands.

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ، مِنْ وَلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهِ ۖ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْهُ
الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ﴿٤٤﴾

44. And one, He makes astray, the God, but not to him from protector from after Him. And you will see the wrongdoers when they see the punishment, they will say *"Is to turning back from path?"*

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَاتٍ مِّنَ الذُّلِّ يَنْظُرُونَ مِّن
طَرَفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ الْخَسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ
مُّقِيمٍ ﴿٤٥﴾

45. And you will see them, they turned over her humbled from the ignominy, they looking from glances fearfully. And will say those who believe *"Surely the losers, those who lose their souls and their keepers Day of the Standing."* Are not surely the wrongdoers in punishment constant?

وَمَا كَانَتْ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَآءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾

46. And not are to them from protectors, they helping them from other than the God. And one, He makes astray, the God, but not to him from path.

أَسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُم مِّنْ مَّلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّنْ نَّكَيرٍ ﴿٤٧﴾

47. Answer to your Lord from before that it comes, a Day, no turning back to it from the God. Not to you from sanctuary during that Day, and not to you from rejection.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾

48. But if they turn away, but not We sent you over them a guard. If over you except the delivering. And surely We, when We make taste the Man from Us mercy, rejoices with her. And if she comes to them evil with what send forth their hands, but surely the Man a rejecter.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنِثًا وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذَّكَورَ ﴿٤٩﴾

49. To God Kingship of the Heavens and the Earths. He creates what He wishes. He sends to one He wishes females, and He sends to one He wishes the males.

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنثَاءً وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ
قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

50. Or He pairs them males and females. And He makes one He wishes barren. Surely He Knowledgeable, Powerful.

﴿٥١﴾ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَائِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ

51. And not is to a conscious being that He speak to him, the God, except inspiration or from behind a barrier, or He sends a Messenger, but he inspires with His will what He wishes. Surely He High, Wise.

وكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا
الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ
لَتَهْدَىٰ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾

52. "And like that We inspire to you Spirit from Our command. Not you were, you understanding what the Book and not the Faith. And but We make it a Light, We guide with it one We wish from Our servants. And surely you, to be your guidance to a Highway Constant."

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ لَا إِلَىٰ اللَّهِ تَصِيرُ
الْأُمُورُ ﴿٥٣﴾

53. Highway of the God, the One, to Him what in the Heavens and what in the Earths. Do not to the God end the commands?

الْخُرُوفِ

Chapter 43. The Beauty

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. Haa Meem.

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢

2. And the Book, the Clear.

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ٣

3. Surely We, We make it Quran Arabic, maybe you, you understand.

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِّي حَكِيمٌ ٤

4. And surely it in Mother of the Book by Our side, to be High, Wise.

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا

مُسْرِفِينَ ٥

5. Should but We strike over you the reminder scripted that you are people trespassing?

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ٦

6. And how many We sent from Prophet in the first?

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٧﴾

7. And not he came to them from Prophet except they were with him, they mocking.

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَىٰ مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

8. But We destroyed stronger from them grasping and passed examples, the first.

وَلَيْن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ
الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾

9. And if you asked them who created the Heavens and the Earths, to their surely saying *“Created them the Mighty, the Knowledgeable.”*

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا
لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

10. The One who made to you the Earth a cradle and made to you in her paths, maybe you, you be guided.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذَلِكَ
تُخْرَجُونَ ﴿١١﴾

11. And the One who sends down from the Heaven fluid with measure, but We resurrect with it land dead. Like that you will be brought out.

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا
تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾

12. And the One who creates the pairs, all of them, and makes to you from the ships and the animals, what you ride.

لَتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
وَتَقُولُوا سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾

13. To your sitting over its back, then your remembering favor of your Lord when you sit over it, and you be saying *"Glory the One who sent to us, this, and not we were to it capable."*

وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

14. *And surely we to our Lord to be returning."*

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

15. And they make to Him from His servants a portion. Surely the Man to be rejecter clear.

أَمْ أُتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَنَ كُ بِالْبَنِينَ ﴿١٦﴾

16. Or takes from what He creates daughters? and chooses to you with the sons?

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا

وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾

17. And when informed one of them with what strikes to the Almighty an example, shades his face, darkening, and he grieves.

أَوْ مَنْ يُنشِئُ فِي الْحَلِيِّ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾

18. Or one, he pushes in the dust and he in the disputation other than clear.

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنثًا أَشْهَدُوا

خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿١٩﴾

19. And they make the Angels, those, they servants of the Almighty, females. Have they witnessed their creation? Soon will be written their witnessing and they will be questioned.

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَّا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

20. And they say *"If wished the Almighty not would we serve them."* Not to them with that from knowledge, if they, except they argue.

أَمْ ءَانَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

21. Or We brought them a book before it, but they with it holding on?

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا ءَابَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

22. But they say *"Surely we, we found our fathers above people, and surely we over their remnants guided."*

وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا ءَابَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

23. And like that, not We sent from before you in cities from warner except said affluent of them *"Surely we, we found our fathers above people, and surely we over their remnants, knotting."*

﴿٢٤﴾ قُلْ أَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ ءَابَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

24. He said *"Even if I come to you with more guidance from what you found over it your fathers?"* They said *"Surely we with what you sent with it, rejecters."*

فَأَنقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿٢٥﴾

25. So We avenged from them, but look how was end of the falsifiers.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

26. And behold! said Abraham to his father and his people, *"Absolutely surely I free from what you serve,*

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴿٢٧﴾

27. except the One who Originated me, but surely He, soon He will guide me.”

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

28. And We made it a word residual in end of it, maybe they, they return.

بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾

29. “But I made to enjoy these and their fathers, till comes to them the truth and a Messenger Clear.”

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And when comes to them the truth, they say “This magic, and surely we with it, rejecters.”

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣١﴾

31. And they say “Why not sent down this, the Quran, over a man from the two cities, great?”

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم بَعْضًا

سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

32. Are they, they dividing Mercy of your Lord? Us, We divide between them their subsistence in the life of the World. And We raise some of them above others, ranks, to their taking, some of them, others, jesting. And mercy of your Lord better from what they gather.

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ
لَبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾

33. And why not, that they be, the Mankind, people one, to Our making to those, they reject with the Almighty, to their homes roofs from silver and risings over them, they becoming apparent.

وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And to their homes, doors and chairs, over them they reclining.

وَزُخْرَفًا وَإِن كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ عِندَ
رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

35. And beauty. And if all that to what sustenance of the life of the World. And the Hereafter with your Lord to the pious.

وَمَن يَعِشْ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَقِيضٌ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

36. And one, he covered over remembrance of the Almighty, We affix to him a Satan, but he to him a close one.

وَأَنَّهُمْ لِيَصُدُّوهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

37. And surely they, to their stopping them over the path, and they think surely they guided.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيُطْسِئُ
الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾

38. Till when comes to Us, he says *"O woe to you! between me and between you farness of the two Risings, but bad, the close one."*

وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَلَمْتُمْ أَن تَكُمُ فِي الْعَذَابِ
مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

39. *"And not will it benefit you the Day, behold! you wronged! surely you in the punishment partnering."*

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ
مُبِينٍ ﴿٤٠﴾

40. Are but you, you making hear the deaf or you guiding the blind? And one who is in astrayness clear?

فَأَمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ﴿٤١﴾

41. But of what We surely go away with you, but surely We from them will avenge.

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

42. Or We surely show you what We promise them, but surely We over them Powerful.

فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

43. So you hold on with what inspired to you, surely you over a Highway Constant.

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾

44. And surely it to be reminder to you and to your people, and soon you will be questioned.

وَسَأَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ
ءَالِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

45. And ask those We sent from before you from Our Messengers, did We make from other than the Almighty, gods, they serving?

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي
رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

46. And already We sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs, but he said "Surely I Messenger of Lord of the knowing."

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

47. But when came to them with Our signs, when they from them, they laughing.

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

48. And not We showed them from sign, except here greater from her sister, and We grabbed them with the punishment, maybe they, they return.

وَقَالُوا يَا أَيُّهُ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

49. And they said *"O you! the magician! call to us your Lord with what promise with you, absolutely surely we to be guided."*

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿٥٠﴾

50. But when We cleansed over them the punishment, when they, they broke.

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَنْقُومِ الْيَسْرَ إِلَىٰ مُلْكِ مِصْرَ وَهَذِهِ

الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

51. And called Pharaoh in his people, he said *"O my people! is not to me kingship of Egypt and these, the rivers, flowing from beneath me? Are but not you looking?"*

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٥٢﴾

52. *Or I better from this, the one, he lowly, and not he can, he be clear?*

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَأِكَةُ

مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾

53. *But why not thrown over him rings from gold? Or come with him the Angels capable?"*

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ، فَاطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٥٤﴾

54. But frightened his people, so they obeyed him. Surely they, they were people rebellious.

فَلَمَّا ءَاسَفُونَا أَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

55. But when they irritated Us, We avenged from them, so We drowned them altogether.

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾

56. But We made them pass away, and example to the later ones.

﴿٥٧﴾ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ

57. And when struck son of Mary an example, when your people from him, they stopping.

وَقَالُوا ءَالِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ

خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

58. And they say *"Are our gods better or he?"* Not they strike it to you except disputation. But they people arguing.

﴿٥٩﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَءِيلَ

59. If he except a servant, We favored over him and We made him example to sons of Israel.

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾

60. And if We wished, to Our making from you Angels in the Earth, they following.

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ

مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

61. And surely he to be knowledge to the Hour, so don't you surely doubt with Her and follow me. This a Highway Constant.

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٢﴾

62. And not he surely stop you, the Satan, surely he to you an Enemy Clear.

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ

بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿٦٣﴾

63. And when comes Jesus with the clarities, he will say "Have I come to you with the Wisdom and to my clarifying to you some of what you differing in it. So fear the God and obey me.

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٤﴾

64. Surely the God, He my Lord and your Lord so serve Him. This a Highway Constant."

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ

يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٦٥﴾

65. But differ the societies from between themselves, but woe to those who wrong from punishment of a Day Grievous.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا

يَشْعُرُونَ ﴿٦٦﴾

66. Are they looking except the Hour that she comes to them suddenly and they, not they perceive?

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

67. No friends during that Day, some of them to others enemies, except the pious.

يَعْبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

68. "O My servants! no fear over you the Day and not will you, you grieve.

الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾

69. Those who believe with Our signs and they are Muslims.

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾

70. Enter the garden, you and your spouses, you rejoicing.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ

الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٧١﴾

71. They walking over them with plates from gold and goblets, and in her what she desires it, the soul, and delights the eyes. And you in her living perpetually.

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧٢﴾

72. And this, the garden, which I inherit you her, with what you were, you doing,

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٣﴾

73. to you in her delights many, from her you eat.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧٤﴾

74. Surely the sinners in punishment of Hell living perpetually.

لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾

75. Not will it be stopped over them and they in it wrapped.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾

76. And not We wronged them, and but they were, they the wrongdoers.

وَنَادُوا يَمْلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَّا كُنْتُمْ ﴿٧٧﴾

77. And they will call "O Angel! to His finishing over us, your Lord!" He will say "Surely you will tarry.

لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾

78. Already We came to you with the truth, and but surely most of you to the truth, haters."

أَمْ أَمْرُكُمْ أَمْ أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

79. Or they bring forth command? But surely We bring forth.

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ
يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

80. Or they think surely We, not We hear their secrets and their meetings? But surely! and Our Messengers by their sides, they writing."

قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبِيدِ ﴿٨١﴾

81. Say! "If be to the Almighty sons, but I first of the servers!"

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾

82. Glory Lord of the Heavens and the Earths, Lord of the Throne over what they utter.

فَذَرَّهُمْ يُخَوِّضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٨٣﴾

83. But leave them, they frolicking and they playing till they meet their Day which they promised.

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

84. And He the One in the Heaven God and in the Earth God. And He the Wise, the Knowledgeable.

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ

السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

85. And blessed the One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths and what between them both, and with Him knowledge of the Hour, and to Him you will return.

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

86. And not they control, those they call from other than Him, the intercession, except one who witnesses with the truth, and they, they know.

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

87. And if you ask them who created them, to their surely saying *"The God."* But surely they deluded.

وَقِيلِهِ يَرْبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

88. And his saying "O Lord! surely these people, not they believe!"

فَاَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

89. But push away over them and Say! "Peace!" But soon they will know.

الدُّجَانُ

Chapter 44. The Smoke

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. Haa Meem.

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢

2. And the Book, the Clear.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ٣

3. Surely We, We send it down in Nights blessed. Surely We, We are warning.

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ٤

4. In them He divides all Commands Wise.

أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ٥

5. Commands from within Us. Surely We, We are Messengers.

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٦

6. Mercy from your Lord. Surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ٧

7. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, if you be assured.

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

8. No god except He, He gives life and He gives death, your Lord and Lord of your fathers the first.

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿٩﴾

9. But they in doubt, they playing.

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ﴿١٠﴾

10. But comes closer a Day, she will bring, the Heaven, with Smoke Clear.

يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

11. It will cover the Mankind, this a Punishment Grievous.

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

12. "Our Lord! cleanse over us the punishment, surely we believe!"

أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ﴿١٣﴾

13. "Surely to them the reminder and has come to them a Messenger Clear?"

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ﴿١٤﴾

14. Then they turn over him and they say "Taught, mad!"

إِنَّا نَكْشِفُوهُمُ الْعَذَابَ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ﴿١٥﴾

15. Surely We will cleanse the punishment a little, surely you will transgress.

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْقِمُونَ ﴿١٦﴾

16. A Day We grasp the Grasping, the Great, surely We will avenge."

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

17. And already We tried before them people of Pharaoh, and came to them Messenger Honored,

أَن أَدُّوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾

18. that, "I call to me servants of the God, surely I to you a Messenger secure."

وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿١٩﴾

19. And that, “Don’t you be high over the God, surely I come to you with authority clear.

وَإِنِّي عُدْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾

20. And surely I, I seek refuge with my Lord and your Lord that you stone me.

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَأَعَزِّلُونِ ﴿٢١﴾

21. And if not you believe to me, but push away.”

فَدَعَا رَبَّهُ أَنْ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾

22. So called his Lord “Surely these people sinning!”

فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُتَّبَعُونَ ﴿٢٣﴾

23. “But travel with My servants by night, surely you will be followed.

وَأَتْرِكِ الْبَحَرَ رَهْوَآ إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾

24. And leave the sea a path, surely they forces to be drowned.”

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾

25. How many they left from gardens and springs?

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

26. And growth and stations honored?

وَنِعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴿٢٧﴾

27. And favors, they were in them delighting?

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٢٨﴾

28. Like that, and We inherited them people other.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ﴿٢٩﴾

29. But not cried over them the Heaven and the Earth, and not they were looking.

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾

30. And already We saved sons of Israel from the Punishment, the Lowly.

مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

31. From Pharaoh. Surely he was high from the trespassers.

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾

32. And already We chose them over knowledge above the knowing.

وَأَنبَيْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَكُوا مُبِينٌ ﴿٣٣﴾

33. And We brought them from the signs, what in it, Trial Clear.

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

34. Surely these, to be their saying,

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ﴿٣٥﴾

35. *"If here except our deaths the first and not we with resurrection,*

فَأْتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾

36. *but come with our fathers if you be truthful."*

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾

37. Are they better or people of Tubba and those from before them? We destroyed them, surely they, they were sinners.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَْعِبِينَ ﴿٣٨﴾

38. And not We created the Heavens and the Earths and what between them both, playing.

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Not We created them both except with the truth, and but surely most of them, not they know.

٤٠ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَتُهُمْ أَجْمَعِينَ

40. Surely a Day of the Distinction their meeting altogether.

٤١ يَوْمَ لَا يَغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

41. A Day not he self sufficient, a protector over protector, a thing, and not will they, they be helped,

٤٢ إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

42. except one mercies the God. Surely He, He the Mighty, the Merciful.

٤٣ إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ

43. Surely trees of the Zaqqoom,

٤٤ طَعَامُ الْأَثِيمِ

44. food, the evil,

٤٥ كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ

45. like the molten brass, it goes down into the stomachs,

٤٦ كَغَلِي الْحَمِيمِ

46. like goes down the boiling.

٤٧ خَذُوهُ فَأَعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ

47. *"Grab him but drag him to even, the fire!"*

٤٨ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ

48. *Then pour above his head from punishment, the boiling!*

٤٩ ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ

49. *Taste! surely you, you the mighty, the honored!"*

٥٠ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ

50. Surely this, what you are with it, you doubting.

٥١ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ

51. Surely the pious in stations secure,

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾

52. in gardens and springs,

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾

53. they wrapped from silk and brocade, facing.

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾

54. Like that, and We will pair them with forms beautiful.

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ﴿٥٥﴾

55. They calling in them with every delight securely.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّهُمْ

عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾

56. Not will they taste in them the death except the deaths, the first, and will be stopped them punishment of the fire.

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾

57. Grace from your Lord. That, it the Achievement, the Great.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

58. But surely what We ease it with your tongue, maybe they, they remember.

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

59. So come closer, surely they coming closer.

الْجَانِثِيَّةُ

Chapter 45. The Kneeling

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حم ١

1. Haa Meem.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢

2. Sent down the Book from the God the Mighty, the Wise.

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ٣

3. Surely in the Heavens and the Earths to be signs to the believers.

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَابَّةٍ ءَايَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ٤

4. And in your creation and what He spreads from creatures, signs to people, they assured.

وَاخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِن رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ ءَايَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ٥

5. And difference of the night and the day and what sends down the God from the Heaven from sustenance, but gives life with it the Earth after her death, and turning of the winds, signs to people, they understanding.

تِلْكَ ءَايَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَءَايَاتِهِ

يُؤْمِنُونَ ٦

6. These signs of the God, We read them over you with the truth, but with which story after the God and His signs will they believe?

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٧﴾

7. Woe to every deluder evil.

يَسْمَعُ ءَايَاتِ اللَّهِ تُنَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ

أَلِيمٍ ﴿٨﴾

8. He hears signs of the God read over him, then he strict arrogantly, like that not he heard them, but inform him with punishment grievous.

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ ءَايَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٩﴾

9. And when taught from Our signs a thing takes them mocking. Those, to them punishment lowly.

مِّن وَرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ

اللَّهِ أَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

10. From around them Hell, and not it self sufficient over them what they earn, a thing, and not what they take from other than the God, protectors, and to them punishment great.

هَٰذَا هُدًىٰ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجَزِ أَلِيمٍ ﴿١١﴾

11. This, guidance, and those who reject with signs of their Lord, to them punishment from destruction grievous.

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

12. The God the One who sends to you the sea to your flowing the ships in it with His command, and to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾

13. And sends to you what in the Heavens and what in the Earths altogether from Him. Surely in that to be signs to people, they thinking.

قُلْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

14. Say to those who believe, they forgive to those, not they expect Days of the God, to His repaying people with what they are, they earning.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾

15. One who does righteousness, but to his soul, and one evil, but over her, then to your Lord you will return.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

16. And already We brought sons of Israel the Book and the Command and the Prophethood, and We sustained them from the good and We graced them over the knowing.

وَءَاتَيْنَاهُمْ بَيْنَنَّا مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾

17. And We brought them clarities from the command, but not they differed except from after what came to them the knowledge transgressing between themselves. Surely your Lord, He will decide between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

18. Then We make you over rightness from the command, so follow her and don't you follow thoughts of those, not they know.

إِنَّهُمْ لَن يَغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

19. Surely they, not they self sufficient over you from the God a thing. And surely the wrongdoers, some of them protectors of others, and the God Protector of the pious.

هَذَا بَصِيرَتُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾

20. This, Sight to the Mankind and Guidance and Mercy to people, they assured.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مِّمَّاهُمْ وَمِمَّا تُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

21. Or think those who earn the evils, that We will make them like those who believe and do the righteousness? Equal their life and their death? Evil what they judge.

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

22. And created the God the Heavens and the Earths with the truth and to her repaying, every soul, with what she earns, and they, not will they be wronged.

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ

وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Do but you see one who takes his god his thoughts? And makes him astray the God over knowledge? And seals over his hearing and his heart? And makes over his sight covering? But who, he guides him from after the God? Will but not you remember?

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ

بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

24. And they say *"Not here except our life of the World, we die and we live and not will it kill us except the time."* And not to them with that from knowledge, if they, except they thinking.

وَإِذَا نَتَلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبُوا آبَاءَنَا إِنَّا

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

25. And when you read over them Our signs clear, not is their contention except that they say *"Come with our fathers if you be truthful!"*

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ

النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. Say! *"The God, He gives you life, then He gives you death, then He will gather you to Day of the Standing, no doubt in it, and but surely most of the Mankind, not they know."*

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُومِذِ يَخْسَرُ

الْمُبْطِلُونَ ﴿٢٧﴾

27. And to God Kingship of the Heavens and the Earths. And a Day she stands, the Hour, during that Day they will lose, the wrongdoers."

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

28. And you will see all people kneeling. All people will be called to their book
"The Day you will be repaid what you were, you doing."

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

29. *This, Our Book, it speaks over you with the truth. Surely We, We were, We striving to write what you were, you doing."*

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ؕ

ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

30. So of what those who believe and do the righteousness, but He will admit them, their Lord, in His mercy. That, it the Achievement, the Clear.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ ءَايَتِي تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ فَاَسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنتُمْ قَوْمًا

مُجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

31. And of what those who reject, *"Were but not, were My signs read over you? But you were arrogant and you were people sinning."*

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ

نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُستَقِينَ ﴿٣٢﴾

32. *And when said "Surely promise of the God true and the Hour, no doubt in Her," you said "Not we understand what the Hour, if we think except our thoughts and not we with assuredness."*

وَبَدَّاهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٣﴾

33. And will confront to them evils of what they did and will surround with them what they were with it, they mocking.

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِيكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ
نَّاصِرِينَ ﴿٣٤﴾

34. And will be said *"The Day We forget you like what you forgot meeting of your Day, this, and your abode the fire, and not to you from helpers.*

ذَلِكُمْ بِأَنكُمُ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا
يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْبَدُونَ ﴿٣٥﴾

35. *That to you, with surety you, you took signs of the God mocking and deceived you the life of the World."* But the Day not will they come out from her and not will they, they be asked to follow.

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾

36. But to God the praise, Lord of the Heavens and Lord of the Earths, Lord of the knowing.

وَلَهُ الْكِبَرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

37. And to Him the great ones in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

الْأَحْقَافُ

Chapter 46. The Destruction

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

حم ١

1. Haa Meem.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢

2. Sent down the Book from the God the Mighty, the Wise.

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ

كَفَرُوا عَمَّا أَنْذَرُوا مُعْرِضُونَ ٣

3. Not We created the Heavens and the Earths and what between them both except with the truth and a term summed. And those who reject over what they warned, turned away.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَتُنُونِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ مِنْ عِلْمٍ إِنْ

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٤

4. Say! "Do you see what you call from other than the God? Show me what they created from the Earths. Or to them partnership in the Heavens? Come to me with book from before this or remnants from knowledge if you be truthful."

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ﴿٥﴾

5. And who more astray from one, he calls from other than the God those, not they answer to him to Day of the Standing, and they, over calls to them, oblivious?

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ﴿٦﴾

6. And when gathered the Mankind, they will be to them enemies, and they will be, with their servitude, rejecters.

وَإِذَا نُتِلَىٰ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

7. And when you read over them Our signs clear, say those who reject to the truth when comes to them *"This, magic clear!"*

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَيْنَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ

بِمَا نَفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾

8. Or they say *"Invented it!"* Say! "If I invented it, but not you control to me from the God a thing. He knows with what you going in it. Enough with Him Witness between me and between you, and He the Forgiving, the Merciful."

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا

مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

9. Say! "Not I am initiating from the Messengers and not I understand what He will do with me and not with you. If I follow except what He inspires to me and not I except a warner clear."

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ، وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى مِثْلِهِ، فَنَامَنَ وَأَسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

10. Say! "Do you see if be from within the God and you reject with it, and witnesses a witness from sons of Israel over example of it, but believes and you arrogant. Surely the God, not He guides the people, the wrongdoing."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ، فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾

11. And say those who reject to those who believe *"If was better, not we overtaken to it."* And behold! not they guided with it, but soon they will say *"This, delusion old!"*

وَمِن قَبْلِهِ، كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً، وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانِ عَرَبِيًّا لِّنَذَرِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

12. And from before it Book of Moses, Leader and Mercy. And this Book confirms, tongue Arabic. To its warning those who wrong and information to the beneficent.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

13. Surely those, they say "Our Lord the God," then they constant, but no fear over them and not they, they grieve.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

14. They companions of the garden living perpetually in her, repaying with what they are, they doing.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا
وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ
وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ

وَلِيَّيْنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾

15. And We ordain the Man with his two parents goodness, carried him his mother hating and birthed him hating. And carried him, and moved him, Thirty Months. Till when reaches his strength, and reaches Forty Years, he says *"Lord! give me ability that I thank Your favor which You favor over me and over my two parents, and that I do righteousness You like it, and right to me in my progeny, surely I, I turn to You, and surely I from the submitters."*

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَقَبَلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي

أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾

16. They, those, We will accept over them good of what they do and We will take away over their evils, in companions of the garden, promise, the true, which they are, they promised.

وَالَّذِي قَالَ لَوْلَدَيْهِ أَفِ لَكُمَا أَتَعِدَانِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ
الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ ءَامِنٌ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

17. And the one who says to his two parents *"Fie to you both! Do you both surely promise me that I will be taken out, and have passed the generations from before me?"* And they both, they both ask blessings of the God, *"Woe to you! believe! surely promise of the God true!"* But he says *"Not this except writings of the first!"*

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أَمْرٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَسِرِينَ ﴿١٨﴾

18. They, those, true over them the saying in people, have passed from before them from the Demons and the Men, surely they, they are losers.

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ أَعْمَلُهُمْ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

19. And to all ranks from what they do, and to His completing them their deeds, and they, not will they be wronged.

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبَتْ طَبِيبَتُكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا
وَأَسْتَمَنَّعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾

20. And a Day He turns those who reject over the fire, *"Gone away your, your good in your life of the World and you enjoyed with them. But the Day you will be repaid Punishment, the Lowly, with what you were, you striving arrogantly in the Earth without the truth, and with what you were, you rebelling."*

❖ وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتْ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ ۚ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾

21. And remember brother of Aad, behold! warned his people with the destruction, and had passed the warnings from in front of him and from behind him "Surely don't you serve except the God! surely I, I fear over you punishment of a day great."

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا فَإِنَّا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

22. They said "Do you come to us to your deluding us over our gods? But bring us with what you promise us if you be from the truthful."

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ ۚ وَلَكِنِّي أَرَىٰكُمْ قَوْمًا يَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

23. He said "Surely what the knowledge with the God and I deliver you what I sent with it, and but surely I, I see you people, you ignorant."

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

24. But when they saw it turning, facing their valley, they said, "This turning, will rain on us." "But it what you ask to hasten with it, wind, in her punishment grievous!"

تُدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسْكِنُهُمْ كَذَلِكَ
نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

25. She destroyed everything with command of her Lord, but they were changed, not they seen, except their residences. Like that We repay the people, the sinning.

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَرًا
وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَرُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ
شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾

26. And already We established them in not if We establish you in it, and We made to them hearing and sight and intellect. But not self sufficient over them their hearing and not their sight and not their intellect from a thing, behold! they were, they contending with signs of the God, and surrounded with them what they were with it, they mocking.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

27. And already We destroyed what around you from the cities and We turned the signs, maybe they, they would return.

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً بَلْ ضَلُّوا
عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

28. But why not helped them those they took from other than the God closeness, gods? But astray over them. And that they deluded, and what they were, they inventing.

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْءَانَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ

قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿٢٩﴾

29. And behold! We turned to you a number from the Demons, they heard the Quran, but when they presented it, they said *"Be quiet!"* But when finished, they returned to their people warners.

قَالُوا يَاقَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزِلَ مِن بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا

بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾

30. They said *"O our people! surely we, we heard a Book sent down from after Moses confirming to what in front of it, it guides to the truth and to tract constant."*

يَقَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَءَامِنُوا بِهِ، يَغْفِرَ لَكُمْ مِّن ذُنُوبِكُمْ

وَيُخْرِجَكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

31. *O our people! answer call of the God and believe with Him, He will forgive to you from your crimes and He will deliver you from punishment grievous."*

وَمَن لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ

أَوْلِيَاءُ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

32. *And one, not he answers call of the God, but not with escaping in the Earth and not to him from other than Him, protectors. Those in astrayness clear."*

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْى بِخَلْقِهِنَّ

بِقَدْرِ عَلَىٰ أَن يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾

33. Or not they see, surely the God, the One who created the Heavens and the Earths and not He tires with their creation, with power over that He gives life the dead? But surely! surely He over everything Powerful.

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا
 قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And a Day He turns those who reject over the fire *“Is not this with the truth?”* They will say *“But surely! and our Lord!”* He will say *“But taste the punishment with what you were, you rejecting!”*

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعِزِّ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَانَتْهُمْ يَوْمَ
 يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلَّغٌ فُهِلَ يُهْلَكُ إِلَّا
 الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾

35. So wait, like what waited those with the resolve from the Messengers, and don't you ask to hasten to them. Like surely they, a Day they see what they promised, not they tarried except an hour from a day. Delivered. But are they destroyed except the people, the rebellious?

مُحَمَّدٌ

Chapter 47. Mohammad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾

1. Those who reject and they stop over path of the God, astray their deeds.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ

مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

2. And those who believe and do the righteousness, and believe with what sent down over Mohammad, and it the Truth from their Lord, will be rejected over them their evils and righted their conditions.

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَلَهُمْ ﴿٣﴾

3. That, with surety those who reject follow the wrong, and surely those who believe follow the Truth from their Lord. Like that He strikes, the God, to the Mankind their examples.

فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ فَإِمَّا
 مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَآنصَرَمْنَاهُمْ
 وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ
 أَعْمَلَهُمْ ﴿٤﴾

4. So when you meet those who reject, but strike the captivity till when you subdue them, but make strong the binds, but of what favor after and of what freeing, till she lays down, the war, her burdens. That, and if He wished, the God, to be helping you from them, and but to His testing some of you with others. And those killed in path of the God, but not will He make astray their deeds.

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾

5. Soon He will guide them and He will right their conditions.

وَيَدْخُلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا هُمْ ﴿٦﴾

6. And He will admit them the garden, she made aware to them.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

7. O you! those who believe! if you help the God, He will help you and He will strengthen your feet.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾

8. And those who reject, but destruction to them and astray their deeds.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنْزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

9. That, with surety they hate what sends down the God, but shut their deeds.

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ۖ ﴾ ١٠

10. Will but not they travel in the Earth but they look how was end of those from before them? Destruction of the God over them, and to the rejecters, their examples.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۚ ۙ ﴾ ١١

11. That, with surety the God Protector of those who believe, and surely the rejecters, no protector to them.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَنَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَشْجُورَةٌ ۚ ۙ ﴾ ١٢

لَهُمْ ۖ ۙ ﴾ ١٣

12. Surely the God, He will admit those who believe and do the righteousness gardens flowing from beneath them the rivers, and those who reject, they enjoy and they eat like what eat the animals, and the fire abode to them.

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْنَاكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا

نَاصِرَ لَهُمْ ۚ ۙ ﴾ ١٤

13. And like how many from cities here stronger force from your city which exiled you, We destroyed them, but no help to them?

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ يَتْنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ ۖ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۚ ۙ ﴾ ١٥

14. Is but one who is over clarity from his Lord, like one, beautified to him evil, his deed? And they follow their thoughts?

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ
 لَمْ يَنْغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى
 وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا
 مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾

15. Example of the garden which promised the pious, in her rivers from fluid other than drying, and rivers from milk, not it changes, its feed, and rivers from alcohol savoring to the drinkers, and rivers from honey flowing. And to them in her from all the fruits and forgiveness from their Lord. Like one, he lives perpetually in the fire, and they slaked fluid hot, but cuts their innards?

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا
 الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا
 أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾

16. And from them those, they listen to you, till when they go out from within you, they say to those brought the knowledge, *"What he said just now?"* They, those, shuts the God over their hearts and they follow their thoughts.

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَءَانَّهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾

17. And those guided, adds them guidance and comes to them their piety.

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ
 إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ ﴿١٨﴾

18. So are they looking except the Hour, that she comes to them suddenly? But have come her signs. But surely to them, when she comes to them, their remembrance?

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذُنُوبِكُمْ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ﴿١٩﴾

19. But know surely He, no god except the God, and ask forgiveness to your crimes and to the believing men and the believing women. And the God, He knows your running around and your abodes.

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ

وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ

نَظَرَ الْمَغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَئِكَ لَهُمْ ﴿٢٠﴾

20. And they say, those who believe “Why not she sent down, a chapter?” But when she sent down, a chapter commanded, and reminded in her of the fight, you see those, in their hearts disease, they looking to you, look of the covering over him from the death. But first to them,

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا

لَهُمْ ﴿٢١﴾

21. obedience and sayings good. But when resolved the command, but if they true of the God, to be better to them.

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا

أَرْحَامَكُمْ ﴿٢٢﴾

22. But are maybe you, if you turning back, that you will war in the Earth and you will cut your wombs.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ ﴿٢٣﴾

23. They, those, curses them the God, but deafens them and blinds their sights.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿٢٤﴾

24. Will but not they ponder the Quran? Or over hearts their locks?

إِنَّ الَّذِينَ أُرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا بُيِّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ
الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ ﴿٢٥﴾

25. Surely those who turn over their backs from after what you clarify to them the guidance, the Satan questions to them and delays to them.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ

سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٢٦﴾

26. That, with surety they, they say to those who hate what sends down the God *"Soon we will obey you in some of the command."* And the God, He knows their insistence.

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ
وَأَدْبَارَهُمْ ﴿٢٧﴾

27. But how, when take them away the Angels, they striking their faces and their backs.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَطَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ
فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾

28. That, with surety they, they follow what angers the God, and they hate His happiness, but shut their deeds.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ
أَصْغَنَهُمْ ﴿٢٩﴾

29. Or think those, in their hearts disease, that not He will bring out, the God, their bad feelings?

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ

الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

30. And if We wish, to Our showing you them, but to your recognizing them with their marks. And to your surely recognizing them in tone of the sayings. And the God, He knows your deeds.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَا

أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

31. And to Our surely testing you till We know the strugglers from you and the patient, and Our testing news of you.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا

تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِطُّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٣٢﴾

32. Surely those who reject and they stop over path of the God and they resist the Messengers from after what you clarify to them the guidance, not will they wrong the God a thing, and soon He will shut their deeds.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا

أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾

33. O you! those who believe! obey the God and obey the Messengers, and don't you wrong your deeds.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ

لَهُمْ ﴿٣٤﴾

34. Surely those who reject and they stop over path of the God, then they die and they rejecters, but not will He forgive, the God, to them.

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَكُمْ
أَعْمَلَكُمْ ﴿٣٥﴾

35. So don't you stop and you call to the peace and you are the high ones and the God with you, and not will He lower you your deeds.

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهُوَ وَإِنْ تَوَمَّنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجُورَكُمْ
وَلَا يَسْأَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿٣٦﴾

36. Surely what the life of the World, play and frivolity. And if you believe and you fear, He will bring you your rewards, and not will He ask you your wealth.

إِنْ يَسْأَلْكُمْ فِي حَفِيفِكُمْ تَبْخُلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ ﴿٣٧﴾

37. If He asked you her, but He heavy with you, you would be miserly and He would bring out your bad feelings.

هَآأَنْتُمْ هَآؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ
يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلْ عَنِ نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ
الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا
أَمْثَلَكُمْ ﴿٣٨﴾

38. O you! these! you call to your spending in path of the God, but from you one, he miserly. And one, he miserly, but surely what he miserly over his soul. And the God the Self Sufficient and you the Beggars. And if you, you turn away, He will change people other than you, then not will they be examples of you.

الْفَتْحِ

Chapter 48. The Opening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴿١﴾

1. Surely We, We open to you, an Opening Clear.

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

2. To His forgiving to you, the God, what you sent forth from your crimes and what you delay, and His completing His favor over you, and His guiding you a Highway Constant.

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿٣﴾

3. And He helps you, the God, Help Mighty.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

4. He the One who sends down the calmness into hearts of the believers, to His adding faith with their faith. And to God forces of the Heavens and the Earths. And is the God Knowledgeable, Wise.

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَيُكَفَّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾

5. To His admitting the believing men and the believing women gardens flowing from beneath them the rivers living perpetually in them, and He will reject over them their evils. And is that with the God Achievement Great.

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ
الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظَنَ السَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾

6. And He will punish the hypocrite men and the hypocrite women, and the partnering men and the partnering women, the thinkers with the God thoughts, the evil. Over them circling the evil, and anger of the God over them and curses them and prepares to them Hell, and she evil end.

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَزِيرًا حَكِيمًا ﴿٧﴾

7. And to God forces of the Heavens and the Earths. And is the God Mighty, Wise.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

8. Surely We, We sent you witness and informer and warner.

لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ

بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

9. To your believing with the God and His Messengers, and your honoring Him, and your reading of Him, and your glorifying Him mornings and evenings.

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ
نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمِنْ يَدِهِ
أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

10. Surely those, they covenant you, surely what they covenant the God, hand of the God above their hands. But one who breaks, but surely what he breaks over his soul. And one who completes with what promises over him the God, but soon He will bring him reward great.

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلْفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا
فَأَسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ بِالسِّنْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ
لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

11. Soon they will say to you, the opposers from the Arabs *"Made us busy our wealth and our keepers, so ask forgiveness to us."* They say with their tongues what not in their hearts. Say! *"But who, he controls to you from the God a thing, if intends with you bad or intends with you benefit? But is the God with what you do Aware."*

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَّنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزَيَّنَّ
ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنًّا سَوْءًا وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٢﴾

12. But you thought that not they would return, the Messenger and the believers, to their keepers ever, and beautiful that in your hearts and you thought thoughts, the evil, and you are people lost.

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾

13. And those, not they believe with the God and His Messengers, but surely We, We prepare to the rejecters, Fire.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٤﴾

14. And to God Kingship of the Heavens and the Earths. He forgives to one He wishes and He punishes one He wishes. And is the God Forgiving, Merciful.

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمَ لَتَأْخُذُوهَا

ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا

كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ مِن قَبْلُ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا بَلْ كَانُوا

لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾

15. Soon they will say, the opposers, when you go to bounties, to your taking them, *"Spread to us, we will follow you!"* They want that they change Word of the God. Say! *"Not will you follow us, like that to you said the God from before."* But soon they will say *"But you envy us."* But they are, not they comprehending except little.

قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولَىٰ بِأَسِّ شَدِيدٍ

نُقَبِّلُونَهُمْ أَوْ يُسَلِّمُونَ فَإِنْ تَطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ

تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّن قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾

16. Say to the opposers from the Arabs, *"Soon you will be called to a people with war severe, you will fight them or they will submit. So if you obey, He will bring you, the God, reward good. And if you turn, like what you turned from before, He will punish you punishment grievous."*

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ
وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ
يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

17. Not over the blind problem, and not over the handicapped problem, and not over the sick problem. And one, he obeys the God and His Messengers, He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers. And one, he turns away, He will punish him punishment grievous.

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ
فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٨﴾

18. Already pleased the God over the believers, behold! they covenanted you under the tree, but Knows what in their hearts, so sends down the calmness over them, and will pay them an Opening Close.

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٩﴾

19. And bounties many, they will take them. And is the God Mighty, Wise.

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ
أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا
مُسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾

20. Promises you the God bounties many, you will take them, but will hasten to you these and stop hands of the Mankind over you. And to your being a sign to the believers, and He will guide you a Highway Constant.

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢١﴾

21. And others, not you measure over them, has Encompassed the God with them. And is the God over everything Powerful.

وَلَوْ قَتَلْتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَذْبَرُ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا

نَصِيرًا ﴿٢٢﴾

22. And if they fight you, those who reject, to be turning the backs, then not will they find inheritors and not helpers.

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

23. Method of the God which has passed from before, and not will you find to method of the God change.

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِطَنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ

أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾

24. And He the One who stopped their hands over you and your hands over them with center of Mecca from after that you vanquished over them. And is the God with what you do Watching.

هُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ

مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُ، وَلَوْلَا رِجَالُ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ

تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَؤُوهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ اللَّهُ

فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾

25. They, those who rejected and stopped you over the Mosque, the Sanctified, and the offering placed, that it reaches allowing of it. And if not men believers and women believers, not you knew them, that you trample them, but it comes to you from them a turn without knowledge. To His admitting, the God, in His mercy one He wishes. If they were separated, to our punishing those who rejected from them punishment grievous.

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ
 اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةً
 النَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٦﴾

26. Behold! made those who rejected, in their hearts the heat, heat of the ignorance, but sent down the God His calmness over His Messenger, and over the believers, and mandated them word of the piety, and they were in truth with her and keepers of her. And is the God with everything Knowledgeable.

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ
 فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾

27. Already confirmed the God His Messenger, the Vision with the Truth, *"To your surely entering the Mosque, the Sanctified, if wishes the God, securely, cut your hair and shortened, not you fearing."* But Knew what not you knew, but will make from other than that an Opening Close.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ
 كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٨﴾

28. He the One who sends His Messengers with the guidance and Way, the True, to His making it apparent over the Way, all of it. And enough with the God Witness.

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ
 رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ
 مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ
 أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَفَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ
 لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ
 مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا



29. Mohammad Messenger of the God. And those with him severe over the rejecters, merciful between themselves. You see them bowing, prostrating, they seeking grace from the God and happiness. Their marks in their faces from remnants of the prostrations. That, their example in the Torah. And their example in the Injeel like growth, comes out its stalk, but it grows, but becomes strong, but sits over its base, they marvel the growth, to their fury with them, the rejecters. Promises the God those who believe and do the righteousness from them, forgiveness and reward great.

الْحُجُرَاتِ

Chapter 49. The Dwellings

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَانْقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾

1. O you! those who believe! don't you come forth in front of the God and His Messengers, and fear the God. Surely the God Listens, Knowledgeable.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ ۖ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا

تَشْعُرُونَ ﴿٢﴾

2. O you! those who believe! don't you raise your voices above voice of the Prophet and don't you be open to him with the sayings, like open some of you to others, that be shut your deeds and you, not you perceive.

إِنَّ الَّذِينَ يَغْضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ

اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۖ لِلنَّقْوَىٰ لَهُم مَّغْفِرَةٌ ۖ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾

3. Surely those, they lower their voices with Messengers of the God, they, those who examines the God their hearts to the piety. To them forgiveness and reward great.

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا

يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

4. Surely those, they call you from around the dwellings, most of them, not they understand.

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَحِيمٌ ﴿٥﴾

5. And if surely they, they wait till you go out to them, to be better to them. And the God Forgiving, Merciful.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا

بِجَهْلَةٍ فَتُصِيبُكُمْ عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٦﴾

6. O you! those who believe! if comes to you a rebel with news, but you be clarifying, that you harm people with ignorance, but you become over what you did regretful.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ وَلَكِنَّ

اللَّهُ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ

وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ﴿٧﴾

7. And know, surely in you Messenger of the God. If he obeys you in much from the commands, to your falling down. And but surely the God makes loving to you the faith and beautifies it in your hearts, and makes hateful to you the rejection and the rebellion and the disobedience. Those, they the conscientious.

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ؕ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

8. Grace from the God and favor. And the God Knowledgeable, Wise.

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ
إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ
فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

9. And if two parties from the believers, they fight, but right between them both, but if she transgresses one of them both over the other, but fight the one, she transgresses, till she goes to command of the God. So if but she goes, but right between them both with the equity and be just. Surely the God, He loves the just.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

تَرْحَمُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely what the believers a Brotherhood, so right between your brothers. And fear the God, maybe you, you be mercied.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ

وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا

تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

11. O you! those who believe! don't they laugh, people from people, maybe that they be better from them, and not women from women, maybe that they be better from them. And don't you defame yourselves and don't you be sarcastic with the name calling. Bad the names of the rebelliousness after the faith. And one, not he turns, but those, they the wrongdoers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا
تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ
لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! those who believe! push away much from the thoughts, surely some of the thoughts evil. And don't they spy and don't they back bite, some of you others. Will he love, anyone of you, that he eats meat of his brother dead? But you would hate it. And fear the God. Surely the God Turner, Merciful.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتَقَى اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

13. O you! the Mankind! surely We, We created you from a male and a female and We make you columns and tribes to your getting acquainted. Surely more honored of you with the God, pious of you. Surely the God Knowledgeable, Aware.

﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَامَنَّا قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِن قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا
يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ
أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾﴾

14. They say, the Arabs *"We believe!"* Say! *"Not you believe, and but be saying **"We submit"** and not what it enters, the faith, in your hearts. And if you obey the God and His Messengers, not will He lower you from your deeds a thing. Surely the God Forgives, Merciful."*

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا
وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ أُولَٰئِكَ هُمُ
الصّٰدِقُونَ ﴿١٥﴾

15. Surely what the believers, those who believe with the God and His Messengers, then not they doubt and they struggle with their wealth and their souls in path of the God. Those, they the truthful.

قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللّٰهَ بِدِينِكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾

16. Say! "Are you teaching the God with your Way, and the God, He knows what in the Heavens and what in the Earths? And the God with everything Knowledgeable?"

يُمْنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمْنُوا عَلَيَّ إِسْلَمَكُمْ بَلِ اللّٰهُ يَمْنُ عَلَيْكُمْ أَنْ
هَدٰكُمْ لِلْإِيْمٰنِ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ﴿١٧﴾

17. They favor over you that they submit, Say! "Don't you favor over me your submission, but the God, He favors over you that guides you to the faith if you be truthful.

إِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَاللّٰهُ بِصِرَاطِمْا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

18. Surely the God, He Knows Unseen of the Heavens and the Earths. And the God Watches with what you do."

قاف

Chapter 50. Qaaf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ﴿١﴾

1. Qaaf. And the Quran, the Majestic.

بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ

عَجِيبٌ ﴿٢﴾

2. But they wonder that comes to them warner from them, but say the rejecters
"This a thing wonderful!"

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ﴿٣﴾

3. *Is when we die and we are dust? That a return far."*

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيفٌ ﴿٤﴾

4. Already We know what she makes short, the Earth, from them, and with Us a Book Guarded.

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ﴿٥﴾

5. But they falsify with the truth when comes to them, but they in command weird.

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ

فُرُوجٍ ﴿٦﴾

6. Will but not they look to the Heaven above them? How We constructed her and We beautified her and not to her from gushing?

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ

بِهَيْجٍ ﴿٧﴾

7. And the Earth, We spread her and We threw in her pegs and We grow in her from every pair beautiful.

تَبَصَّرَةٌ وَذِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٨﴾

8. Sights and reminder to every servant turned.

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ

الْحَصِيدِ ﴿٩﴾

9. And We send down from the Heaven fluid blessed, but We grow with it gardens and grains, the harvested.

وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ﴿١٠﴾

10. And date trees spread, to them branches heaped.

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ﴿١١﴾

11. Sustenance to the servants, and We give life with it land dead. Like that the bringing out.

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

12. Falsified before them people of Noah and companions of the Rassi and Thamud,

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

13. and Aad and Pharaoh and brothers of Lot,

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

14. and companions of the Woods and people of Tubba. All falsified the Messengers, but true warning.

أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

15. Are but We tired with the creation, the first? But they in confusion from creation new?

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ

جَبَلٍ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾

16. And already We created the Man and We know what she whispers with it, his soul, and We closer to him from rope, the turning.

إِذْ يُلَاقَى الْمُتَلَقِيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾

17. Behold! they thrown, the two thrown, over the right and over the left, sitting.

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

18. Not he blurts from saying except by him a watcher recording.

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

19. And comes intoxication of the death with the truth *"That what you were from it, you blocking?"*

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

20. And will be blown in the Whistle. That Day, the Warned.

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

21. And will come every soul, with her marcher and witness.

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ

حَدِيدٌ ٢٢

22. "Already you were in obliviousness from this, but We cleanse over you your blurriness, but your sight the Day, iron."

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىَّ عَتِيدٌ ٢٣

23. And will say his close one "This, what by me, record."

الْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ٢٤

24. "Throw in Hell every rejecter inattentive,

مُنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ٢٥

25. stopping to the good, transgressor, doubter,

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ٢٦

26. the one who made with the God, god other, but throw him in the Punishment, the Severe."

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِن كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ٢٧

27. Will say his close one "Our Lord! not I made him transgress, and but was in astrayness far."

قَالَ لَا تَخْصِمُوا لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ٢٨

28. He will say "Don't you argue by Me! and had I sent forth to you with the warning.

مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلَ لَدَىَّ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ٢٩

29. Not it changes, the saying, by Me, and not I with wrongdoing to the servants."

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ٣٠

30. A Day We will say to Hell "Are you full?" And she will say "Are from more?"

وَأَزَلَفَتْ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ٣١

31. And she comes close, the garden, to the pious, other than far.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ ﴿٣٢﴾

32. This, what you promised, to every turner, guarder.

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾

33. One who fears the Almighty with the Unseen and comes with heart turned.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾

34. They will enter her with peace. That, Day of the Perpetual Life.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾

35. To them what they wish in her and by Our side more.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي

الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿٣٦﴾

36. And how many We destroyed before them from generations, they stronger from them grasping? But they roamed in the lands. Is from escape?

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ

شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

37. Surely in that to be reminder to one, be to him a heart, or throws the hearing and he witness.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾

38. And already We created the Heavens and the Earths and what between them both in Six Days, and not touched Us from tiredness.

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾

39. So wait over what they say and glorify with praise of your Lord before rising of the Sun and before the setting.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾

40. And from the night but glorify Him and turning of the prostrations.

وَأَسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾

41. And listen a Day he will call, the caller, from a place close.

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

42. A Day they will hear the Blast with the truth. That Day of the Taking Out.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

43. Surely We, Us, We give life and We give death, and to Us the end.

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾

44. A Day she will split, the Earth, over them scurrying. That gathering over Us easy.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ

وَعِيدِ ﴿٤٥﴾









45. We know with what they say, and not you over them with violence. But remind with the Quran one, he fears warning.

الذَّارِيَاتِ

Chapter 51. The Spreaders

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. And the spreaders spreading.  وَالذَّارِيَاتِ ذُرُورًا
2. But the carriers of heaviness.  فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا
3. But the movers easing.  فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا
4. But the dividers of commands.  فَالْمُقْسِمَاتِ أَمْرًا
5. Surely what you promised to be true.  إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٌ
6. And surely the Way to be occurring.  وَإِنَّ الدِّينَ لَوُفْعٌ
7. And the Heaven with the stoppages.  وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوكِ
8. Surely you to be in sayings different.  إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ

يُؤْفِكُ عَنْهُ مَنْ أَفِكَ ﴿٩﴾

9. His delusion over him, one deluded.

قِيلَ الْخَرَّاصُونَ ﴿١٠﴾

10. Woe the disputers!

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ﴿١١﴾

11. Those, they in confusion distracted.

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٢﴾

12. They ask *"When Day of the Way?"*

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ﴿١٣﴾

13. A Day they over the fire, they will be tried.

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾

14. *"Taste your trials, this what you with it, you asked hastening!"*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾

15. Surely the pious in gardens and springs.

ءَاخِذِينَ مَاءً أَنَّهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

16. Taking what brings them their Lord. Surely they, they were before that beneficent.

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾

17. They were little from the night what they laid down.

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾

18. And with the mornings they, they asked forgiveness.

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾

19. And in their wealth truth to the questioners and the disallowed.

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾

20. And in the Earth signs to the assured.

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

21. And in yourselves. Will but not you look?

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢٢﴾

22. And in the Heaven your sustenance and what you promised.

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلَ مَا أَنْتُمْ نَاطِقُونَ ﴿٢٣﴾

23. But, and Lord of the Heaven and the Earth, surely it to be true, example of what surely you, you speak.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾

24. Has come to you story of guests of Abraham, the honored?

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾

25. Behold! they entered over him but they said *“Peace!”* He said *“Peace! people weird.”*

فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿٢٦﴾

26. Freed to his keepers, but came with calf skewered,

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾

27. but neared it to them, he said *“Will not you eat?”*

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

28. But sensed from them fear, they said *“Don’t you fear,”* and informed him with son knowledgeable.

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿٢٩﴾

29. But faced his woman in smiles, but slapped her face and she said *“Old woman barren?”*

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

30. They said *“Like that says your Lord, surely He, He the Wise, the Knowledgeable.”*

﴿٣١﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ

31. He said "So what your addressing? You! the Messengers!"

﴿٣٢﴾ قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ

32. They said "Surely we, we sent to people sinning.

﴿٣٣﴾ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ طِينٍ

33. To our sending over them stones from sulphur.

﴿٣٤﴾ مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ

34. Shaped within your Lord to the trespassers.

﴿٣٥﴾ فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

35. But we will take out one who is in her from the believers.

﴿٣٦﴾ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

36. But not we find in her other than a house from the Muslims.

﴿٣٧﴾ وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

37. And we will leave in her a sign to those, they fear the Punishment, the Grievous."

﴿٣٨﴾ وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَى فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ

38. And in Moses, behold! We sent him to Pharaoh with authority clear.

﴿٣٩﴾ فَتَوَلَّىٰ بِرُكْنِهِ وَقَالَ سَحَرًا أَوْ مَجْنُونٌ

39. But turned with his party, and he said "Magician or mad!"

﴿٤٠﴾ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ

40. So We grabbed him and his forces, but We pushed them in the water, and he blamed.

﴿٤١﴾ وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ

41. And in Aad, behold! We sent over them the wind, the barren.

مَا نَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَنْتَ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْتَهُ كَالرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾

42. Not she left from a thing, she came over it, except she made it like the rotted.

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَنَّوْا حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾

43. And in Thamud, behold! said to them "You enjoy till a while."

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٤٤﴾

44. But they disobeyed over command of their Lord, so grabbed them the strike and they, they looking.

فَمَا اسْتَطَعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنْصَرِينَ ﴿٤٥﴾

45. But not they capable from standing and not they were helped.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ ﴿٤٦﴾

46. And people of Noah from before, surely they, they were people rebellious.

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾

47. And the Heaven, We constructed her with strength and surely We to be expanding.

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ ﴿٤٨﴾

48. And the Earth, We made her floor, but blessed the cradlers.

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾

49. And from everything We create two pairs, maybe you, you remember.

فَفِرُّوْا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

50. But run to the God, surely I to you from Him a warner clear.

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥١﴾

51. And don't you make with the God, god other, surely I to you from Him a warner clear.

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجْنُونٌ ﴿٥٢﴾

52. Like that not came to those from before them from Messengers, except they said *"Magician or mad!"*

أَتَوَصَّوْنَهُ بِأَمْرِ قَوْمٍ طَاغُونَ ﴿٥٣﴾

53. *"Do they ordain with it? But they people transgressing."*

فَقُولْ عَنْهُمْ فَأَنْتَ بِمَلُومٍ ﴿٥٤﴾

54. *So turn over them, but not you with blame.*

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾

55. *And remind, but surely the reminder benefits the believers.*

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

56. *And not I create the Demons and the Men except to their serving Me.*

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعِمُونِ ﴿٥٧﴾

57. *Not I want from them from sustenance and not I want that they feed Me."*

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥٨﴾

58. Surely the God, He the Sustainer with the Force, the Unbreakable.

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

59. But surely to those who wrong, crimes example of crimes of their companions, but don't they ask to hasten!

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾

60. But woe to those who reject from their Day, the one they promised.

الطُّورِ

Chapter 52. The Mount

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالطُّورِ ١

1. And the Mount.

وَكُتُبٍ مَّسْطُورٍ ٢

2. And Book Written.

فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ ٣

3. In pages spread.

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ٤

4. And the House, the Visited.

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ٥

5. And the Roof, the Raised.

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ٦

6. And the sea, the undulating.

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ٧

7. Surely punishment of your Lord to be occurring.

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ٨

8. Not to it from pushing back.

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ٩

9. A Day she disrupts, the Heaven, disrupting.

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سِيرًا ١٠

10. And will move, the mountains, moving.

فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ١١

11. But woe during that Day to the falsifiers.

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ١٢

12. Those, they in vanities, they playing.

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ١٣

13. A Day they will be called to fire of Hell, called.

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ١٤

14. *"This, the fire, which you were with her, you falsifying.*

أَفَسِحْرُ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا بُصُرَوتَ ١٥

15. *Is but magic, this? Or you, not you looking?*

أَصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُحْزَنُونَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ١٦

16. *Thrown her, but wait or not you wait, equal over you, surely what you repaid what you were, you doing."*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ ١٧

17. Surely the pious in gardens and bliss.

فَكَهَيْنَ بِمَا آتَاهُمُ رَبُّهُمْ وَوَقَّهَهُمُ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ١٨

18. Delighting with what brings them their Lord, and stops them their Lord punishment of the fire.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

19. *"Eat and drink happily with what you were, you doing."*

مُتَكِّينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

20. Reclining over chairs ranged, and We will pair them with forms beautiful.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ

مِّنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾

21. And those who believe and follow them, their progeny, with faith, We will join with them their progeny and not will We lower them from their deeds from a thing. Everyone with what earns, captive.

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفِكَهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢٢﴾

22. And We will add them with delights and meat from what they wish.

يَنْزَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْتِيهِمْ ﴿٢٣﴾

23. They discussing in them, cups, no frivolity in them and no evil.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴿٢٤﴾

24. And they walking over them, youths to them, like surely they pearls established.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. And will face some of them over others, they questioning.

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٢٦﴾

26. They will say "Surely we, we were before in our keepers afraid.

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَّنَا عَذَابَ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾

27. But favored the God over us and stopped us punishment, the burning.

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ﴿٢٨﴾

28. Surely we, we were from before, we calling Him. Surely He, He the Benevolent, the Merciful."

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٢٩﴾

29. So remind, but not you with favor of your Lord with philosophy and not madness.

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ ۖ رَبِّبِ الْمُنُونِ ﴿٣٠﴾

30. Or they say? *"Poet! we wait with him, doubt of the favors."*

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

31. Say! "You be waiting, but surely I with you from the waiting."

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلُمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٣٢﴾

32. Or order them their dreams with this? Or they people transgressing?

أَمْ يَقُولُونَ نَقُولُهُ ۖ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

33. Or they say? *"You say it!"* But not they believe.

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ ۖ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٣٤﴾

34. So let them come with a story example of it, if they be truthful.

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ﴿٣٥﴾

35. Or they created from other than a thing? Or they the creators?

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۚ بَلْ لَا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾

36. Or they created the Heavens and the Earths? But not they assured.

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصِيطِرُونَ ﴿٣٧﴾

37. Or with them treasures of your Lord? Or they the managers?

أَمْ لَهُمْ سُلُمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَنِ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾

38. Or to them solidness, they listening in it? But let them bring their hearing with authority clear.

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

39. Or to Him the daughters? And to you the sons?

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَّغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

40. Or you ask them reward? But they from weight burdened?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤١﴾

41. Or with them the Unseen? But they it writing?

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾

42. Or they want a plan? But those who reject, they the planned.

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

43. Or to them god other than the God? Glory the God over what they partner.

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

44. And if they see a form from the Heaven falling, they say “*Cloud brought together!*”

فَذَرَّهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

45. But leave them till they meet their Day which in it they will be struck.

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

46. A Day, not it self sufficient over them, their plan, a thing, and not will they, they be helped.

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

47. And surely to those who wrong, punishment other than that, and but surely most of them, not they know.

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

48. And wait to command of your Lord, but surely you with Our eyes. And glorify with praise of your Lord while you stand.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

49. And from the night but glorify Him and turning of the Stars.

النَّجْمُ

Chapter 53. The Star

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ۝١

1. *“And the Star when goes.*

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝٢

2. *Not astray your companion and not transgresses.*

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝٣

3. *And not he speaks over the thoughts.*

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝٤

4. *If it except inspiration, it inspired.*

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝٥

5. *Taught him severely, the powerful.*

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ۝٦

6. *With stature but sat.*

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۝٧

7. *And he with the clarity, the high.*

ثُمَّ دَنَا فَدَلَّى ۝٨

8. Then came close but came down.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ۝٩

9. But was sure closeness of two bows or less.

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝١٠

10. But inspired to his servant what inspired.

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝١١

11. Not falsified the intellect, what saw.

أَفَتُمَارُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ۝١٢

12. Are but you doubting him over what he saw?

وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ۝١٣

13. And already saw him descent other.

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۝١٤

14. With fruit tree of the extent.

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ۝١٥

15. Within her garden of the abode.

إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ۝١٦

16. Behold! it covered the fruit tree, what, it covered.

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۝١٧

17. Not blurred the sight and not transgressed.

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۝١٨

18. Already saw from signs of his Lord the Great.”

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّتَ وَالْعُزَّىٰ ۝١٩

19. Do but you see the Laat and the Uzza?

وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةِ الْآخَرَى ۝٢٠

20. And Manaat, the third, the other?

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنْثَى ۝٢١

21. Is to you the male and to Him the female?

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةٌ ضِيزَى ۝٢٢

22. This then a division unfair.

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ
إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ
الْهُدَى ۝٢٣

23. If here except names, you name them, you and your fathers, not sends down the God with them from authority. If they follow except the thought and what she desires, the soul. And already came to them from their Lord the guidance.

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى ۝٢٤

24. Or to the Man what desires?

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ۝٢٥

25. But to God the Hereafter and the First.

﴿وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ
أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ۝٢٦﴾

26. And how many from Angels in the Heavens, not self sufficient their intercession a thing except from after that He calls, the God, to one He wishes, and He happy.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةً الْأُنْثَى ۝٢٧

27. Surely those, not they believe with the Hereafter, to their naming the Angels, names, the female.

وَمَا لَهُمْ بِهِ، مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ

شَيْئًا ﴿٢٨﴾

28. And not to them with it from knowledge, if they follow except the thought, and surely the thought, not it self sufficient from the truth a thing.

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

29. So turn over one who turns over Our reminder and not he wants except the life of the World.

ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ، وَهُوَ أَعْلَمُ

بِمَنْ أَهْتَدَى ﴿٣٠﴾

30. That reaches them from the knowledge. Surely your Lord, He Aware with one astray over His path, and He Aware with one guided.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَوُوا بِمَا عَمِلُوا

وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ﴿٣١﴾

31. And to God what in the Heavens and what in the Earths, to His repaying those evil with what they do, and His repaying those good with the good.

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ

الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي

بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ﴿٣٢﴾

32. Those, they push away greater of the evils and the lewdnesses except the little. Surely your Lord Ample, the Forgiving. He Aware with you, behold! creates you from the Earth, and behold! you shielded in stomachs of your mothers. So don't you purify yourselves. He Aware with one pious.

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٣٣﴾

33. Do but you see the one who turns?

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ٣٤

34. And gives little and loses?

عِنْدَهُ، عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ٣٥

35. Is with him knowledge of the Unseen, but it, he sees?

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى ٣٦

36. Or not he informed with what in scriptures of Moses?

وِإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ٣٧

37. And Abraham, the one who completed?

أَلَا نَزَرُ وَأَزَرُهُ زُرَّ أُخْرَى ٣٨

38. Surely not she carries weight, weight of other.

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ٣٩

39. And that not to the Man except what strives.

وَأَنْ سَعْيَهُ، سَوْفَ يُرَى ٤٠

40. And surely his striving, soon he will see.

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَى ٤١

41. Then He will repay him, the repaying, the complete.

وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى ٤٢

42. And surely to your Lord the fixing.

وَأَنَّهُ، هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى ٤٣

43. And surely He, He laughs and cries.

وَأَنَّهُ، هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ٤٤

44. And surely He, He gives death and gives life.

وَأَنَّهُ، خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى ٤٥

45. And surely He creates the two pairs, the male and the female,

مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى ٤٦

46. from a dot when desired.

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْآخَرَى ٤٧

47. And surely over Him the creation, the other.

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ٤٨

48. And surely He, He Self Sufficient and Devout.

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَىٰ ٤٩

49. And surely He, He Lord of the poetry.

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ٥٠

50. And surely He destroyed Aad the first.

وَتَمُودَ أَفْأَىٰ أَتَقَىٰ ٥١

51. And Thamud but not go on.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ٥٢

52. And people of Noah from before, surely they, they were, they wrongdoing and transgressing.

وَالْمُؤْنَفَكَةَ أَهْوَىٰ ٥٣

53. And the Woods gone,

فَغَشَّاهَا مَا غَشَّىٰ ٥٤

54. but covers her, what covers.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تُتَمَارَىٰ ٥٥

55. But with which favors of your Lord will you, you doubt?

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذْرِ الْأُولَىٰ ٥٦

56. This, warning, from the warnings, the first.

أَزِفَتْ الْأَزِفَةُ ٥٧

57. She comes near, the nearing.

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

58. Not to Her from other than the God, laying bare.

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾

59. Are but from this, the story, you wondering?

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾

60. And you laugh and not you cry?

وَأَنْتُمْ سَمِيدُونَ ﴿٦١﴾

61. And you bigheaded?

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

62. But prostrate to God and serve!

الْقَمَرُ

Chapter 54. The Moon

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

١ أَقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ

1. "She comes close, the Hour, and surely splits the Moon.

٢ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ

2. And if they see a sign, they turn away and they say "Magic continuous!"

٣ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُسْتَقَرٌّ

3. And they falsify and they follow their thoughts. And every command placed.

٤ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ

4. And already came to them from the news, what in it cautioning.

٥ حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ الْأُنْذُرُ

5. Wisdom reaching, but not self sufficient the warnings.

٦ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نَكُرٍ

6. But turn over them, a Day he will call, the caller, to a thing weird,

٧ خُشْعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ

7. humbled their sights, they coming out from the graves like surely they locusts spreading,

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

8. *striving to the caller, they will say, the rejecters "This Day difficult!"*

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ﴿٩﴾

9. *Falsified before them people of Noah, but they falsified Our servant and they said "Mad and be cautioned!"*

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ ﴿١٠﴾

10. *But called his Lord "Surely I overcome, but help!"*

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

11. *So We opened doors of the Heaven with fluid flowing,*

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٢﴾

12. *and We flowed the Earth, springs, but thrown the fluid over command already measured,*

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ ﴿١٣﴾

13. *and We carried him over, with planks and stalks,*

تَجْرَى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

14. *flowed with Our eyes, repaying to one who was rejected.*

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٥﴾

15. *And already We left them a sign, but are from admonished?*

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٦﴾

16. *But how was My punishment and My warnings?*

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

17. *And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?*

كَذَّبَتْ آدَمُ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٨﴾

18. *Falsified Aad, but how was My punishment and My warnings?*

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

19. Surely We, We sent over them wind continuous in days of destruction continuous.

تَنَزَّعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

20. She snatched the Mankind like surely they trunks of date trees cut.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿٢١﴾

21. But how was My punishment and My warnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ ﴿٢٢﴾

22. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

23. Falsified Thamud with the warnings,

فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذَا لَفِيَ ضَلَلٍ وَسُعْرٍ ﴿٢٤﴾

24. but they said "Is a conscious being from us, one, we follow him? Surely we then to be in astrayness and fire.

أَلَيْقَى الذِّكْرِ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ ﴿٢٥﴾

25. Is thrown the reminder over him from between us? But he a falsifier evil."

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِّنَ الْكَذَّابِ الْأَشِرِّ ﴿٢٦﴾

26. "Soon they will know tomorrow who the falsifier, the evil."

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاqَةِ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

27. Surely We sent the Naqatah, trial to them, "But watch them and surely wait!

وَنَبِّئُهُم أَن الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرِبٍ مُحَضَّرٌ ﴿٢٨﴾

28. And inform them surely the fluid divided between them, all drinkers be presented."

فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ۝٢٩

29. But they called their companion, so came but cut.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ۝٣٠

30. But how was My punishment and My warnings?

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ۝٣١

31. Surely We, We sent over them Blast One, but they were like dust, the lost.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝٣٢

32. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ۝٣٣

33. Falsified people of Lot with the warnings.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ۝٣٤

34. Surely We, We sent over them a form except family of Lot, We saved them with morning.

نِعْمَةٌ مِّنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ۝٣٥

35. Favor from within Us. Like that We repay one who thanks.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ۝٣٦

36. And already they warned of Our grasp, but they doubted with the warnings.

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝٣٧

37. And already they enticed him over his guests, but We blotted their eyes, so they tasted My punishment and My warnings!

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقَرٌّ ۝٣٨

38. And already their morning tomorrow punishment placed.

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝٣٩

39. So they taste My punishment and My warnings!

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ٤٠

40. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ٤١

41. And already came to family of Pharaoh the warnings.

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُقْتَدِرٌ ٤٢

42. They falsified with Our signs, all of them, so We grabbed them grabbing Mighty, Powerful.

أَكْفَارَكُمْ خَيْرٌ مِنْ أُولَئِكَ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ٤٣

43. Are your rejecters better from those to you? Or to you freeing in the books?

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ ٤٤

44. Or they say? "We together to be helped!"

سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ٤٥

45. Soon they will be pushed, the togetherness, and they will turn the backs.

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ ٤٦

46. But the Hour promised them and the Hour pushes and bad.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ٤٧

47. Surely the sinners in astrayness and fire.

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ٤٨

48. A Day they dragged in the fire over their faces, they will taste touch of fire!

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ٤٩

49. Surely We, everything We create it with measure.

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ٥٠

50. And not Our command except One Blinking with the sight.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاءَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ﴿٥١﴾

51. *And already We destroyed your things, but are from admonished?*

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

52. *And everything, it done, in the books.*

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾

53. *And all small and great, written.*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

54. *Surely the pious in gardens and rivers.*

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْنَدٍ ﴿٥٥﴾









55. *In stations of truth with King Powerful."*

الرَّحْمَنُ

Chapter 55. The Almighty

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. The Almighty.  الرَّحْمَنُ
2. Teaches the Quran.  عَلَّمَ الْقُرْآنَ
3. Creates the Man.  خَلَقَ الْإِنْسَانَ
4. Teaches him the clarification.  عَلَّمَهُ الْبَيَانَ
5. The Sun and the Moon both with dragging.  الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ
6. And the Stars and the Trees, they both prostrated.  وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ
7. And the Heaven, raised her and setup the Balance.  وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ
8. Surely don't you transgress in the Balance.  أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾

9. And make constant the Balance with the Justice, and don't you short the Balance.

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾

10. And the Earth, set her up to the bounties.

فِيهَا فَكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾

11. In her delights and the dates with the coverings.

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾

12. And the grains with the sheaths and the glory.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾

13. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

14. Creates the Man from sliver like the sure boaster.

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿١٥﴾

15. And Creates the Demon from merging from fire.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾

16. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾

17. Lord of the two Risings and Lord of the two Settings.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾

18. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾

19. Merges the two seas, they both meet.

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾

20. Between them both barrier, not they both transgress.

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾

21. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَخْرِجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤَ وَالْمَرْجَاتُ ﴿٢٢﴾

22. He takes out from them both the pearls and the corals.

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾

23. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾

24. And to Him the movers, the created, in the sea like the towers.

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾

25. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

كُلٌّ مِّنْ عَلَيْهَا فَا نِ ﴿٢٦﴾

26. All those over her will be gone.

وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾

27. And it will go on face of your Lord with the Glory and the Honor.

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾

28. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَسْأَلُهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾

29. They ask Him, those in the Heavens and the Earths. Every Day He in busyness.

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾

30. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾

31. Soon We will free to you, you! the two heavy ones!

فَبِأَيِّ ءَالٍ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾

32. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَمْعَشَرُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ فَأَنْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾

33. O community of the Demons and the Men! if you capable that you pass from sides of the Heavens and the Earths, but pass. Not will you pass except with authority.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾

34. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنَحَاسٌ فَلَا تَنْصِرَانِ ﴿٣٥﴾

35. He will send over you both rays from fire and destruction, but not will you both be helped.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾

36. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فَإِذَا أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

37. But when she surely split, the Heaven, but she will be opening like the flower.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾

38. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ﴿٣٩﴾

39. But during that Day not will He question over his crimes, Man and not Demon.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

40. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يُعَرَّفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

41. They will be recognized, the sinners, with their marks, but they will be grabbed with the foreheads and the feet.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٢﴾

42. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٣﴾

43. This, Hell, which they falsify with her, the sinners.

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ ءَانِ ﴿٤٤﴾

44. They will wander between her and between a hot spring.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٥﴾

45. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَلِمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ﴿٤٦﴾

46. And to one who fears station of his Lord, two gardens.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٧﴾

47. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾

48. Both with delights.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾

49. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٠﴾

50. In them both springs flowing.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾

51. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾

52. In them both from every delight, two pairs.

فَيَايَءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾

53. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَآئِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

54. Reclining over floors midst of them from brocade, and fullness of the two gardens close.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

55. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِنَّ قَصِيرَاتُ الْطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

56. Surely in them forms on the side, not they defiled them, Men, before them, and not Demons.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

57. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

58. Like surely they the rubies and the corals.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

59. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ ﴿٦٠﴾

60. Is repaid the good except the good?

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦١﴾

61. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ﴿٦٢﴾

62. And from other than them both, two gardens.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٣﴾

63. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُدَّهَامَّتَانِ ﴿٦٤﴾

64. Both fully covered.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٥﴾

65. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّخَتَانِ ﴿٦٦﴾

66. In them both springs surely flowing.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾

67. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا فَكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾

68. In them both delights and dates and melons.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٩﴾

69. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾

70. Surely in them good, beautiful.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧١﴾

71. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ ﴿٧٢﴾

72. Forms given shape in the structures.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٣﴾

73. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ ﴿٧٤﴾

74. Not they defiled them, Men, before them, and not Demons.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

75. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُتَكِينٍ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾

76. Reclining over cushions green and carpets beautiful.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾

77. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

نَبْرَكَ أَسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾









78. Blessed name of your Lord with the Glory and the Honor.

الْوَاقِعَةُ

Chapter 56. The Happening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. When happens the happening.  إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
2. Not to her happening falsification.  لَيْسَ لَوْقَعِهَا كَاذِبَةٌ
3. Bringing low, raising high.  خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ
4. When she hit, the Earth, hitting.  إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا
5. And they strewn, the mountains, strewing.  وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا
6. But they are dust spread.  فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا
7. And you are pairs three.  وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً
8. But companions of the right, what companions of the right?  فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ٩

9. And companions of the left, what companions of the left?

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ١٠

10. And the overtaking, the overtaking,

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ١١

11. those, the Close Ones,

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ١٢

12. in gardens, the blissful,

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ١٣

13. some from the first,

وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ١٤

14. and few from the later ones,

عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونَةٍ ١٥

15. over chairs placed,

مُتَكِّئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ١٦

16. reclining over them, facing,

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ ١٧

17. they walking over them, youths perpetual,

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ ١٨

18. with goblets and beakers and cups from springs,

لَا يَصْدَعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ١٩

19. not they stopped over them, and not they running away,

وَفِكَهَةٍ مِمَّا يَتَخَيَّرُونَ ٢٠

20. and delights from what they choose,

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِمَّا يَشْتَهُونَ ٢١

21. and meat of birds from what they desire,

وَحُورٌ عِينٌ ۝٢٢

22. and forms beautiful,

كَأَمْثَلِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ۝٢٣

23. like example of the pearls, the established,

جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝٢٤

24. repaying with what they were, they doing,

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ۝٢٥

25. not will they hear in them vanities and not evils,

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۝٢٦

26. except will be said *"Peace! Peace!"*

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝٢٧

27. And companions of the right, what companions of the right?

فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ ۝٢٨

28. In fruit trees bowing,

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ۝٢٩

29. and branches heaped,

وِظِلٍّ مَّمْدُودٍ ۝٣٠

30. and shades extended,

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ۝٣١

31. and fluid flowing,

وَفِكَهَةٍ كَثِيرَةٍ ۝٣٢

32. and delights many,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۝٣٣

33. not cut off and not forbidden,

وَفُرْشٍ مَّرْفُوعَةٍ ٣٤

34. and floors raised,

إِنَّا أَنشَأْنَهُنَّ إِنِشَاءً ٣٥

35. surely We, We create them, creating,

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ٣٦

36. but We make them virgin,

عُرُبًا أَتْرَابًا ٣٧

37. loving, equal,

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ٣٨

38. to companions of the right,

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ٣٩

39. some from the first,

وَأُثْلَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ٤٠

40. and some from the later ones.

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مِمَّا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ٤١

41. And companions of the left, what companions of the left?

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ٤٢

42. In burning and heat,

وَضِلٍّ مِّنْ يَّحْمُومٍ ٤٣

43. and shades from its smoke,

لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ٤٤

44. not cool and not honorable,

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ٤٥

45. surely they, they were before that affluent,

وَكَانُوا يُصْرُّونَ عَلَى الْحَنَثِ الْعَظِيمِ ٤٦

46. and they were, they strict over the wickedness, the great,

وَكَانُوا يَقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾

47. and they were, they saying *“Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be brought out?”*

أَوَءَا بَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾

48. *Or our fathers the first?”*

قُلْ إِنِّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾

49. Say! “Surely the first and the later ones.

لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

50. To be gathered to meeting of a Day known.

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَنتُمُ الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ﴿٥١﴾

51. Then surely you, you the astray! the falsifiers!

لَا تَكُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقْقُومٍ ﴿٥٢﴾

52. To be eating from trees from Zaqqoom.

فَمَا لَتُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾

53. But filling from them the stomachs.

فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

54. But drinking over it from the heat.

فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَلِيمِ ﴿٥٥﴾

55. But drinking drink, the boiling.”

هَذَا نَزَّلْنَاهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾

56. *“This sent them down, Day of the Way.*

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾

57. *Us, We create you, but why not you truthful?*

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾

58. *Do but you see what you desire?*

٥٩ ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ ۚ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ

59. *Are you, you creating it? Or We the Creators?*

٦٠ نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ

60. *We, We measure between you the death, and not We with forestalling,*

٦١ عَلَى أَنْ تُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ

61. *over that We change your examples and We create you in what not you know.*

٦٢ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ

62. *And already you know the creation, the first, but why don't you remember?*

٦٣ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ

63. *Do but you see what you sow?*

٦٤ ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ ۚ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ

64. *Are you, you growing it? Or We the Growers?*

٦٥ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطًا مَّا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ

65. *If We wished, to Our making it dust, but you would wrong, you running,*

٦٦ إِنَّا لَمُغْرَمُونَ

66. *"Surely we to be weighed down!*

٦٧ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ

67. *But we disallowed!"*

٦٨ أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ

68. *Do but you see the fluid which you drink?*

٦٩ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ

69. *Are you, you sending it down from the clouds? Or We the sending down?*

٧٠ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ

70. *If We wished, We would make it stop, but why don't you thank?*

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾

71. *Do but you see the fire which you light?*

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ﴿٧٢﴾

72. *Are you, you creating her trees? Or We the Creators?*

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

73. *We, We make them reminders and sustenance to the powerful."*

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

74. So glorify with name of your Lord the Great.

﴿٧٥﴾ فَلَا أَقْسَمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾

75. But no! I swear with occurring of the Stars.

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَتَّعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

76. And surely it, to be a swearing, if you knew, great.

إِنَّهُ وَلَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

77. Surely it, to be Quran Honored.

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾

78. In Book Established.

لَّا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

79. Not they touch it except the pure.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

80. Sent down from Lord of the knowing.

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

81. Are but with this, the story, you pushing away?

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكْذِبُونَ ﴿٨٢﴾

82. And you make your sustenance, surely you, you falsify?

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ﴿٨٣﴾

83. But why not when she reaches the throat?

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

84. And you, while you looking?

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا بُصْرُونَ ﴿٨٥﴾

85. And We closer to him from you, and but not you see.

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

86. But why not, if you are other than to be made Way,

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

87. you return her, if you be truthful?

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

88. So of what if be from the Close Ones,

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾

89. but mercy and glory and garden blissful.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

90. And of what if be from companions of the right,

فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

91. but peace to you from companions of the right.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾

92. And of what if be from the falsifying, the astray,

فَنَزَلَ مِنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

93. but sent down from heat,

وَتَصْلِيَةٌ جَحِيمٍ ﴿٩٤﴾

94. and thrown fire.

٩٥ إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ

95. Surely this, to be it truth, the assured.

٩٦ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ

96. So glorify with name of your Lord the Great.

الحديد

Chapter 57. The Iron

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

1. Glorifies to God what in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

2. To Him Kingship of the Heavens and the Earths, He gives life and He gives death, and He over everything Powerful.

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾

3. He the First and the Later and the Apparent and the Hidden, and He with everything Knowledgeable.

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

4. He the One who created the Heavens and the Earths in Six Days then sat over the Throne. He knows what He merges into the Earth and what He brings out from her, and what He sends down from the Heaven and what He raises into her, and He with you where what you be. And the God with what you do Watches.

لَهُ، مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٥﴾

5. To Him Kingship of the Heavens and the Earths. And to the God return the commands.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ ﴿٦﴾

6. He merges the night into the day and He merges the day into the night. And He Knowledgeable with, with the chests.

ءَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ ؕ وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ ۖ فَاَلَّذِيْنَ
ءَاٰمِنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿٧﴾

7. Believe with the God and His Messengers, and spend from what you made different in it, but those who believe from you and spend, to them reward great.

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ يَدْعُوْكُمْ لَتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨﴾

8. And what to you, not you believe with the God? And the Messengers, they call you to your believing with your Lord and have taken your promise if you be believers.

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلٰٓى عَبْدِهٖ ؕ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى
النُّوْرِ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩﴾

9. He the One, He sends down over His servant signs clear, to His taking you out from the darkneses to the Light. And surely the God with you to be Compassionate, Merciful.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا
يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلَ أَوْلِيَّكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ
الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَتَلُوا وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿١٠﴾

10. And what to you, surely not you spend in path of the God, and to God inheritance of the Heavens and the Earths? Not he equal from you, one who spends from before the Opening and fights. Those greater ranked from those who spend from after and they fight. And all promises the God the good. And the God with what you do Aware.

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ، وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١١﴾

11. Who with that, he will indebt the God debt good? But He will add it to him, and to him reward honorable.

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَانُكُمْ
الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

12. A Day you will see the believing men and the believing women, it will strive, their Light, in front of them and with their faith "Information to you the Day! gardens flowing from beneath them the rivers living perpetually in them." That, it the Achievement, the Great.

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُوا نَفْسًا مِنْ نُورِكُمْ
 قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ
 الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ﴿١٣﴾

13. A Day they will say, the hypocrite men and the hypocrite women, to those who believe “*Look at us! capture us from your Light!*” Will be said “*Return behind you! but you seek Light!*” But will be struck between them with barrier, to it a door, it hidden, in it the mercy, and it apparent, from its directions, the punishment.

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ
 وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿١٤﴾

14. They will call to them, “*Were not, we were with you?*” They will say “*But surely! and but surely you, you tried your souls and you waited and you doubted and deceived you the safekeeping. Till came command of the God, and deceived you with the God the deception.*”

فَالْيَوْمَ لَا يُوْخِذُ مِنْكُمْ فَدِيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا أُولَٰئِكَ النَّارُ هِيَ
 مَوْلَانَكُمْ وَيَبْسُ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

15. But the Day not will He take from you freeing and not from those who reject. Your abode the fire, here your protector, and bad, the end.”

﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ
الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ
فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ﴾

16. Is not it already to those who believe, that humble their hearts to remembrance of the God and what sent down from the truth, and not they be like those brought the Book from before? But long over them the term, but hardened their hearts, and many from them rebellious.

﴿أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ﴾

17. Know surely the God, He gives life the Earth after her death. Have We clarified to you the signs, maybe you, you understand.

﴿إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضَاعَفُ
لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ﴾

18. Surely the givers of truth men and the givers of truth women, and they indebt the God debt good, He adds to them and to them reward honorable.

﴿وَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ
رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾

19. And those who believe with the God and His Messengers, those, they the truthful, and the witnesses with their Lord, to them their reward and their Light. And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire.

أَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ
 فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاهُهُ ثُمَّ يَهَيِّجُ
 فَتَرَبُّهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَمًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ
 اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَعُ الْغُرُورِ ﴿٢٠﴾

20. Know, surely what the life of the World play and frivolity and beauty and your boasting between yourselves, and your excess in the wealth and the children. Like example of blessing, wonder the rejecters at its growth, then it beautifies, but you see it brown, then it is dust. And in the Hereafter punishment severe, and forgiveness from the God and happiness. And not the life of the World except sustenance of the deception.

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
 أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
 يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢١﴾

21. Overtake to forgiveness from your Lord and a garden, her turning like turning of the Heaven and the Earth, prepared to those who believe with the God and His Messengers. That grace of the God, He brings it one He wishes. And the God with the Grace, the Great.

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ
 مِّن قَبْلُ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾

22. Not comes from calamity in the Earth and not in your souls except in a Book from before that We make it happen. Surely that over the God easy.

لِكَيْ لَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ

لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾

23. To not your losing hope over what goes you and not you rejoicing with what brought you. And the God, not He loves all proud boasters.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ

الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٤﴾

24. Those, they miserly and they order the Mankind with the miserliness. And one, he turns away, but surely the God, He the Self Sufficient, the Praised.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ

وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ

شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ

قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾

25. Already We sent Our Messengers with the clarities and We sent down with them the Book and the Balance, to their standing, the Mankind, with the justice. And We sent down the iron, in it war severe and benefits to the Mankind. And to His knowing, the God, one, he helps Him and His Messengers with the Unseen. Surely the God Forceful, Mighty.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النَّبُوَّةَ

وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٦﴾

26. And already We sent Noah and Abraham and We made in both their progeny the Prophethood and the Book, but from them guided, and many from them rebellious.

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
وَعَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً
وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ
اللَّهِ فَمَارِعُوهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ
وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٢٧﴾

27. Then We followed over their remnants with Our Messengers and We followed with Jesus son of Mary and We brought him the Injeel. And We make in hearts of those who follow him, compassion and mercy. And the reverence, they initiated her, not We wrote her over them except seeking happiness of the God, but not they set her up, truth of her setting up. But We bring those who believe from them their rewards, and many from them rebellious.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَءَامِنُوا بِرُسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنَ
رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. O you! those who believe! fear the God and believe with His Messengers, He will bring you twofold from His mercy, and He will make to you a Light, you will walk with it, and He will forgive to you. And the God Forgiving, Merciful.

لَا يَلْعَلْ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ
الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

29. To surely not their knowing, keepers of the Book, surely not they control over a thing from grace of the God, and surely the grace with hand of the God, He brings it one He wishes. And the God with the Grace, the Great.

المُجَانِلَةُ

Chapter 58. The Disputing Woman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ

يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾

1. Has heard the God saying of the one, she disputes you in her spouse, and she discords to the God. And the God, He hears arguments of you both. Surely the God Listens, Watches.

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ

إِلَّا الَّتِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ

اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٢﴾

2. Those, they make apparent from you from their women, not they their mothers. If their mothers except those who birth them. And surely they, to their saying weirdness from the saying and iniquity. And surely the God to be Passing Over, Forgiving.

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ
 أَن يَتَمَاسَّ أَذِلَّكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾

3. And those, they make apparent from their women, then they turn back to what they said, but free captives from before that they both touch. That to you, you instructed with it. And the God with what you do Aware.

فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّ فَمَن لَّمْ
 يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِيَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ
 وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾

4. But one, not he finds, but fast two months consecutively from before that they both touch, but one, not he capable, but feed sixty poor. That to your believing with the God and His Messengers. And these limits of the God. And to the rejecters punishment grievous.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنزَلْنَا
 ءَايَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥﴾

5. Surely those, they block the God and His Messengers, they will be destroyed like what destroyed those from before them. And have We sent down signs clear. And to the rejecters punishment lowly.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ
 وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾

6. A Day He will bring them out, the God, altogether, but He will inform them with what they did. Accounts it the God and they forget it. And the God over everything Witnesses.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ
 نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدَنَى
 مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ
 الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾

7. Do not you see, surely the God, He knows what in the Heavens and what in the Earths? Not they be from meeting three except He fourth of them, and not five except He sixth of them, and not less from that and not more except He with them where what they be. Then He will inform them with what they did Day of the Standing. Surely the God with everything Knowledgeable.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ
 بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ
 بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ
 يَصْلَوْنَهَا فَيُفْسَسُ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾

8. Do not you look to those stopped over the meetings, then they return to what stopped over it, and they meet with the evil and the enmity and disobedience of the Messengers? And when they come to you they salute you with what not He salutes you with it, the God, and they say in their souls, "Why not He punishes us, the God, with what we say?" Their account Hell, they thrown her, but bad, the end.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَجِيتُمْ فَلَا تَتَنَجَّوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَنِ
وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَتَجَّوْا بِالْبِرِّ وَالنَّقْوَىٰ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ

تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! when you meet, but don't you meet with the evil and the enmity and disobedience of the Messengers, and you be meeting with the benevolence and the piety. And fear the God, the One, to Him you will be gathered.

إِنَّمَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُبَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ

شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely what the meetings from the Satan, to his grieving those who believe, and not with wronging them a thing except with will of the God. And over the God but they trust, the believers.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا

يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا

مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. O you! those who believe! when said to you "Spread out" in the councils, but spread out, He will spread out, the God, to you, and when said "Go away" but go away, He will raise, the God, those who believe from you and those brought the knowledge, ranks. And the God with what you do Aware.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! those who believe! when you meet the Messenger, but send forth in front of your meetings, truths. That better to you and purer. But if not you find, but surely the God Forgives, Merciful.

ءَأَسْفَقْتُمْ أَن تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقْتُمْ فَإِذْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ
عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

13. Do you fear that you send forth in front of your meetings, truths? But behold! not you do and Turns the God over you, but make constant the prayer and bring the purity and obey the God and His Messengers. And the God Aware with what you do.

﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُم مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ
وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

14. Do not you look to those, they turning to people, anger of the God over them? Not they from you and not from them, and they swear over the falsehood and they, they know.

﴿١٥﴾ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

15. Prepares the God to them punishment severe, surely they, evil what they are, they doing.

﴿١٦﴾ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٦﴾

16. They take their faith, shields, but they stop over path of the God, but to them punishment lowly.

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

17. Not self sufficient over them their wealth and not their sons from the God a thing. They companions of the fire, they in her living perpetually.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ، كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ
أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

18. A Day He will bring them out, the God, altogether, but they will swear to Him like what they swear to you, and they will think, surely they over a thing. Are not surely they, they the falsifiers?

أَسْتَحْذِرُ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانَ فَاَنسَهُمْ ذَكَرَ اللَّهُ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

19. Overcomes over them the Satan, but they forget remembrance of the God. They society of the Satan. Is not surely society of the Satan, they the losers?

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرُسُلَهُ أُولَئِكَ فِي الْآذِلِينَ ﴿٢٠﴾

20. Surely those, they block the God and His Messengers, they in the ignominious.

كَتَبَ اللَّهُ لَا غَلِبَ إِلَّا أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

21. Writes the God *"To be surely victorious I and My Messengers."* Surely the God Forceful, Mighty.

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ
أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ
بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيَدْخُلُهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ
اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

22. Not will you find people, they believing with the God and the Day, the Later, they loving one who blocks the God and His Messengers, and if they are their fathers or their sons or their brothers or their friends. Those, written in their hearts the faith and they strengthened with Spirit from Him. And He will admit them gardens flowing from beneath them the rivers living perpetually in them. Happy the God over them and they happy over Him. They society of the God. Is not surely society of the God, they the prosperous?

الحَشْر

Chapter 59. The Gathering

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

1. Glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, and He the Mighty, the Wise.

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ

مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنْهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ

فَأَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ

بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِ الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ﴿٢﴾

2. He the One who took out those who rejected from keepers of the Book from their homes to first, the gathering. Not you thought that they would come out. And they thought surely they, would stop them their fortifications from the God, but came to them the God from where not they thought, and sent in their hearts the terror. They destroyed their homes with their hands and hands of the believers, but be instructed, O with the sights!

وَلَوْلَا أَن كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبُهمْ فِي الدُّنْيَا وَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾

3. And if not that wrote the God over them the exile to be punishing them in the World, and to them in the Hereafter punishment of the fire.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ﴿٤﴾

4. That, with surety they resist the God and His Messengers, and one, he resists the God, but surely the God severe, the end.

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ
وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

5. What you cut from trunks or you left them standing over their roots, but with will of the God and to His humiliating the rebellious.

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا
رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ، عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٦﴾

6. And what turns the God over His Messenger from them, but don't you push over it from running and not riding, and but surely the God, He establishes His Messengers over those He wishes. And the God over everything Powerful.

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَى
وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ
مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا
اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

7. What turns the God over His Messenger from keepers of the cities, but to God and to the Messenger, and to with the closeness, and the orphans, and the poor, and on the path, like not it be turning between the self sufficient from you. And what brings you the Messenger, but take it, and what stops you over it, but stop. And fear the God, surely the God severe, the end.

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ
فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾

8. To the poor, the immigrants, those taken out from their homes and their wealth, they seeking grace from the God and happiness, and they help the God and His Messengers. Those, they the truthful.

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾

9. And those who establish the home and the faith from before them, they love those who immigrate to them, and not they find in their chests contention from what they brought, and they stop over their souls, and if is with them shortage. And one, he stops desire of his soul, but those, they the prosperous.

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا
لِّلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠﴾

10. And those who come from after them, they say, "Our Lord! forgive to us and to our brothers, those who overtook us with the faith, and don't You make in our hearts grudge to those who believe. Our Lord! surely You Compassionate, Merciful."

﴿١١﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ
أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾

11. Do not you look to those hypocritical? They say to their brothers, those who reject from keepers of the Book "If you are outcast, to our surely going out with you, and not will we obey in you anyone ever, and if you are fought, to our surely helping you." And the God, He witnesses surely they to be falsifiers.

لَيْنَ أَخْرَجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَيْنَ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَيْنَ
نَصْرُوهُمْ لِيُؤَلَّفُكُمُ الْأَذْبَرُ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ﴿١٢﴾

12. If they outcast, not will they go out with them, and if they fought, not will they help them, and if they help them, to their surely turning the backs, then not will they be helped.

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَٰلِكِ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

13. To be you, stronger reverence in their chests from the God. That, with surety they people, not they comprehend.

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ
بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ذَٰلِكِ بِأَنَّهُمْ
قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

14. Not will they fight you together except in cities fortified or from behind walls. Their war between them severe. You think them together, and their hearts split. That, with surety they people, not they understand.

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

15. Like example of those from before them close, they tasted condition of their command and to them punishment grievous.

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ
مِّنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

16. Like example of the Satan, behold! he says to the Man *"Reject!"* But when rejects, he says *"Surely I free from you, surely I, I fear the God Lord of the knowing."*

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاُ
الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

17. But is end of them both, surely they both in the fire, both living perpetually in her. And that repaying of the wrongdoers.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

18. O you! those who believe! fear the God and let her look, a soul, what she sends forth to tomorrow, and fear the God. Surely the God Aware with what you do.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

19. And don't you be like those who forget the God, but they forget their souls. Those, they the rebellious.

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

20. Not they equal, companions of the fire and companions of the garden. Companions of the garden, they the achievers.

لَوْ أَنزَلْنَاهُذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ
خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

21. If We send down this, the Quran, over a mountain, to your seeing it humbled, surely cleaving from fear of the God. And these, the examples, We strike them to the Mankind, maybe they, they think.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

22. He the God, the One, no god except He, Knower of the Unseen and the Witnessed, He the Almighty, the Merciful.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

23. He the God, the One, no god except He, the King, the Holy, the Peace, the Believer, the Safeguard, the Mighty, the Violent, the Arrogant. Glory the God over what they partner.

هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

24. He the God, the Creator, the Evolver, the Designer, to Him the names, the good. It glorifies to Him what in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

المُبْتَخَنَةُ

Chapter 60. The Examined Woman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِمْ
بِالْمُودَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ
تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهْدًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي
تُسْرُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمُودَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١﴾

1. "O you! those who believe! don't you take My enemies and your enemies, protectors, you throwing to them with the love, and have they rejected with what comes to you from the truth, they exiled the Messenger and to you, that you believe with the God your Lord, if you are, you going out struggling in My path and seeking My happiness. You conceal to them with the love and I, I know with what you hide and what you announce. And one, he does it from you, but has strayed even, the path.

إِنْ يَشْقُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءٌ وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمْ
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

2. *If they capture you, they will be to you enemies and they will extend to you their hands and their tongues with the evil, and they love if you reject.*"

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾

3. Not will benefit you your wombs and not your children. Day of the Standing, He will distinguish between you. And the God with what you do Watches.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا الْقَوْمِ هُمْ إِنَّا
بِرءَاؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ
لَا اسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ
أُنَبِّئَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

4. Has been to you example good in Abraham and those with him, behold! they said to their people, "Surely we free from you and from what you serve from other than the God, we reject with you and begins between us and between you the enmity and the hatred forever, till you believe with the God, One of Him," except saying of Abraham to his father *"To my surely asking forgiveness to you and not I control to you from the God from a thing,"* "Our Lord! over You we trust and to You we turn and to You the end.

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٥﴾

5. Our Lord! don't You make us trial to those who reject, and forgive to us, our Lord, surely You, You the Mighty, the Wise."

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَن يَتَوَلَّ
فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦﴾

6. Already is to you in them example good, to one who is, he expecting the God and the Day, the Later. And one, he turns away, but surely the God, He the Self Sufficient, the Praised.

﴿٧﴾ عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

7. Maybe the God, that He makes between you and between those who your enemies, from them love. And the God Powerful. And the God Forgiving, Merciful.

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن
تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

8. Not He stops you, the God, over those, not they fight you in the Way and not they take you out from your homes, that you be benevolent to them and you be just to them. Surely the God, He loves the just.

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُواكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُواكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ
وَوَظَّهُرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

9. Surely what He stops you, the God, over those who fight you in the Way and they take you out from your homes and they backers over your exile, that you turn to them. And those, they turn to them, but those, they the wrongdoers.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مَهْجُرَاتٍ فَاِمْتَحِنُوهُنَّ ۚ اللَّهُ
أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ
وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَءَاتُوهُنَّ مَّا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا
ءَايْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْئَلُوهُنَّ مَّا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ
مَّا أَنْفَقُوا ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

10. O you! those who believe! when come to you the believing women, immigrating women, but examine them, the God Aware with their faith. But if you know them believing women, but don't you return them to the rejecters, not they allowed to them and not they, they allowed to them, and bring them what they spent. And no issue over you that you marry them when you bring them their rewards. And don't you hold with knots of the rejecters, and ask what you spent and let them ask what they spent. That to you commands the God, He judges between you. And the God Knowledgeable, Wise.

وَأِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَابَقْتُمْ فَذَٰلِكَ ذُهِبَتْ
 أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

11. And if goes you a thing from your spouses to the rejecters, but you be following, but bring those, went away their spouses, example of what they spent. And fear the God, the One, you with Him believing.

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ
 شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ
 يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعَصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ
 فَبَايَعْنَهُنَّ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! the Prophet! when come to you the believing women, they covenant you over that not will they partner with the God a thing, and not will they steal, and not will they adulter, and not will they kill their children, and not will they bring with enormity, they inventing it in front of their hands and their feet, and not will they disobey you in goodness, but covenant them and ask forgiveness to them of the God. Surely the God Forgives, Merciful.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَأَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسُؤُمْنَ
 الْآخِرَةَ كَمَا يُسِ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

13. O you! those who believe! don't you turn to people, anger of the God over them, have they lost hope from the Hereafter, like what they lose hope, the rejecters, from companions of the graves.

الصَّفِّ

Chapter 61. The Line

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

1. Glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, and He the Mighty, the Wise.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

2. O you! those who believe! why you say what not you do?

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

3. Great hatred with the God that you say what not you do.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُم بُنِينَ

مَرْصُوصٌ ﴿٤﴾

4. Surely the God, He loves those, they fight in His path, lined, like surely they a construction fortified.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَتَقَوْمِرِمْ تُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ
أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

5. And behold! said Moses to his people “O my people! why you surely hurt me and have you known, surely I Messenger of the God to you?” But when they blurred, blurred the God their hearts. And the God, not He guides the people, the rebellious.

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٦﴾

6. And behold! said Jesus son of Mary “O sons of Israel! surely I Messenger of the God to you confirming to what in front of me from the Torah and informing with a Messenger, he will come from after me, his name Ahmad.” But when comes to them with the clarities, they say “*This, magic clear!*”

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

7. And who wrongs more from one who invents over the God the falsehood, and he, he called to the submission? And the God, not He guides the people, the wrongdoing.

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾

8. They want to their snuffing out Light of the God with their mouths, and the God will complete His Light, and if hate the rejecters.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
 الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

9. He the One who sends His Messengers with the guidance and Way, the True, to His making it apparent over the Way, all of it, and if hate the partnering.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذْكَرُكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾

10. O you! those who believe! should I tell you over a trade, it will deliver you from punishment grievous?

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ
 لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

11. You believe with the God and His Messengers, and you struggle in path of the God with your wealth and your souls. That to you, better to you, if you are, you knowing.

يَغْفِرَ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي
 جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

12. He will forgive to you your crimes, and He will admit you gardens flowing from beneath them the rivers, and residences good in gardens eternal. That the Achievement, the Great.

وَأُخْرَىٰ يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

13. And others, you loving them both, help from the God and Opening Close. And inform the believers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّا مَنْ طَائِفَةٌ مِّنْ
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا
ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

14. O you! those who believe! be helpers of the God like what said Jesus son of Mary to the Disciples “Who helps to the God?” Said the Disciples “*We helpers of the God.*” But believed a party from sons of Israel and rejected a party. So We strengthened those who believed over their enemies, but they became apparent.

الْجُمُعَةُ

Chapter 62. The Togetherness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ ١

1. It glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, the King, the Holy, the Mighty, the Wise.

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٢

2. He the One who brought out in the illiterates a Messenger from them, he reads over them His signs, and He purifies them, and he teaches them the Book and the Wisdom, and if they were from before to be in astrayness clear.

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يُلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٣

3. And others from them, when they join with them. And He the Mighty, the Wise.

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٤

4. That grace of the God, He brings it one He wishes. And the God with the Grace, the Great.

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ
أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

5. Example of those who carried the Torah, then not they carried her, like example of the donkey, it carries travels. Bad example of the people, those who falsify with signs of the God. And the God, not He guides the people, the wrongdoing.

قُلْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ
النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

6. Say! "O you! those who Jews! if you fancy surely you protectors to God from other than the Mankind, but you be desiring the death if you be truthful."

وَلَا يَنْمُنُونَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

7. And not will they desire it ever, with what send forth their hands. And the God Knowledgeable with the wrongdoers.

قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ
عَلَمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

8. Say! "Surely the death, which you run from it, but surely it will meet you, then you will be turned to Knower of the Unseen and the Witnessed, but He will inform you with what you were, you doing."

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَكَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

you! those who believe! when called to the prayer from day of the togetherness,
but strive to remembrance of the God and leave the trade. That to you, better to
you, if you are, you knowing.

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

10. But when finished the prayer, but spread in the Earth and seek from grace of
the God, and remember the God much, maybe you, you prosper.

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١﴾

11. And when they see trade or frivolity, they go to them both and they leave
you standing. Say! "What with the God, better from the frivolity and from the
trade, and the God better of the sustainers."

الْمُنَافِقُونَ

Chapter 63. The Hypocrites

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ

لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

1. When come to you the hypocrites, they say “*We witness surely you to be Messenger of the God.*” And the God, He knows surely you to be His Messenger, and the God, He witnesses surely the hypocrites to be falsifiers.

أَتَّخِذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

2. They take their faith, shields, but they stop over path of the God. Surely they, evil what they are, they doing.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

3. That, with surety they, they believe, then they reject, but seals over their hearts, but they, not they comprehend.

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ
 كَأَنَّهُمْ خَشْبٌ مُّسْنَدَةٌ يَّحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ
 قُلْ لَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

4. And when you see them, you marvel their bodies, and if they say, you listen to their sayings. Like surely they hollow timbers. They think every blast over them. They the enemies, so be warned of them. Fights them the God, surely they deluded.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّارُءٌ وَسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ
 يَصُدُّونَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

5. And when said to them “Come! he will ask forgiveness to you, Messenger of the God.” They shake their heads and you see them, they stopping, and they arrogant.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ
 لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

6. Equal over them, you ask forgiveness to them or not you ask forgiveness to them, not He will forgive, the God, to them. Surely the God, not He guides the people, the rebellious.

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى
 يَنْفَضُّوا وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا
 يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

7. Them, those, they say “*Don't you spend over those with Messenger of the God till they go away.*” And to God treasures of the Heavens and the Earths, and but surely the hypocrites, not they comprehend.

يَقُولُونَ لِنِ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَا الْأَعْرَضُ مِنْهَا الْأَذَلُّ
وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُتَفَقِفِينَ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

8. They say *"If we return to the city, to their surely taking out, the honorable, from her, the ignominious."* And to God the honor, and to His Messengers, and to the believers, and but surely the hypocrites, not they know.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! not it distract you, your wealth, and not your children, over remembrance of the God. And one, he does that, but those, they the losers.

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ
لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

10. And spend from what We sustain you from before that it comes to anyone of you the death, but he says, *"Lord! why not You delay me to a term close, but I will surely be truthful and I will be from the righteous."*

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

11. And not He delays, the God, a soul, when comes her term. And the God Aware with what you do.

النَّجَّابِينَ

Chapter 64. The Hagglings

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. It glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, to Him the Kingship and to Him the Praise, and He over everything Powerful.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ يَمَاتَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٢﴾

2. He the One who created you, but from you rejecter and from you believer. And the God with what you do Watches.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

3. Created the Heavens and the Earths with the Truth, and designed you, but makes good your design, and to Him the end.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

4. He knows what in the Heavens and the Earths and He knows what you conceal and what you announce. And the God Knowledgeable with, with the chests.

الْمَيَاتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَا قُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ﴿٥﴾

5. Did not it come to you, news of those who rejected from before? But they tasted condition of their command, and to them punishment grievous.

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْنِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشْرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا

وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٦﴾

6. That, with surety it, they were coming to them, their Messengers, with the clarities, but they said *“Are conscious beings? they will guide us?”* But they rejected and they turned away. And Self Sufficient the God. And the God Self Sufficient, Praised.

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ

عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

7. Fancy those who reject that not will they be brought out. Say! *“But surely! and my Lord! to your surely being brought out, then to your surely being informed with what you did. And that over the God easy.”*

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٨﴾

8. So believe with the God and His Messengers, and the Light, which We send down. And the God with what you do Aware.

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ النَّعَابِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَالِحًا يُكْفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

9. A Day He will gather you to Day of the Gathering, that Day of the hagglng. And one, he believes with the God and he does righteousness, He will reject over him his evils, and He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers, living perpetually in them forever. That the Achievement, the Great.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٠﴾

10. And those who reject and they falsify with Our signs, those companions of the fire, living perpetually in her, and bad, the end.

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

11. Not comes from calamity except with will of the God. And one, he believes with the God, He guides his heart. And the God with everything Knowledgeable.

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

12. And obey the God and obey the Messengers. But if you turn back, but surely what over Our Messengers, the Delivering, the Clear.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَىٰ اللَّهِ فَلَيتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

13. The God, no god except He. And over the God but they trust, the believers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن مِّنْ أَرْوَءِكُمْ وَأَوْلَدِكُمْ عَدُوًّا
لَّكُمْ فَأَحْذَرُوهُمْ وَإِن تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

14. O you! those who believe! surely from your spouses and your children, enemies to you, so be warned of them. And if you pass over and you push away and you forgive, but surely the God Forgives, Merciful.

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

15. Surely what your wealth and your children, trials. And the God, with Him reward great.

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا
لِّأَنفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ ءَفْءَؤْلِيكَهُمْ
الْمُقْلِحُونَ ﴿١٦﴾

16. So fear the God what you capable and listen and obey and spend, better to your souls. And one, he stops desires of his soul, but those, they the prosperous.

إِن تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ
حَلِيمٌ ﴿١٧﴾

17. If you indebt the God a debt good, He will add it to you and He will forgive to you. And the God Thankful, Forbearing.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

18. Knower of the Unseen and the Witnessed, the Mighty, the Wise.

الطَّلَاقُ

Chapter 65. The Divorce

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا
يُخْرِجَنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ
ذَلِكَ أَمْرًا ۝١

1. O you! the Prophet! when you divorce the women, but divorce them to their terms and account the term, and fear the God your Lord. Don't you take them out from their homes, and not they be taken out except that they come with lewdness clear. And these limits of the God. And one, he transgresses limits of the God, but has wronged his soul. Not you understand, maybe the God, He tells after that a command.

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهِدُوا ذَوْيَ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَٰلِكُمْ
يُوعِظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ
لَّهُ مَخْرَجًا ﴿٢﴾

2. But when they reach their term, but hold them with goodness or separate them with goodness, and be witnessing two with justice from you and make constant the witness to God. That to you, He instructs with it, one who is, he believing with the God and the Day, the Later. And one, he fears the God, He makes to him exit.

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ
بَلِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾

3. And He sustains him from where not he thinks. And one, he trusts over the God, but He his account. Surely the God delivers His command. Has made the God to everything measure.

وَالَّتِي يَلِيسَنَّ مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ
أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ يَحِضْنَ وَأُولَٰئِ الْأَحْمَالُ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ
وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِّنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿٤﴾

4. And those, they lose hope from the periods from your women, if you doubt, but their term three months, and those, not they period. And those with the carriage, their term that they lay down their burden. And one, he fears the God, He makes to him from His command, ease.

ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ

أَجْرًا ﴿٥﴾

5. That command of the God, sends it down to you. And one, he fears the God, He rejects over him his evils, and He raises to him reward.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وَجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ

وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ

لَكُمْ فَنَافِثُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَأَتَمِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمْ فَسَدِّرْضِعُ

لَهُ أُخْرَىٰ ﴿٦﴾

6. Make them reside from where you reside from your finding, and don't you wrong them to your constricting over them. And if be with carriage, but spend over them till they lay down their burdens. But if they suckle to you, but bring them their rewards, and you command between yourselves with goodness. And if you difficult, but ask suckling to it, other.

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَنْ قَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ

اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَاءً آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

7. To his spending, with amplitude, from his amplitude, and one measured over him, his sustenance, but let him spend from what brings him the God. Not He burdens, the God, a soul except what brings her. Soon He will make, the God, after difficulty, ease.

وَكَايْنٍ مِّن قَرِيَةٍ عَنَّ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبْنَهَا حَسَابًا شَدِيدًا

وَعَذَّبْنَهَا عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨﴾

8. And like how many from cities, disobeyed over command of their Lord and His Messengers, but We accounted them accounting severe and We punished them punishment weird.

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عِقَبُهُ أَمْرًا خُسْرًا ﴿٩﴾

9. So they tasted condition of their command, and was end of their command, loss.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ الَّذِينَ ءَامَنُوا قَدْ أَنزَلَ

اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

10. Prepares the God to them punishment severe, so fear the God, O with the sense! those who believe! Has sent down the God to you reminder.

رَسُولًا يَنُتِلُّوا عَلَيْكُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا

يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ

رِزْقًا ﴿١١﴾

11. Messengers, they reading over you signs of the God clarified, to His taking out those who believe and do the righteousness from the darknesses to the Light. And one, he believes with the God and he does righteousness, He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers living perpetually in them forever, has made good the God to him, sustenance.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ

لِنَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ

عِلْمًا ﴿١٢﴾

12. The God the One who created Seven Heavens and from the Earths an example of them. He sends down the command between them, to your knowing surely the God over everything Powerful, and surely the God has Encompassed with everything, Knowledge.

التَّجْنِيسُ

Chapter 66. The Disallowing

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبَيَّنَ لَكَ مِنْ رِجَالِكِ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١﴾

1. O you! the Prophet! why you disallow what allows the God to you, you seeking happiness of your spouses? And the God Forgiving, Merciful.

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

2. Has accepted the God to you, your allowing your covenants, and the God your Protector, and He the Knowledgeable, the Wise.

وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا

قَالَ نَبَأَنِيَ الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٣﴾

3. And behold! concealed the Prophet to one of his spouses a story, but when she informed with it, and made it apparent the God over him, acknowledged some of it and turned away over some, but when informed her with it, she said "Who informed you this?" He said "Informed me the Knowledgeable, the Aware."

إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ
ظَهِيرٌ ﴿٤﴾

4. If you both turn to the God, but have inclined both your hearts, and if you both apparent over him, but surely the God, He his Protector, and Gabriel, and righteous, the believers, and the Angels, after that backers.

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ
قَانِتَاتٍ تَتَّبِعْنَ عِيدَاتٍ سَيَجْعَلُ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ نِكَاحًا يُرِيدُ لَكَ

5. Maybe his Lord, if you divorced, that He changes to him spouses better from you, Muslim women, believing women, devout women, following women, serving women, flowing women, previously married and virgins.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُلُوبُهُمْ مُسْكِنَةً وَاهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ
وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

6. O you! those who believe! stop your souls and your keepers, fire, fuel of her the Mankind and the stones, over her Angels strict, severe, not they disobey the God what commands them, and they do what they ordered,

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْنَدِرُوا يَوْمَ الْيَوْمِ إِنَّمَا تُخْرَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

7. "O you! those who reject! Don't you excuse the Day, surely what you repaid what you were, you doing."

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا تُوبُوْا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُكَفِّرَ
عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرٰى مِنْ تَحْتِهَا
الْاَنْهٰرُ يَوْمَ لَا يُخْزٰى اللّٰهُ النَّبٰى وَالَّذِيْنَ ءَامَنُوْا مَعَهُۥ نُورُهُمْ يَسْعٰى
بِيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمٰنِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اَتِمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا
اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾

8. O you! those who believe! turn to the God a turning sincere, maybe your Lord, that He rejects over you your evils and He admits you gardens flowing from beneath them the rivers. A Day, not He will humiliate, the God, the Prophet and those who believe with him. Their Light, it striving in front of them and with their faith, they will say “Our Lord! complete to us our Light and forgive to us, surely You over everything Powerful.”

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ
وَمَا وُعدُهُمْ جَهَنَّمُ وَاَنْتَ الْمَصِيْرُ ﴿٩﴾

9. O you! the Prophet! struggle the rejecters and the hypocrites, and be strict over them. And their abode Hell, and bad, the end.

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا اُمْرٰتَ نُوْحٍ وَاُمْرٰتَ لُوْطٍ
كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صٰلِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا
عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا وَقِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ﴿١٠﴾

10. Strikes the God example to those who reject, woman of Noah and woman of Lot, they were both under two servants from Our servants, two righteous, but they both betrayed them both, but not it self sufficient over them both from the God, a thing, and was said “*Enter the fire with the entering!*”

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ
رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

11. And strikes the God example to those who believe, woman of Pharaoh, behold! she said “*Lord! construct to me with You a home in the garden and save me from Pharaoh and his deeds, and save me from the people, the wrongdoing.*”

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ
رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ عَلَيْهَا مِنَ الْقَنِينَ ﴿١٢﴾

12. And Mary daughter of Imran, who guarded her chastity, so We blew in it from Our Spirit, and she confirmed with Words of her Lord, and His Books, and she is from the devout.

الْمَلِكِ

Chapter 67. The Kingship

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. Blessed the One with His hand the Kingship, and He over everything Powerful.

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ

الْغَفُورُ ﴿٢﴾

2. The One who created the death and the life to His testing you, which of you better doer. And He the Mighty, the Forgiving.

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ

فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ﴿٣﴾

3. The One who created Seven Heavens Staged, not you see in creation of the Almighty from running. But return the sight, do you see from blanks?

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

4. Then return the sight two times, it will return to you, the sight, despised and it woeful.

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَجَعَلْنَهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴿٥﴾

5. And already We beautified the Heaven of the World with lights and We made her rejection to the Satans, and We prepare to them punishment of the fire.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيُسَّ الْمَصِيرُ ﴿٦﴾

6. And to those who reject with their Lord, punishment of Hell, and bad, the end.

إِذَا الْقَوَا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَيْقَاقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴿٧﴾

7. When they thrown in her, they will hear to her screaming and here she runs out.

تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾

8. She wants, she split from the fury, all of what thrown in her forces, ask them her treasurers, "Did not they come to you, warners?"

قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

9. They will say "But surely, had come to us warners, but we falsified and we said "not sent down the God from a thing, if you except in astrayness great."

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

10. And they will say "If we were, we listening or we understood, not we would be in companions of the fire."

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

11. But they will accept with their crimes, but destruction to companions of the fire.

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

12. Surely those, they fear their Lord with the Unseen, to them forgiveness and reward great.

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾

13. And hide your saying or be open with it, surely He Knowledgeable with, with the chests.

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

14. Does not He know, One who creates, and He the Mysterious, the Aware?

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۚ

وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

15. He the One who made to you the Earth lowly, so walk in her tracts and eat from His sustenance, and to Him the Resurrection.

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾

16. Are you secure? One in the Heaven, that He covers with you the Earth, but when here she disrupts?

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ

نَذِيرِ ﴿١٧﴾

17. Or you secure? One in the Heaven, that He sends over you a form? *"But soon you will know how My warning."*

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾

18. *And already falsified those from before them, but how was My rejection?"*

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ وَيَقْبِضْنَ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

19. Or not they look to the fliers above them spreading and they pulling in? Not it holds them except the Almighty. Surely He with everything Watching.

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي
غُرُورٍ ﴿٢٠﴾

20. Or who this, the one, he force to you, he will help you from other than the Almighty? If the rejecters except in deception.

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ، بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾

21. Or who this, the one, he will sustain you, if stopped his sustenance? But they lunge in disobedience and running.

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾

22. Is but one, he walks upside down over his face, better guided? Or one, he walks evenly over a Highway Constant?

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا
تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Say! "He the One who created you, and made to you the hearing and the sights and the intellect, little what you thank."

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

24. Say! "He the One who spreads you in the Earth and to Him you will be gathered."

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

25. And they say "Where this, the promise, if you be truthful?"

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

26. Say! "Surely what the knowledge with the God, and surely what I a warner clear."

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِء

تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾

27. But when they see it close, will malign faces of those who reject, and will be said *"This, what you were with it, you calling!"*

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِ اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مَنْ

عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

28. Say! "Do you see if destroys me the God and those with me, or we mercied, but who, he will deliver the rejecters from punishment grievous?"

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَنَّا بِهِء وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ

مُبِينٍ ﴿٢٩﴾

29. Say! "He the Almighty, we believe with Him, and over Him we trust, but soon you will know one, he in astrayness clear."

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿٣٠﴾

30. Say! "Do you see if becomes your fluid bare? But who, he will bring you with fluid springing?"

القلم

Chapter 68. The Pen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

1. Noon. And the pen and what they write.

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾

2. Not you with favor of your Lord with madness.

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾

3. And surely to you to be reward other than stopping.

وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

4. And surely you to be over creation great.

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾

5. But soon you will see and they will see,

بِأَيِّكُمْ الْمَفْتُونُ ﴿٦﴾

6. with which of you the trials.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

7. Surely your Lord, He Aware with one astray over His path, and He Aware with the guided.

فَلَا تَطِيعُ الْمُكْذِبِينَ ﴿٨﴾

8. So don't you obey the falsifiers.

وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾

9. They want if you push away so they push away.

وَلَا تَطِيعُ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

10. And don't you obey every swearing lowly one.

هَمَّا زِمَنَ مَشَاءَ بَنَمِيمٍ ﴿١١﴾

11. Slandering, walking with defamation.

مَنَاعَ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

12. Stopping to the good, transgressor evil.

عُتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾

13. Disobedient, after that, mean.

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾

14. That is with wealth and sons.

إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَا سَطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

15. When you read over him Our signs, he says *"Writings of the first!"*

سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾

16. Soon We will yank him over the nose.

إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾

17. Surely We, We try them like what We tried companions of the garden, behold! they swore to their surely harvesting her morning.

وَلَا يَسْتَنْوُونَ ﴿١٨﴾

18. And not they covered.

فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِبُونَ ﴿١٩﴾

19. So visited over her party from your Lord and they sleeping.

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾

20. But made her like the dust.

فَنَادَوْا مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾

21. But they called morning,

أَنِ اغْدُوا عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَرِمِينَ ﴿٢٢﴾

22. that, *"Morning over your land if you be harvesting."*

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَخْفَوْنَ ﴿٢٣﴾

23. So they walked and they, they whispered,

أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ﴿٢٤﴾

24. that, *"Not they will surely enter her the day over you, poor,*

وَعَدُوا عَلَىٰ حَرْدٍ قَدِيرِينَ ﴿٢٥﴾

25. *and morning over harvest, powerful."*

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ ﴿٢٦﴾

26. But when they saw her, they said *"Surely we to be astray!*

بَلْ نَحْنُ مُخْرَمُونَ ﴿٢٧﴾

27. *But we disallowed!"*

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾

28. Said capable of them *"Did not I say to you, why not you glorify?"*

قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾

29. They said *"Glory our Lord, surely we, we were wrongdoers!"*

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوُمُونَ ﴿٣٠﴾

30. But faced some of them over others, they blaming,

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾

31. they said *"O woe to us! surely we, we were transgressing.*

عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴿٣٢﴾

32. *Maybe our Lord, that He changes to us better from her, surely we to our Lord inclined!"*

كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

33. Like that the punishment, and to be punishment of the Hereafter greater. If they were, they knowing.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ﴿٣٤﴾

34. Surely to the pious with their Lord gardens, the blissful.

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾

35. Do but We make the Muslims like the sinners?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

36. What to you how you judge?

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾

37. Or to you a book, in it you study?

إِنْ لَكُمْ فِيهِ لَمَّا تَخِيرُونَ ﴿٣٨﴾

38. Surely to you in it to be what you choose?

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَلِغَةٌ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Or to you covenant over Us reaching to Day of the Standing? Surely to you to be what you judge?

سَلِّمُوا إِلَيْهِمْ بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. Ask them which of them with that fancying.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾

41. Or to them partners? But let them come with their partners if they be truthful.

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

42. A Day He will lay bare over legs, and they called to the prostration, but not they capable.

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

43. Humbled their sights covering them ignominy, and had they been, they called to the prostration, and they whole.

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا

يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

44. *"But leave Me and those, they falsify with this, the story, soon We will come to them from where not they know.*

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنْ كِيدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾

45. *And I delay to them. Surely My Plan Unbreakable.*

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾

46. *Or you ask them reward, but they from load weighed?*

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

47. *Or with them the Unseen, but they it writing?"*

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

48. So wait to command of your Lord and don't you be like companion of the fish, behold! called and he grieved.

لَوْلَا أَنْ تَدْرَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

49. If not that covered him favor from his Lord, to Our pushing with the shore and he blamed.



فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ، فَجَعَلَهُ مِنْ الصَّالِحِينَ

50. But chose him his Lord, but made him from the righteous.

وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ



لَمَجْنُونٌ

51. And if they could, those who reject, to their making you slip with their sights when they hear the reminder, and they say *"Surely he to be mad!"*



وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

52. And not it except reminder to the knowing.

الْحَقُّ قُلْتُ

Chapter 69. The Sure Reality

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

الْحَقَّاقَةُ ١

1. The sure reality.

مَا الْحَقَّاقَةُ ٢

2. What the sure reality?

وَمَا أَدْرَبَكَ مَا الْحَقَّاقَةُ ٣

3. And what will make you understand what the sure reality?

كَذَبْتَ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ٤

4. Falsified Thamud and Aad with the Catastrophe.

فَأَمَّا ثَمُودُ فَاهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ٥

5. So of what Thamud, but they destroyed with the transgression.

وَأَمَّا عَادٌ فَاهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ٦

6. And of what Aad, but they destroyed with wind continuous, decrepit.

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا

صَرَغَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ٧

7. She sent over them seven nights and eight days overcoming, but seen the people in them strewn, like surely they trunks of date trees emptied.

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

8. So do you see to be they from remaining?

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ، وَالْمُؤْتَفِكْتُ بِالْخَطِئَةِ ﴿٩﴾

9. And came Pharaoh, and those before him, and the Woods, with the faults.

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

10. But they disobeyed Messengers of their Lord, so grabbed them, grabbing high.

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

11. Surely We, when transgressed the fluid, We carried you in the flowing,

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَعِيَةٌ ﴿١٢﴾

12. to Our making them to you reminders, and they warning ears a warning.

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

13. But when blown in the Whistle, Blowing One.

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكْنَادَكَةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾

14. And carried the Earth and the mountains, but both destroyed, Destruction One.

فِيَوْمٍ مَّيِّدٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

15. But during that Day will occur the occurring.

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾

16. And she surely splits, the Heaven, but here during that Day weak.

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَى أَزْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ ﴿١٧﴾

17. And the Angels over her side, and they will carry Throne of your Lord above them during that Day, Eight.

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

18. During that Day you will turn, not hidden from you hiding.

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۖ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَأُ وَكُنِيَ ۝١٩

19. But of what one, brought his book with his right, but he will say “O people! read record of it!

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حِسَابِيهِ ۝٢٠

20. Surely I, I thought, surely I meeting account of it!”

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝٢١

21. But he in livelihood happy,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝٢٢

22. in garden high,

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۝٢٣

23. her bounties close,

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝٢٤

24. “Eat and drink happily with what you passed in the days, the empty.”

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ ۖ فَيَقُولُ يَلَيِّنِي لِمَا أُوتِيَ كِتَابِيهِ ۝٢٥

25. And of what one, brought his book with his left, but he will say “O woe to me! not brought record of it!

وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيهِ ۝٢٦

26. And not I understood what account of it.

يَلَيَّتْهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۝٢٧

27. O woe to her! was she the finishing!

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِي ۝٢٨

28. Not self sufficient over me wealth of it.

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِي ۝٢٩

29. Destroyed over me authority of it.”

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ۝٣٠

30. “Grab him, Bind him.

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوْهُ ۝ ٣١

31. Then the fire throw him.

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝ ٣٢

32. Then in Chain, links of her Seventy Links, but Wrap him.

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۝ ٣٣

33. Surely he was, not he believing with the God the Great.

وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝ ٣٤

34. And not he encouraged over feeding the poor.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيمٌ ۝ ٣٥

35. But not to him the Day right here friend.

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ۝ ٣٦

36. And not food except from waste.

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ۝ ٣٧

37. Not they eat it except the faulters.

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۝ ٣٨

38. But no! I swear with what you see.

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۝ ٣٩

39. And what not you see.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝ ٤٠

40. Surely it to be saying of Messenger Honored.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ۝ ٤١

41. And not he with saying of poet. Little what you believe!

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَا تَذْكُرُونَ ۝ ٤٢

42. And not with saying of philosopher. Little what you remember!"

نَزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

43. Sent down from Lord of the knowing.

وَلَوْ نَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

44. And if you said over Us some of the sayings,

لَاخِذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

45. *"To Our grabbing from him with the right,*

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

46. *then to Our cutting from him the main artery,*

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

47. *but not from you from anyone over him a barrier."*

وَإِنَّهُ لَلذِّكْرُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And surely it to be reminders to the pious.

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

49. And surely We, to Our knowing, surely from you falsifiers.

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

50. And surely it to be woes over the rejecters.

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

51. And surely it to be truth, the assured.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

52. So glorify with name of your Lord the Great.

الْمَلَكُوتِ

Chapter 70. The Ascents

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۝

1. Questioned questioner with punishment occurring,

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ۝

2. to the rejecters, not to it, pushing back,

مَنْ أَلَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ۝

3. from the God with the Ascents.

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ

سَنَةٍ ۝

4. Ascend the Angels and the Spirit to Him in a Day, is measure of it, fifty thousand years.

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۝

5. So wait waiting beautiful.

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝

6. Surely they, they see it far.

وَنَرَنَاهُ قَرِيبًا ۝

7. And We see it near.

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ٨

8. A Day she will be, the Heaven, like the molten brass.

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ٩

9. And will be, the mountains, like the cotton.

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيًّا حَمِيًّا ١٠

10. And not he will ask, friend, a friend.

يَبْصُرُونَهُمْ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ١١

11. They will see them. He will want, the sinner, if he frees from punishment during that Day with his sons.

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ١٢

12. And his companion, and his siblings.

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ١٣

13. And his carrier, the one, she secured him.

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ١٤

14. And those in the Earth altogether, then they save him.

كَلَّا إِنَّهَا لَأُظْلَمُ ١٥

15. Like surely no! surely she to be blazing,

نَزَاعَةً لِلشَّوَى ١٦

16. snatching to the skull,

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ١٧

17. she calls one who backs and turns away,

وَجَمَعَ فَأَوْعَى ١٨

18. and gathers but secures.

❖ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ١٩

19. Surely the Man created hasty.

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۝٢٠

20. When touches him the evil, fretful,

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝٢١

21. and when touches him the good, stopping,

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝٢٢

22. except the praying.

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝٢٣

23. Those, they over their prayer continuous.

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝٢٤

24. And those, in their wealth truth known,

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝٢٥

25. to the questioner and the disallowed.

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝٢٦

26. And those, they confirm with Day of the Way.

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝٢٧

27. And those, they from punishment of their Lord fearful.

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَا مُنِ ۝٢٨

28. Surely punishment of their Lord other than good.

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُروجِهِمْ حَافِظُونَ ۝٢٩

29. And those, they to their chastity guarders,

إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝٣٠

30. except over their spouses or what control their covenants, but surely they other than blamable,

فَمِنْ أُنْبَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٣١﴾

31. but one who seeks around that, but those, they the transgressors.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٣٢﴾

32. And those, they to their safekeepings and their promises firm.

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٣٣﴾

33. And those, they with their witnessing constant.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾

34. And those, they over their prayer, they guard.

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَّمُونَ ﴿٣٥﴾

35. Those in gardens honored.

فَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾

36. *“But what of those who reject, your direction striving?”*

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾

37. *Over the right and over the left breaking?*

أَيُّطَمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

38. *Does he want, each one from them, that he enter garden blissful?*

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. *Like surely no! surely We, We create them from what they know.”*

فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِرُونَ ﴿٤٠﴾

40. But no! I swear with Lord of the Risings and the Settings, surely We to be powerful,

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾

41. over that We change better from them and not We with forestalling.

فَذَرَّهُمْ يُخَوِّضُونَ وَيَلْعَبُونَ حَتَّىٰ يَلْقَوُا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾

42. So leave them, they vainglory and they play, till they meet their Day, the one they promised.

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُوفُضُونَ ﴿٤٣﴾

43. A Day they will come out from the graves striving, like surely they to a goal, they running.

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

44. Humbled their sights, covering them ignominy. That the Day, the one they are, they promised.

نُوحٌ

Chapter 71. Noah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ﴿١﴾

1. Surely We, We sent Noah to his people, that *“Warn your people from before that it comes to them punishment grievous.”*

قَالَ يَاقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

2. He said “O my people! surely I to you a warner clear,

أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٣﴾

3. that, serve the God and fear Him and obey me.

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ

لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

4. He will forgive to you from your crimes and He will delay you to a term summed. Surely term of the God, when comes, not He delays, if you were, you knowing.”

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

5. He said “Lord! surely I, I called my people night and day,

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

6. but not it adds them my calling, except running.

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ

وَاسْتَغَشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾

7. And surely I, all of what I call them to Your forgiving to them, they make their fingertips in their ears and they cover their clothes and they strict and they arrogantly arrogant.

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾

8. Then surely I, I called them openly.

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾

9. Then surely I, I announced to them and I insisted to them insisting.

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾

10. But I said "Ask forgiveness of your Lord, surely He is Forgiving.

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾

11. He will send the Heaven over you abundantly.

وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾

12. And He will add you with wealth and sons, and He will make to you gardens and He will make to you rivers.

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

13. What to you, not you expectant to God heavily?

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

14. And has created you, steps?

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

15. Don't you see how created the God Seven Heavens Staged?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

16. And made the Moon in them, light, and made the Sun, lamp?

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾

17. And the God grows you from the Earth growing?

ثُمَّ يَعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

18. Then He will return you in her and He will take you out taking out.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

19. And the God makes to you the Earth expansive,

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

20. to your slithering from her paths diverse.”

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا

خَسَارًا ﴿٢١﴾

21. Said Noah “Lord! surely they disobey me and they follow one, not he adds him, his wealth and his sons, except loss.

وَمَكْرُؤٌ مَكْرًا كُبَرًا ﴿٢٢﴾

22. And they plot a plot great.

وَقَالُوا لَا نَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا نَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ

وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

23. And they say “Don’t you surely leave your gods! and don’t you surely leave Wadda and not Suwa’a and not Yaghoosa and Ya’uqa and Nasra.”

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

24. And have they made astray many, and don’t You add the wrongdoers except astrayness!”

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأَدْخَلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

25. From what they faulted, they were drowned, but they entered fire, but not they found to themselves from other than the God, helpers.

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

26. And said Noah "Lord! don't You leave over the Earth from the rejecters a home.

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

27. Surely You, if You leave them, they will make astray Your servants and not will they birth except wicked rejecters.

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا نَبَارًا ﴿٢٨﴾

28. Lord! forgive to me and to my two parents, and to one who enters my home believing, and to the believing men and the believing women, and don't You add the wrongdoers except destruction."

الْجَنِّ

Chapter 72. The Demonkind

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أُسْمِعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ۝١

1. Say! "Inspired to me, surely it heard a number from the Demons, but they said, "Surely we, we heard a Quran Wonderful,

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَنُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝٢

2. it guides to the conscientiousness, so we believe with it, and not we partner with our Lord Anyone.

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ۝٣

3. And surely He, High, Majestic, our Lord, not takes companions and not sons.

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝٤

4. And surely it, are they saying, fools of us, over the God, falsehood.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝٥

5. And surely we, surely we think that not you be saying, the Men and the Demons, over the God, falsehood.

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۝٦

6. And surely it, are walkers from the Men, they seeking refuge with walkers from the Demons, but they add them covering.

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾

7. And surely they, they think like what you think, that not will He bring out, the God, anyone.

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجدْنَهَا مَلِيئًا حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا ﴿٨﴾

8. And surely we, to our touching the Heaven, but we found her filled woefully severely and fire.

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِّلسَّمْعِ ۖ فَمَن يَسْمَعُ الْآنَ يَحِذِّ لَهُ شُهَابًا

رَّصَدًا ﴿٩﴾

9. And surely we, we were, we sitting from her stations to the listening, but one, he listens now, he will find to him fire following.

وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَن فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

10. And surely we, not we understand, is evil wanted with those in the Earth, or intends with them their Lord, conscientiousness.

وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾

11. And surely we, from us the righteous and from us other than that, we are tracts separate.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نَّعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نَّعْجِزَهُ ۖ هَرَبًا ﴿١٢﴾

12. And surely we, surely we think that not we escape the God in the Earth and not we escape Him flying.

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ ءَامَنَّا بِهِ ۖ فَمَن يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ ۖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا

وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

13. And surely we, to what we hear the guidance, we believe with it, but one, he believes with his Lord, but not he fears shortage and not covering.

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا

رَشْدًا ۝١٤

14. And surely we, from us the Muslims and from us the broken, but one who submits, but those, they run conscientiously.

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝١٥

15. And of what the broken, but they are to Hell, fodder.”

وَالْوِاسْتَقَمُّوْا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَا سُقَيْنَهُمْ مَّاءٌ غَدَقًا ۝١٦

16. And if surely they constant over the tracts, to Our slaking them fluid continuous.

لِنَفْنِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝١٧

17. To Our trying them in it. And one, he turns over remembrance of his Lord, He wraps him punishment destructive.

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ۝١٨

18. And surely the Mosques to God, so don't you call with the God Anyone.

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝١٩

19. And surely it, when stands servant of the God, he calling Him, they want, they be over him wrapped.

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۝٢٠

20. Say! “Surely what I call, my Lord, and not I partner with Him Anyone.”

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝٢١

21. Say! “Surely I, not I control to you bad and not conscientiousness.”

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝٢٢

22. Say! “Surely I, not he delivers me from the God, anyone, and not I find from other than Him, sanctuary,

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَتِهِ ۚ وَمَن يُعَصِّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۙ إِنَّا لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾

23. except delivering from the God and His messages. And one, he disobeys the God and His Messengers, but surely to him fire of Hell, living perpetually in her forever.”

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ
عَدَدًا ﴿٢٤﴾

24. Till when they see what they promised, but soon they will know one weaker help and shorter count.

قُلْ إِن أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوْعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾

25. Say! “If I understand, is close what you promised or He makes to it, my Lord, a term.

عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

26. Knower of the Unseen, but not He makes apparent over His Unseen, anyone,

إِلَّا مَن أَرْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رَصَدًا ﴿٢٧﴾

27. except one pleased from Messenger, but surely He, He wraps from in front of him and from behind him, following.

لَيَعْلَمَنَّ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ
عَدَدًا ﴿٢٨﴾

28. To His knowing, that have they delivered messages of their Lord, and Encompasses with what by them, and Accounts everything added.”

الْمُزْمَلِ

Chapter 73. The Shrouded

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ ١

1. O you! the shrouded!

قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ٢

2. Stand the night except little,

نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ٣

3. half of it or less from it a little,

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ أَنْ تَرْتِيلًا ٤

4. or add over it and read the Quran reading.

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ٥

5. Surely We, soon We will throw over you a saying heavy.

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْكَ وَأَقْوَمُ قِيلًا ٦

6. Surely rising of the night, here stronger obedience and firmer saying.

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ٧

7. Surely to you in the day glorifying long.

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ٨

8. And remember name of your Lord and turn to Him turning.

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾

9. Lord of the Rising and the Setting, no god except He, so take Him Disposer.

وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾

10. *“And wait over what they say and push them away pushing beautiful.”*

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾

11. *And leave Me and the falsifiers with the favors, and delay them a little.*

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾

12. *Surely by Our side binds and fire.*

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

13. *And food with choking and punishment grievous.*

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾

14. *A Day will be hit the Earth and the mountains, and they will be, the mountains, like sand flowing.*

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

15. *Surely We, We send to you Messenger, witness over you, like what We sent to Pharaoh, Messenger.*

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾

16. *But disobeyed Pharaoh the Messenger, so We grabbed him grabbing and destruction.”*

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴿١٧﴾

17. But how will you fear if you reject a Day, it will make the children old?

السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

18. The Heaven will surely fall with it. Is His promise to be fulfilled.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

19. Surely these, reminders, but one who wishes, take to his Lord a path.

﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ، وَثُلُثَهُ، وَطَائِفَةٌ مِّنَ
 الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَن لَّنْ نُحِصْهُ فَنَابَ عَلَيْكُمْ^ط
 فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ ۖ وَءَاخِرُونَ
 يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ ۖ وَءَاخِرُونَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ
 اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ
 قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِن خَيْرٍ نَّحْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا^ع
 وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

20. Surely your Lord, He knows surely you, you stand less from third of the night and half of it, and third of it, and party from those with you. And the God, He measures the night and the day. Knows surely not you account it, but Turns over you. So read what easy from the Quran. Knows that soon they will be from you, sick, and others, they striking in the Earth, they seeking from grace of the God. And others, they fighting in path of the God. So read what easy from it. And make constant the prayer and bring the purity and indebt the God a debt good. And what you send forth to your souls from good, you will find it with the God, He better and greater reward. And ask forgiveness of the God, surely the God Forgives, Merciful.

المُدَّثِّرُ

Chapter 74. The Wrapped

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. *“O you! the wrapped!*

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ١

2. *Stand but warn!*

قُمْ فَأَنْذِرْ ٢

3. *And your Lord but hail!*

وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ٣

4. *And your clothes but clean!*

وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ ٤

5. *And the destruction but push away!*

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ٥

6. *And don't you desire your excess!*

وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ٦

7. *And to your Lord but wait!*

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ٧

8. *But when trumpeted in the Trumpet.*

فَإِذَا نُفِثَ فِي النُّافُورِ ٨

فَذَٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾

9. But that, during that Day, a Day difficult.

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

10. Over the rejecters other than easy.

ذُرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

11. Leave Me and one I create singly.

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ﴿١٢﴾

12. And I make to him wealth extended.

وَبَنِينَ شُهَدَاءَ ﴿١٣﴾

13. And sons witnesses.

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾

14. And I cradle to him cradling.

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

15. Then he desires that I add!

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

16. Like surely no! surely he is to Our signs inattentive.

سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

17. Soon I will cover him destructions.

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

18. Surely he thinks and measures.

فَقِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾

19. But woe how measures.

ثُمَّ قِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

20. Then, woe how measures.

21. *Then looks.*

ثُمَّ نَظَرَ ٢١

22. *Then frowns and scowls.*

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَ ٢٢

23. *Then turns and arrogant.*

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ٢٣

24. *But he says "If this except magic, it stops.*

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ ٢٤

25. *If this, except saying of the conscious being."*

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ٢٥

26. *Soon I will throw him fire.*

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ٢٦

27. *And what will make you understand what fire?*

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ٢٧

28. *Not she lets go and not she leaves.*

لَا بُقَى وَلَا نَذْرُ ٢٨

29. *Capturing to the conscious being.*

لَوَاحَةٌ لِلْبَشَرِ ٢٩

30. *Over her Nineteen."*

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ٣٠

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا
مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا
هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

31. And not We make companions of the fire except Angels, and not We make their count except trial to those who reject. To their assuredness, those brought the Book, and it adds those who believe, faith, and not they doubt, those brought the Book and the believers. And to their saying, those, in their hearts disease, and the rejecters *“What intends the God with this example?”* Like that He makes astray, the God, one He wishes, and He guides one He wishes. And not they know forces of your Lord, except He. And not here except reminder to the conscious being.

كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

32. Like surely no! and the Moon.

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾

33. And the night, behold! turns.

وَالصُّبْحِ إِذَا أَصْفَرَ ﴿٣٤﴾

34. And the morning, when overcomes.

إِنَّهَا لِأَحَدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾

35. Surely She to be one of the great.

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

36. Warning to the conscious being.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

37. To one who wishes from you that he come forward or he delay.

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

38. Every soul with what she earns captive,

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

39. except companions of the right,

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٤٠﴾

40. in gardens they will ask,

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾

41. over the sinners,

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ﴿٤٢﴾

42. "What slithered you in fire?"

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾

43. They will say *"Not we were from the praying,*

وَلَمْ نَكُ نَطْعِمُ الْمِسْكِينَ ﴿٤٤﴾

44. *and not we were, we feeding the poor,*

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿٤٥﴾

45. *and we were, we vainglorious with the vain,*

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٤٦﴾

46. *and we were, we falsifying with Day of the Way,*

حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ ﴿٤٧﴾

47. *till came to us the surety."*

فَمَا نَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ﴿٤٨﴾

48. But not will benefit them, intercession of the intercessors.

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذِكْرِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾

49. But what to them, over the reminders turned away?

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

50. Like surely they donkeys striving to run.

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

51. Running from lions.

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنشَرَةً ﴿٥٢﴾

52. But he wants, everyone from them, that he brought scriptures surely spread.

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾

53. Like surely no! but not they fear the Hereafter.

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرٌ ﴿٥٤﴾

54. Like surely no! surely it, reminders.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ﴿٥٥﴾

55. But one who wishes, he remembers.

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْقُوَىٰ وَأَهْلُ الْغَفْرِ ﴿٥٦﴾

56. And not they remember except that He wishes, the God. He Keeper of the Piety and Keeper of the Forgiveness.

الْقِيَامَةِ

Chapter 75. The Standing

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ۝١

1. No! I swear with Day of the Standing.

وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۝٢

2. And no! I swear with the soul, the blaming.

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ ۝٣

3. Does he think, the Man, surely not We bring together his bones?

بَلَىٰ قَدَرِينَ عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَانُهُ ۝٤

4. But surely! Powerful over that We shape his fingers.

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ۝٥

5. But he wants, the Man, to his wickedness, leading him.

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۝٦

6. He asks *"When Day of the Standing?"*

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝٧

7. But when struck the sight.

وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝٨

8. And covered the Moon.

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾

9. And join the Sun and the Moon.

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُجُ ﴿١٠﴾

10. He will say, the Man, during that Day *"Where the running?"*

كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

11. Like surely no! no weight.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

12. To your Lord during that Day the place.

يُنَبِّئُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾

13. He will inform the Man during that Day with what sent forth and delayed.

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

14. But the Man over his soul a watcher.

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾

15. And if throws his excuses.

لَا تُحْرَكُ بِهِ لِسَانُكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ﴿١٦﴾

16. Don't you run with it your tongue to your hastening with it.

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْءَانَهُ ﴿١٧﴾

17. Surely over Us its gathering, and its reading.

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْءَانَهُ ﴿١٨﴾

18. But when We read it, but follow its reading.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

19. Then surely over Us its clarification.

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾

20. Like surely no! but you love the haste.

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾

21. And you leave the Hereafter.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ٢٢

22. Faces during that Day bright.

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ٢٣

23. To their Lord looking.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بِاسِرَةٌ ٢٤

24. And faces during that Day scowling.

تُظَنُّ أَنْ يَفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ٢٥

25. Thinking that He will do with them wretchedness.

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ٢٦

26. Like surely no! when she reaches the throat.

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ٢٧

27. And said *"Who will return?"*

وَضَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ٢٨

28. And thinks *"Surely it the separation."*

وَالنَّفْتِ السَّاقِ بِالسَّاقِ ٢٩

29. And the back and forth, the leg with the leg.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ٣٠

30. To your Lord during that Day the march.

فَلَا صَدَقَ وَلَا وُضِعَ ٣١

31. But not confirmed and not prayed.

وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ٣٢

32. And but falsified and turned.

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّى ٣٣

33. Then went to his keepers, he haughty.

أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ ٣٤

34. First to you but first!

ثُمَّ أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ٣٥

35. Then, first to you but first!

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ٣٦

36. Does he think, the Man, that he will be left alone?

الْمَرْيَكُ نُطْفَةٍ مِنْ مَنِيٍّ يُمْنَى ٣٧

37. Was not, he was dot from sperm, he thrown?

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ٣٨

38. Then was clot, but created but shaped?

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ٣٩

39. But made from him the two pairs, the male and the female?

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى ٤٠

40. Is not That with power over that He gives life the dead?

الْإِنْسَانُ

Chapter 76. The Man

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴿١﴾

1. Has come over the Man a while from the Time, not he was a thing remembered?

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٢﴾

2. Surely We, We create the Man from dot spit out, We try him, so We make him hear, see.

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾

3. Surely We, We guide him the path of what thanks and of what rejects.

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾

4. Surely We, We prepare to the rejecters chains and binds and fire.

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴿٥﴾

5. Surely the benevolent, they drinking from cups, is throwing of them Kafura.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾

6. Spring, they drink with her, servants of the God, He makes her run, her running.

يُوفُونَ بِالْأَذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾

7. They complete with the promises and they fear a Day, is evil of it written.

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

8. And they feed the food over His love, poor and orphans and refugees,

إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ﴿٩﴾

9. "Surely what we feed you to face of the God, not we want from you repaying and not thanks.

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَتَطِيرًا ﴿١٠﴾

10. Surely we, we fear from our Lord a Day of frowning spread."

فَوْقَهُمْ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾

11. But will stop them the God evil of that, the Day, and will meet them brightness and smiles.

وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

12. And their repaying with what they waited, garden and warmth.

مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾

13. Reclining in her over the sights, not will they see in her heat and not cold.

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذَلُّلًا ﴿١٤﴾

14. And close over them her shades and low her bounties, lowness.

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِثَانِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿١٥﴾

15. And they walking over them, with cups from silver, and goblets, they are crystals.

قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾

16. Crystals from silver, measuring them measured.

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ﴿١٧﴾

17. And they slaked in her cups, is throwing of them Zanjabeela.

عَيْنَا فِيهَا تَسْمَى سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾

18. Spring, in her, she named Salsabeela.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنشُورًا ﴿١٩﴾

19. And they walking over them, youth perpetual, when you see them, you will think them pearls spread.

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

20. And when you see there, you will see Bliss and Kingdom Great.

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوْا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ

رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾

21. Over them clothes silken, green and brocade, and they surrounded rings from silver, and will slake them their Lord drinks pure,

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾

22. *"Surely this is to you repaying and is your striving thanked."*

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

23. Surely We, Us, We send down over you the Quran, sent down.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ مِنْهُمْ ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾

24. But wait to command of your Lord and don't you obey from them evil or rejecter.

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

25. And remember name of your Lord mornings and evenings.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

26. And from the night but prostrate to Him, and glorify Him a night long.

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذْرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

27. Surely these, they love the hastiness and they leave behind them a Day heavy.

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ

تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾

28. Us, We create them and We strengthen their limbs, and when We wish, We will change their examples, changing.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾

29. Surely these, reminders, but one who wishes, take to his Lord a path.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

30. And not you wish except that He wishes, the God. Surely the God is Knowledgeable, Wise.

يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

31. He admits one He wishes in His mercy. And the wrongdoers, prepares to them punishment grievous.

المُرْسَلَاتِ

Chapter 77. The Sent

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. *“And the sent, making aware.* وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝١
2. *But the violently violent.* فَالْعَصِيفَتِ عَصْفًا ۝٢
3. *And the resurrectors resurrect.* وَالنَّشِيرَتِ نَشْرًا ۝٣
4. *But the separating separate.* فَالْفَرِيقَتِ فَرْقًا ۝٤
5. *But the throwers of reminders.* فَالْمُلْقِيَتِ ذِكْرًا ۝٥
6. *Excusing or warning.* عَذْرًا أَوْ نَذْرًا ۝٦
7. *Surely what you promised to be occurring.* إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ۝٧
8. *But when the Stars, they blotted.* فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝٨

9. *And when the Heaven, she gushes.*

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرْجَتْ ٩

10. *And when the mountains, they blow away.*

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ١٠

11. *And when the Messengers, they meet.*

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْنَتْ ١١

12. *To which Day, termed?*

لَأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ١٢

13. *To Day of the Distinction!*

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ١٣

14. *And what will make you understand what Day of the Distinction?*

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ١٤

15. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ١٥

16. *Did not We destroy the first?*

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ١٦

17. *Then We follow them, the later ones.*

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ١٧

18. *Like that We do with the sinners.*

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ١٨

19. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ١٩

20. *Do not We create you from fluid lowly?*

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ٢٠

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

21. *But We make it in place established?*

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

22. *To measure known?*

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴿٢٣﴾

23. *But We measure, but blessed, the Powerful.*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

24. *Woe during that Day to the falsifiers!*

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

25. *Did not We make the Earth enough?*

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

26. *Living and Dead?*

وَجَعَلْنَا فِيهَا رُوسًا شَمِخَاتٍ وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

27. *And We made in her pegs lofty and We slake you fluid running?*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

28. *Woe during that Day to the falsifiers!*

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾

29. *“Walk to what you were with it, you falsifying!”*

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾

30. *Walk to shades with three columns!”*

لَّا ظِلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِ ﴿٣١﴾

31. *No shade and not they self sufficient from the flames.*

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

32. *Surely she strikes with sparks like the forts.*

33. *Like surely it, camels yellow.*

كَأَنَّهُ جُمِلَتِ صُفْرًا ٣٣

34. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ٣٤

35. *"This Day not will they speak.*

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ٣٥

36. *And not will it be called to them, but they excuse."*

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ٣٦

37. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ٣٧

38. *"This, Day of the Distinction, We gather you and the first.*

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ٣٨

39. *But if is to you a plan, but plan!"*

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِدُونِ ٣٩

40. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ٤٠

41. *Surely the pious in shades and springs.*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ٤١

42. *And delights from what they desire.*

وَفَوْكَهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ٤٢

43. *"Eat and drink happily with what you were, you doing."*

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٤٣

44. *Surely We, like that We repay the beneficent.*

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ٤٤

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾

45. *Woe during that Day to the falsifiers!*

كُلُوا وَتَمَنَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ تُجْرِمُونَ ﴿٤٦﴾

46. *"Eat and you enjoy a little, surely you sinners."*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

47. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

48. *And when said to them "bow," not they bow.*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

49. *Woe during that Day to the falsifiers!*

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

50. *But with which story after it will they believe?"*

النَّبَا

Chapter 78. The News

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. Over what they question?

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ١

2. Over the News, the Great.

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ٢

3. The one they in it, they differing.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ٣

4. Like surely no! soon they will know.

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٤

5. Then, like surely no! soon they will know.

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٥

6. Did not We make the Earth a cradle?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ٦

7. And the mountains stakes?

وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا ٧

8. And We create you pairs?

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ٨

9. And We make your sleep calmness?

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ٩

10. And We make the night clothing?

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ١٠

11. And We make the day subsistence?

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ١١

12. And We constructed above you Seven Strengths?

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ١٢

13. And We make lamps glorifying?

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ١٣

14. And We send down from the clouds fluid running?

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ١٤

15. To Our taking out with it grain and growth?

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ١٥

16. And gardens altogether?

وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ١٦

17. Surely Day of the Distinction is a Meeting.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ١٧

18. A Day He blows in the Whistle, but you will come forces.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ١٨

19. And she opens, the Heaven, but she is doors.

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ١٩

20. And surely move the mountains, but they are mirages.

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ٢٠

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝٢١

21. Surely Hell, she is capturing.

لِلطَّٰغِينَ مَآبَا ۝٢٢

22. To the transgressors abode.

لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابَا ۝٢٣

23. Tarrying in her ages.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝٢٤

24. Not they taste in her coolness and not drink,

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ۝٢٥

25. except heat and covering.

جَزَاءً وَفَاقًا ۝٢٦

26. Repaying completed.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۝٢٧

27. Surely they, they were, not they expecting account.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا ۝٢٨

28. And they falsified with Our signs, falsifying.

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝٢٩

29. And everything We account it, written.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝٣٠

30. *"So taste, but not will We add you except punishment."*

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝٣١

31. Surely to the pious achievement.

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۝٣٢

32. Gardens and grapes.

وَكُؤَابِ أَنْرَابًا ۝ ٣٣

33. And companions equal.

وَكُؤَادِهَاقًا ۝ ٣٤

34. And cups filled.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا ۝ ٣٥

35. Not will they hear in them vanity and not falsehood.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۝ ٣٦

36. Repaying from your Lord, given account.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۝ ٣٧

37. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, the Almighty, not they control from Him addressing.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَن أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

وَقَالَ صَوَابًا ۝ ٣٨

38. A Day He will stand the Spirit and the Angels, ranged, not will they speak except one, calls to him the Almighty, and he will say exactitude.

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَن شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَثَابًا ۝ ٣٩

39. That the Day, the True, but one who wishes, take to his Lord abode.

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ

الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ۝ ٤٠

40. Surely We, We warn you of punishment close, a Day he will see, the one, what sent forth his hands, and he will say, the rejecter *"O woe to me! was I dust!"*

النَّازِعَاتِ

Chapter 79. The Snatchers

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا ١

1. And the snatchers drown.

وَالنَّشِطَاتِ نَشْطًا ٢

2. And the withdrawers withdraw.

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ٣

3. And the glorifiers glorify.

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ٤

4. But the overtakers overtake.

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ٥

5. But the ponderers of commands.

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ٦

6. A Day she hit, the hitting,

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ﴿٧﴾

7. will follow her, the following,

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾

8. hearts during that Day terrorized,

أَبْصَرُهَا خَشِيعَةٌ ﴿٩﴾

9. their sights humbled.

يَقُولُونَ أَيْنَا لِمَرَدُّوهُمْ فِي الْحَافِرَةِ ﴿١٠﴾

10. They say *"Are we surely to be returned in the forms?"*

أَيْنَا ذَا كُنَّا عِظْمًا نَخِرَةً ﴿١١﴾

11. *Is when we are bones rotten?"*

قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾

12. They say *"This then a turn of loss."*

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

13. But surely what here, pushing one,

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

14. but when they with the awakening.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿١٥﴾

15. Has come to you story of Moses?

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾

16. Behold! called him his Lord with the Valley, the Holy, of Tuwa,

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴿١٧﴾

17. *"Go to Pharaoh! surely he transgresses!"*

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى ﴿١٨﴾

18. *But Say! "Is to you, to that you purify?"*

وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ۝١٩

19. And I will guide you to your Lord, so you fear.””

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ۝٢٠

20. So showed him the signs, the great.

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ۝٢١

21. But falsified and disobeyed.

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ۝٢٢

22. Then turned, he striving.

فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ۝٢٣

23. So gathered, but called.

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۝٢٤

24. But he said “*I your lord the high.*”

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ۝٢٥

25. So grabbed him the God, example of the Later and the First.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ۝٢٦

26. Surely in that to be instruction to one, he fears.

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا مِّنَ السَّمَاءِ بَنَاهَا ۝٢٧

27. Are you stronger creation or the Heaven? Constructed her!

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَاهَا ۝٢٨

28. Raised her canopy, but shaped her.

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۝٢٩

29. And covered her night and brought out her morning.

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا ۝٣٠

30. And the Earth after that, entrenched her.

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾

31. Brought out from her, her fluid and her pasture.

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾

32. And the mountains, pegged them.

مَنْعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَمِكُمْ ﴿٣٣﴾

33. Sustenance to you and to your animals.

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى ﴿٣٤﴾

34. But when she comes, the Sound, the Great.

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ﴿٣٥﴾

35. A Day he will remember, the Man, what strived.

وَبُرَزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى ﴿٣٦﴾

36. And she will march, the fire, to one, he sees.

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٧﴾

37. But of what one who transgressed,

وَأَثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

38. and stopped the life of the World,

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٣٩﴾

39. but surely the fire here the abode.

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

40. And of what one who feared station of his Lord, and stopped the soul over the desire,

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٤١﴾

41. but surely the garden here the abode.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ﴿٤٢﴾

42. They ask you over the Hour *"When her fixing?"*

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ٤٣

43. In what you from reminding of her?

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَلًا ٤٤

44. To your Lord her fixing!

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَّنْ يَخْشَاهَا ٤٥

45. Surely what you warn one, he fears her.

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ٤٦

46. Like surely they, a Day they see her, not they tarried except evening or her morning!

عَبَسَ

Chapter 80. Frowned

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

عَبَسَ وَتَوَلَّى ١

1. Frowns and turns.

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى ٢

2. That comes to him the blind.

وَمَا يَدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي ٣

3. And what, it will make you understand, maybe he, he surely purifies?

أَوْ يَذْكُرُ فَنُفَعَهُ الْذِكْرَى ٤

4. Or he surely remembers, but benefit him the reminders?

أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ٥

5. Of what one, self sufficient,

فَأَن تَلَهُ تَصَدَّى ٦

6. but you to him a wall.

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّي ٧

7. And not over you, surely not he purifies.

وَأَمَّا مَن جَاءَكَ يَسْعَى ٨

8. And of what one, comes to you, he striving,

9. and he, he fears,

وَهُوَ يَخْشَى ٩

10. but you over him, you revolving.

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ١٠

11. Like surely no! surely they reminders.

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ١١

12. But one who wishes, he remembers.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ١٢

13. In scriptures honored.

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ١٣

14. Raised, purified.

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ١٤

15. With hands of scribes.

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ١٥

16. Honored, benevolent.

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ١٦

17. Woe the Man, what he rejects.

قِيلَ الْإِنْسَنُ مَا أَكْفَرَهُ ١٧

18. From which thing, he created?

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ١٨

19. From a dot, he created, but he measured.

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ١٩

20. Then the path, eased to him.

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ٢٠

21. Then he dies, but he engraved.

ثُمَّ أَمَانَهُ فَاقْبَرَهُ ٢١

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۚ (٢٢)

22. Then when wished, he resurrected.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ۚ (٢٣)

23. Like surely no! not what he captures, what he commanded.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۚ (٢٤)

24. But let him look, the Man, to his food.

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا (٢٥)

25. Surely We, We send the fluid, sending.

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا (٢٦)

26. Then We split the Earth, splitting.

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا (٢٧)

27. But We grow in her, grains.

وَعِنَبًا وَقَضْبًا (٢٨)

28. And grapes, and plants.

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا (٢٩)

29. And olives, and dates.

وَحَدَائِقَ غُلَبًا (٣٠)

30. And gardens, overcoming.

وَفَيْكِهِ وَأَبًّا (٣١)

31. And delights, and fodder.

مَنْعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَمِكُمْ (٣٢)

32. Sustenance to you and to your animals.

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ (٣٣)

33. But when she comes, the deafening.

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ (٣٤)

34. A Day he will run, the one, from his siblings.

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

35. And his mother, and his father.

وَصَاحِبِهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

36. And his companion, and his sons.

لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾

37. To everyone from them during that Day, busyness, it sufficing him.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

38. Faces during that Day smiling.

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

39. Laughing, rejoicing.

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾

40. And faces during that Day, over them covering.

تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾

41. Covering them destitution.

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

42. Those, they the rejecters, the wicked.

التَّكْوِيْنُ

Chapter 81. The Covering Up

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. *“When the Sun, she surely covered up,*
2. *and when the Stars, they surely lost,*
3. *and when the mountains, they surely move,*
4. *and when the Ten, they surely brought,*
5. *and when the beasts, they gathered,*
6. *and when the seas, they surely undulate,*
7. *and when the souls, they surely paired,*
8. *and when the buried, she asked,*

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ١

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ٢

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ٣

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ٤

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ٥

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ٦

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ٧

وَإِذَا الْمَوْتُ دُفِنَتْ ٨

9. *with which crime, she killed,*

10. *and when the scriptures, they resurrected,*

11. *and when the Heaven, she laid bare,*

12. *and when the fire, she surely lit,*

13. *and when the garden, she brought close,*

14. *will know a soul, what she presented.*

15. *But no! I swear with the diabolical,*

16. *the flowing, the Kunnas,*

17. *and the night, when breathes away,*

18. *and the morning, when surely overcomes,*

19. *surely it to be saying of a Messenger Honored,*

20. *with power with, with the Throne Established,*

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

فَلَا أَقْسِمُ بِالْخُنُوسِ ﴿١٥﴾

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

21. *ability there secure,*

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

22. *and not your companion with madness,*

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

23. *and already saw him with the openness, the clear,*

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

24. *and not he over the Unseen with covering,*

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٥﴾

25. *and not he with saying of Satan rejected."*

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

26. But where you going?

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

27. If it except reminder to the knowing.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

28. To one who wishes from you, that he be constant.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

29. And not you wish except that He wishes, the God, Lord of the knowing.

الْأَنفِطَارِ

Chapter 82. The Falling Down

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ۝١

1. When the Heaven, she surely falls down.

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَرَتْ ۝٢

2. And when the Stars, they surely spread.

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝٣

3. And when the seas, they surely gush.

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝٤

4. And when the graves, they brought out.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝٥

5. Will know a soul what she sent forth and she delayed.

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝٦

6. O you! the Man! what deceives you with your Lord the Honored?

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّنَكَ فَعَدَلَكَ ۝٧

7. The One who creates you, but shapes you, but just to you.

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝٨

8. In whichever design what wishes, puts you together.

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ﴿٩﴾

9. Like surely no! but you falsify with the Way.

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾

10. And surely over you to be guards.

كِرَامًا كَتِيبِينَ ﴿١١﴾

11. Honored, writing.

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

12. They know what you do.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

13. Surely the benevolent to be in bliss.

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

14. And surely the wicked to be in fire.

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الذِّينِ ﴿١٥﴾

15. They thrown her Day of the Way.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾

16. And not they over her with absenteeism.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّينِ ﴿١٧﴾

17. And what will make you understand what Day of the Way?

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الذِّينِ ﴿١٨﴾

18. Then, what will make you understand what Day of the Way?

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴿١٩﴾

19. A Day not she will control, a soul to a soul, a thing, and the command during that Day to God.

المُطَفِّفِينَ

Chapter 83. The Swindlers

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

1. Woe to the swindlers!

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

2. Those, when they weigh over the Mankind, they strive completing.

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

3. And when they weigh to them or balance to them, they short.

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

4. Do not they think, those, surely they will be brought out?

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

5. To a Day Great?

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

6. A Day they will stand, the Mankind, to Lord of the knowing.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينَ ﴿٧﴾

7. Like surely no! surely Book of the wicked to be in Sijjeen.

وَمَا أَذْرَكَ مَا سِحِّينَ ﴿٨﴾

8. And what will make you understand what Sijjeen?

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

9. A Book inscribed.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

10. Woe during that Day to the falsifiers!

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ﴿١١﴾

11. Those, they falsify with Day of the Way.

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

12. And not he falsifies with it, except every transgressor evil.

إِذَا نُتِلَّى عَلَيْهِ ابْنُنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

13. When you read over him Our signs, he says *"Writings of the first!"*

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

14. Like surely no! but, stains over their hearts what they are, they earning.

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّحَجُوبُونَ ﴿١٥﴾

15. Like surely no! surely they over their Lord during that Day to be shielded.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

16. Then surely they to be thrown the fire.

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

17. Then He will say *"This, what you were with it, you falsifying!"*

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

18. Like surely no! surely Book of the benevolent to be in Illiyeen.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

19. And what will make you understand what Illiyoan?

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

20. A Book inscribed.

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

21. They it witnesses, the Close Ones.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

22. Surely the benevolent to be in bliss.

عَلَى الْأَرْآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Over the sights they looking.

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

24. You recognize in their faces brightness, the blissful.

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

25. They slaked from Raheeq sealed.

خَتَمُهُ، مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَفِسُونَ ﴿٢٦﴾

26. Sealing of it musk. And in that but let them seek, the seekers.

وَمِنْ أَجَلِهِ، مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

27. And its running from Tasneem.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

28. A spring, they drink with her, the Close Ones.

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

29. Surely those who sin, they are from those who believe, they laughing.

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامِرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And when they pass with them, they sarcastic.

وَإِذَا أُنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ اُنْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

31. And when they return to their keepers, they return running.

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾

32. And when they see them, they say "Surely these to be astray!"

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾

33. And not they sent over them guards.

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

34. But the Day, those who believe from the rejecters, they will laugh.

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. Over the sights they looking.

هَلْ ثُوبَ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

36. Are paid the rejecters what they are, they doing?

الْأَنشِقَاقِ

Chapter 84. The Sure Splitting

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. When the Heaven, she surely splits,

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ ١

2. and she listens to her Lord, and she true.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٢

3. And when the Earth, she moves,

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ٣

4. and she throws out what in her, and she empties,

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ٤

5. and she listens to her Lord, and she true.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٥

6. O you! the Man! surely you try towards your Lord, trying, but surely will meet Him.

يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا فَمَلِّقِيهِ ٦

7. But of what one, brought his book with his right,

فَأَمَّا مَنْ أَوْتَىٰ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ٧

8. but soon he will be accounted, account easy,

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ٨

وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ٩

9. and he will return to his keepers smiling.

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ١٠

10. And of what one, brought his book around his back,

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ١١

11. but soon he will call destruction,

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ١٢

12. and he thrown fire.

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ١٣

13. Surely he is in his keepers smiling.

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ١٤

14. Surely he thinks that not he given form.

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ١٥

15. But surely! surely his Lord is with him, Watching.

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ١٦

16. But no! I swear with the dusk.

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ١٧

17. And the night, and what covers.

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ١٨

18. And the Moon, when full.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ١٩

19. To your surely riding, stage over stage.

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٢٠

20. But what to them, not they believe?

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

21. And when read over them the Quran, not they prostrate?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ﴿٢٢﴾

22. But those who reject, they falsifying.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

23. And the God Knows with what they spewing.

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

24. So inform them with punishment grievous,

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

25. except those who believe and do the righteousness, to them reward other than stopping.

البروج

Chapter 85. The Constellations

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. And the Heaven with the Constellations. وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ١
2. And the Day, the Promised. وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ٢
3. And witness and witnessed. وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ٣
4. Woe companions of the pit. قُلْ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ٤
5. The fire with the fuel. النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ٥
6. Behold! they over her sitting. إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ٦
7. And they, over what they do with the believers, witnesses. وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ٧

وَمَا نَقْمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

8. And not they turn from them except that they believe with the God the Mighty, the Praised.

الَّذِي لَهُ، مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

9. The One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths. And the God over everything Witnesses.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ

وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

10. Surely those, they try the believing men and the believing women, then not they turn, but to them punishment of Hell and to them punishment, the burning.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا

الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

11. Surely those who believe and do the righteousness, to them gardens flowing from beneath them the rivers. That the Achievement, the Great.

إِنْ بَطَشَ رَبِّكَ لِشَيْءٍ ﴿١٢﴾

12. Surely Grasp of your Lord to be severe.

إِنَّهُ هُوَ بَدِئُ وَيَعِيدُ ﴿١٣﴾

13. Surely it, He, He Initiates and He Repeats.

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ﴿١٤﴾

14. And He the Forgiving, the Loving.

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

15. With the Throne, the Majestic.

فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

16. Doing to what He wants.



هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

17. Has come to you story of the forces?



فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

18. Pharaoh and Thamud?



بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ

19. But those who reject in falsification.



وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ

20. And the God from around them Encompasses.



بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ

21. But it a Quran Majestic.



فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ

22. In a Tablet Guarded.

الطَّارِقُ

Chapter 86. The Tract

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ١

1. And the Heaven and the Tract.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ٢

2. And what will make you understand what the Tract?

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ٣

3. The Star, the following.

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ٤

4. If every soul, to what surely over her a guard.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ٥

5. But let him look, the Man, from what created.

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ٦

6. Created from fluid ejected.

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ٧

7. It comes out from between the spine and the ribs.

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ٨

8. Surely He over returning him to be Powerful.

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾

9. A Day will be tried the secrets.

فَمَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

10. But not to him from force and no help.

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

11. *“And the Heaven with the returns.*

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾

12. *And the Earth with the barriers.*

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ ﴿١٣﴾

13. *Surely it to be saying distinguishing.*

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾

14. *And not it with the lightness.*

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾

15. *Surely they, they planning a plan.*

وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾

16. *And I planning a plan.*

فَمَهْلٍ الْكَافِرِينَ أَمْهَلَهُمْ رَوْدًا ﴿١٧﴾

17. *So delay the rejecters their delaying easy.”*

الْأَعْلَى

Chapter 87. The High

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ١

1. Glorify name of your Lord the High.

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ٢

2. The One who creates but shapes.

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ٣

3. And the One who measures but guides.

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ٤

4. And the One who brings out the pasture.

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ٥

5. But makes it dust gone.

سَنُقَرِّئُكَ فَلَا تَنْسَى ٦

6. Soon We will read to you but not will you forget,

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ٧

7. except what wishes the God. Surely He, He knows the open and what He hides.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى ٨

8. And We will ease you to the ease.

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ٩

9. So remind if benefit the reminders.

سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْشَى ١٠

10. Soon he will surely remember, one, he fears.

وَيَنْجَنِبُهَا الْأَشْقَى ١١

11. And he will be taken afar of them, the split.

الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ١٢

12. The one, he thrown the Fire, the Great.

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ١٣

13. Then not will he die in her and not will he live.

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ١٤

14. Has prospered one who purifies.

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ١٥

15. And remembers name of his Lord, but prays.

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ١٦

16. But you stop the life of the World.

وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ١٧

17. And the Hereafter better and lasting.

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ١٨

18. Surely this to be in the Scriptures, the First.

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ١٩

19. Scriptures of Abraham and Moses.

الْغَاشِيَةُ

Chapter 88. The Covering

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ١

1. Has come to you story of the Covering?

وُجُوهٌُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ٢

2. Faces during that Day humbled,

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ٣

3. working a goal,

تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً ٤

4. thrown fire blazing,

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آيَةٍ ٥

5. slaked from spring cupped,

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ٦

6. not to them food except from Dhari,

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ٧

7. not it secures and not it satisfies from hunger.

وُجُوهٌُ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ٨

8. Faces during that Day blissful,

9. to their striving happy,

لَسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ٩

10. in garden high,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ١٠

11. not heard in her vanities,

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ١١

12. in her springs running,

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ١٢

13. in her chairs raised,

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ١٣

14. and goblets placed,

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ١٤

15. and cushions ranged,

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ١٥

16. and carpets spread.

وَزَرَائِي مَبْثُوثَةٌ ١٦

17. Do but not they look to the camel, how she created?

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧

18. And to the Heaven, how she raised?

وَأِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ١٨

19. And to the mountains, how they set?

وَأِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩

20. And to the Earth, how she level?

وَأِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ٢٠

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

21. But remind, surely what you, remind.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ﴿٢٢﴾

22. Not you over them with management,

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

23. except one who turns and rejects.

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

24. But He will punish him, the God, the Punishment, the Great.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

25. Surely to Us their abode.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

26. Then surely over Us their account.

الفَجْرِ

Chapter 89. The Dawn

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالْفَجْرِ ١

1. And the Dawn.

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ٢

2. And Nights Ten.

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣

3. And the Even and the Odd.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسَّرَ ٤

4. And the Night when eases.

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حَجَرٍ ٥

5. Is in that swearing to be with rock?

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦

6. Do not you see how did your Lord with Aad?

إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ٧

7. Irama with the pillars?

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٨

8. Which not they create example of them in the lands?

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩

9. And Thamud, those who carved the rocks with the valleys?

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

10. And Pharaoh with the stakes?

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١١﴾

11. Those, they transgressed in the lands.

فَاكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾

12. But many in them the wars.

فَصَبَّ عَلَيْهِمُ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

13. So sent over them your Lord violent punishment.

إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

14. Surely your Lord to be with the capturing.

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ، وَنَعَّمَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي

أَكْرَمَنِي ﴿١٥﴾

15. But of what the Man, when what tries him his Lord, but honors him, and favors him, but he says *"My Lord surely honors me!"*

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴿١٦﴾

16. And of what, when what tries him, but measures over him his sustenance, but he says *"My Lord surely humiliates me!"*

كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

17. Like surely no! but not you honor the orphans!

وَلَا تَحْضُوتُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾

18. And not you encourage over feeding the poor!

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا ﴿١٩﴾

19. And you eat the inheritance, eating to whatever!

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝٢٠

20. And you love the wealth, love altogether!

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝٢١

21. Like surely no! when she destroyed, the Earth, destroyed destroyed!

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝٢٢

22. And come your Lord and the Angels, ranged ranged!

وَجِئَآءَ يَوْمَئِذٍ يَوْمِئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْذِكُرُ الْإِنْسَانَ وَاتِّقَ لَهُ

الذِّكْرَى ۝٢٣

23. And brings during that Day with Hell. During that Day he will remember, the Man. And surely to him the reminder?

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ۝٢٤

24. He will say *"O woe to me! I sent forth to my life!"*

فِيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ۝٢٥

25. But during that Day not will he punish his punishing, anyone.

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدًا ۝٢٦

26. And not will he bind his binding, anyone.

يَتَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝٢٧

27. *"O you! the soul! the tranquil!"*

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْضِيَةً ۝٢٨

28. *Return to your Lord happily accepting.*

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۝٢٩

29. *But enter in My servants.*

وَادْخُلِي جَنَّتِي ۝٣٠

30. *And enter My garden."*

الْبَلَدِ

Chapter 90. The Land

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ١

1. "No! I swear with this, the land.

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ٢

2. And you allowed with this, the land.

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ٣

3. And parent and what borne.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ٤

4. Already We created the Man in commotion.

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ٥

5. Does he think, that not he measures over him, anyone?

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لُبَدًا ٦

6. He says "I destroy wealth wrapped!"

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ٧

7. Does he think, that not he sees him, anyone?

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ٨

8. Do not We make to him two eyes?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ٩

9. And a tongue and two lips?

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ١٠

10. And We guide him the two findings?

فَلَا أَقْضَمَ الْعُقَبَةَ ١١

11. But not joins the end!

وَمَا أَذْرَبَكَ مَا الْعُقَبَةُ ١٢

12. And what will make you understand what the end?

فَكَرَبَةُ ١٣

13. Freeing captives,

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ١٤

14. or feeding in a day with deprivation,

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ١٥

15. orphan with closeness,

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ١٦

16. or poor with dust.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ١٧

17. Then will be from those who believe and ordain with the patience and ordain with the mercy.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ١٨

18. Those companions of the right.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ١٩

19. And those who reject with Our signs, they companions of the left.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ٢٠

20. Over them fire vaulted!"

الشَّمْسِ

Chapter 91. The Sun

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. And the Sun and her morning.

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ١

2. And the Moon when revolves around her.

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ٢

3. And the day when glorifies her.

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّلَهَا ٣

4. And the night when it covers her.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ٤

5. And the Heaven and What constructed her.

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ٥

6. And the Earth and What levels her.

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ٦

7. And soul and What shaped her.

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ٧

8. But brought her, her wickedness and her piousness.

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ٨

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

9. Has prospered one who purifies her.

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

10. And has lost one who buries her.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

11. Falsified Thamud with her transgression.

إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾

12. Behold! brought out her splitting.

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾

13. But said to them Messenger of the God "Naqatah of the God, and slake her!"

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ

فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾

14. But they falsified him, but they cut her, so destroyed over them their Lord with their crimes, but shaped her.

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

15. And not He fears end of her.

الليل

Chapter 92. The Night

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. *“And the night, when it covers.*

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ١

2. *And the day, when glorifies.*

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ٢

3. *And what creates the male and the female.*

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ٣

4. *Surely your strivings to be separate.*

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَى ٤

5. *But of what one who gives and pious,*

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَانْتَفَى ٥

6. *and truthful with the goodness,*

وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى ٦

7. *but soon We will ease him to the ease.*

فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى ٧

8. *And of what one miserly and self sufficient,*

وَأَمَّا مَنْ يَخِلْ وَاسْتَغْنَى ٨

9. *and falsifies with the goodness,*

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ٩

فَسَنِّيْسِرُهُ لِلْعُسْرَى ١٠

10. *but soon We will ease him to the difficulty.*

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ١١

11. *And not he sufficing over himself, his wealth, when turned.*

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ١٢

12. *Surely over Us to be the guidance.*

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى ١٣

13. *And surely to Us to be the Hereafter and the First.*

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ١٤

14. *But I warn you of fire, she blazing.*

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ١٥

15. *Not he thrown her, except the split.*

الَّذِي كَذَبَ وَتَوَلَّى ١٦

16. *The one who falsifies and turns away.*

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ١٧

17. *And soon he taken afar of her, the pious.*

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ١٨

18. *The one, he brings his wealth, he purifies.*

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ١٩

19. *And not to anyone with him from favors repaid,*

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ٢٠

20. *except seeking face of his Lord the High.*

وَلَسَوْفَ يَرْضَى ٢١

21. *And to be soon, he happy."*

الضُّحَى

Chapter 93. The Morning

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالضُّحَى ١

1. And the morning.

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ٢

2. And the night when still.

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ٣

3. Not pushes you away your Lord, and not detests.

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ٤

4. And to be the Hereafter better to you from the First.

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى ٥

5. And to be soon He giving you, your Lord, so you be happy.

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ٦

6. Did not He find you orphan, but gave sanctuary?

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى ٧

7. And found you astray, but guided?

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ٨

8. And found you needy, but made self sufficient?

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

9. But of what the orphan, but don't you be stern.

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

10. And of what the questioner, but don't you let flow.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

11. And of what with favor of your Lord, but tell!

الشَّرْح

Chapter 94. The Cleaving

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۝١

1. Did not We cleave to you your chest?

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ۝٢

2. And We setup over you your weight?

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۝٣

3. Which pushes your back?

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۝٤

4. And We raise to you your reminder?

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٥

5. But surely with the difficulty, ease.

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٦

6. Surely with the difficulty, ease.

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۝٧

7. So when you free, but make goal.

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝٨

8. And to your Lord, but incline.

التِّينِ

Chapter 95. The Fig

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ ١

1. And the fig and the olive.

وَطُورِ سَيْنِينَ ٢

2. And Mount Sinai.

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ٣

3. And this, the Land, the Secure.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٤

4. Already We created the Man in good standing.

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ٥

5. Then We turned him lower of low,

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٦

6. except those who believe and do the righteousness, but to them reward other than stopping.

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ٧

7. But what, it will falsify you after with the Way?

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ٨

8. Is not the God with Judgment of the judges?

العَلَق

Chapter 96. The Clot

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ١

1. Read! With name of your Lord, the One who creates.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ٢

2. Creates the Man from clot.

أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ٣

3. Read! And your Lord, the Honored.

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ٤

4. The One who teaches with the pen.

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ٥

5. Teaches the Man what not he knows.

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَاثِبٌ ٦

6. Like surely no! surely the Man, to his transgressing.

أَن رَّءَاهُ اسْتَفْتَى ٧

7. That sees it, self sufficient.

إِنَّا إِلَىٰ رَبِّكَ الرَّجُعَىٰ ٨

8. Surely to your Lord the return.

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ٩

9. Do you see the one, he stops?

عَبْدًا إِذَا صَلَّى ١٠

10. A servant, when prays?

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى ١١

11. Do you see if is over the guidance?

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى ١٢

12. Or commands with the piety?

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ١٣

13. Do you see if falsifies and turns?

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ١٤

14. Does not he know, with surety the God, He sees?

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ١٥

15. Like surely no! if not he stops, to be grabbed with the forehead.

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ١٦

16. Forehead falsifying faulting.

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ١٧

17. So let him call his calling.

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ١٨

18. Soon We will call the punishers.

كَلَّا لَا نُطِيعُهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ١٩

19. Like surely no! don't you obey him, and prostrate and come closer.

الْقَدْرُ

Chapter 97. The Measure

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ١

1. *"Surely We, We send it down in Nights of the measure.*

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ٢

2. *And what will make you understand what Nights of the measure?*

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ٣

3. *Nights of the measure better from a thousand months.*

نَزَّلُ الْمَلَائِكَةَ وَالرُّوحَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ٤

4. *Sent down the Angels and the Spirit in them with will of their Lord from every command.*

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ٥

5. *Peace here till rise of the dawn."*

البَيِّنَات

Chapter 98. The Clarity

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى

تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

1. Not they will, those who reject from keepers of the Book and the partnering, to be running till she comes to them, the clarity.

رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ﴿٢﴾

2. Messenger from the God, he reading scriptures pure.

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾

3. In them Books Constant.

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

4. And not separated those brought the Book except from after what came to them the clarity.

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴿٥﴾

5. And not they ordered except to their serving the God, exclusively to Him the Way True, and they make constant the prayer and they bring the purity. And that Way, the Constant.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

6. Surely those who reject from keepers of the Book and the partnering in fire of Hell, living perpetually in her. Those, they evilly, the freed.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

7. Surely those who believe and do the righteousness, those, they goodly, the freed.

جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

8. Their repaying with their Lord, gardens eternal flowing from beneath them the rivers, living perpetually in them forever. Happy the God over them and they happy over Him. That to one who fears his Lord.

الزَّلْزَلَةُ

Chapter 99. The Shaking

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ١

1. When she shakes, the Earth, her shaking.

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ٢

2. And she takes out, the Earth, her burdens.

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ٣

3. And says the Man *"What to her?"*

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ٤

4. During that Day she will tell her news.

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ٥

5. With surety your Lord will inspire to her.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْنَاءًا لِّیُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ٦

6. During that Day He will divide the Mankind, groups, to their seeing their deeds.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ٧

7. But one, he does example of dot of good, he will see it.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ٨

8. And one, he does example of dot of evil, he will see it.

الْعَادِيَاتِ

Chapter 100. The Transgressors

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

1. And the transgressors panting.

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ۝١

2. But the sparks striking.

فَالْمُورِبَاتِ قَدْحًا ۝٢

3. But the changers of morning.

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ۝٣

4. But marking with it, plunging.

فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ۝٤

5. But balanced with it, together.

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ۝٥

6. Surely the Man to his Lord to be ingrate.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝٦

7. And surely he over that to be witness.

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝٧

8. And surely he to love of the good to be severe.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝٨

﴿٩﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

9. Do but not they know when brought out what in the graves?

﴿١٠﴾ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

10. And accounted what in the chests?

﴿١١﴾ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. Surely their Lord with them during that Day to be Aware?

الْقَارِعَةُ

Chapter 101. The Catastrophe

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

١ الْقَارِعَةُ

1. The Catastrophe.

٢ مَا الْقَارِعَةُ

2. What the Catastrophe?

٣ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

3. And what will make you understand what the Catastrophe?

٤ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

4. A Day they will be, the Mankind, like the locusts, the spreading.

٥ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

5. And will be, the mountains, like the cotton, the grasped.

٦ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

6. But of what one, heavy his balance,

٧ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

7. but he in livelihood happy.

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝

8. And of what one, light his balance,

فَأُتْمُوهٗ هَآوِيَةً ۝

9. but of what him, weakness.

وَمَا أَدْرَبَكَ مَا هِيَ ۝

10. And what will make you understand what here?

نَارُ حَامِيَةٍ ۝

11. Fire blazing!

التَّكْوِيْنُ

Chapter 102. The Excess

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ ۝١

1. Distracts you the excess.

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝٢

2. Till you visit the graves.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٣

3. Like surely no! soon you will know.

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٤

4. Then, like surely no! soon you will know.

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۝٥

5. Like surely no! if you knew knowledge, the assured.

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۝٦

6. To your surely seeing the fire.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۝٧

7. Then, to your surely seeing her, eyes, the assured.

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝٨

8. Then, to your surely being questioned during that Day over the bliss.

الْعَصْرُ

Chapter 103. The Strictness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَالْعَصْرِ ١

1. *“And the strictness,*

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ٢

2. *surely the Man to be in loss,*

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا

بِالصَّبْرِ ٣

3. *except those who believe and do the righteousness and ordain with the truth and ordain with the patience.”*

الْهُنَزَة

Chapter 104. The Slandering

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝١

1. Woe to every slandering blamer.

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ، ۝٢

2. The one who gathers wealth and he adds.

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ، ۝٣

3. He thinks surely his wealth makes him perpetual.

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝٤

4. Like surely no! to be he surely thrown in the destruction.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝٥

5. And what will make you understand what the destruction?

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ۝٦

6. Fire of the God, the lit.

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ۝٧

7. The one, she rises over the intellect.

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝٨

8. Surely she over them vaulted.

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝٩

9. In pillars outstretched.

الفيل

Chapter 105. The Elephant

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝١

1. Do not you see how did your Lord with companions of the elephant?

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝٢

2. Did not He make their plan in astrayness?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝٣

3. And sent over them Fliers Ababeel?

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ۝٤

4. Striking them with stones from brimstone?

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ۝٥

5. But made them like coverings eaten up?

قُرَيْشٍ

Chapter 106. Quraish

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ ١

1. To thousands of Quraish.

إِلَّاهِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ٢

2. Thousands of them riding the winters and the summers.

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ٣

3. But let them serve Lord of this, the House.

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ٤

4. The One who feeds them from hunger and secures them from fear.

الْمَنَاعُونَ

Chapter 107. The Goodness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْأَيْنِ ۝

1. Do you see the one, he falsifies with the Way?

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ۝

2. But that the one, he pushes the orphan.

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝

3. And not he encourages over feeding the poor.

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝

4. But woe to the prayers.

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝

5. Those, they over their prayer distracted.

الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤُونَ ۝

6. Those, them, they seen.

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

7. And they stop the goodness.

الْكَوْثَرِ

Chapter 108. The Fount

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝١

1. Surely We, We give you the Fount.

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۝٢

2. But pray to your Lord and surely be free.

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝٣

3. Surely who detests you, he the destroyed.

الْكَافِرُونَ

Chapter 109. The Rejecters

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

- قُلْ يَتَّيِّبُهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾
1. Say! "O you! the rejecters!
- لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
2. Not I serve what you serve.
- وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾
3. And not you serving what I serve.
- وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾
4. And not I serving what you serve.
- وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾
5. And not you serving what I serve.
- لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾
6. To you your Way and to me my Way!"

النِّصْرُ

Chapter 110. The Help

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

1. When comes help of the God and the Opening.

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

2. And you see the Mankind, they entering in Way of the God forces.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

3. But glorify with praise of your Lord and ask His forgiveness. Surely He is Turner.

المسند

Chapter 111. The Fiber

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ١

1. Destroy hands of father of flames and destroy!

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ، وَمَا كَسَبَ ٢

2. Not self sufficient over him, his wealth and what earns.

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ٣

3. Soon he thrown fire with flames.

وَأَمْرَأَتُهُ، حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ٤

4. And his woman, she will carry the fuel.

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ٥

5. In her moving, roped from fiber.

الإِخْلَاصُ

Chapter 112. The Exclusivity

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ١

1. Say! "He the God One.

اللَّهُ الصَّمَدُ ٢

2. The God the Absolute.

لَمْ يَكِلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ٣

3. Not He births and not He born.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ٤

4. And not he is to Him enough, anyone."

الفَلَقُ

Chapter 113. The Daybreak

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾

1. Say! "I seek refuge with Lord of the daybreak,

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

2. from evil of what created,

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

3. and from evil of covering when and nears,

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾

4. and from evil of the vowers in the knots,

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

5. and from evil of envier when envies."

النَّاسِ

Chapter 114. The Mankind

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of the God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ١

1. Say! "I seek refuge with Lord of the Mankind,

مَلِكِ النَّاسِ ٢

2. King of the Mankind,

إِلَهِ النَّاسِ ٣

3. God of the Mankind,

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ٤

4. from evil of the whisperer, the diabolical,

الَّذِي يُوسَّوْسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ٥

5. the one, he whispers in chests of the Mankind,

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ٦

6. from the Demonkind and the Mankind."